

Инструкция по эксплуатации

SIP телефон



KX-HDV430

Модель №

KX-HDV330

KX-HDV430

Благодарим за покупку этого изделия Panasonic.

Внимательно прочтите это Руководство перед использованием изделия и сохраните его для будущего использования.

Замечание

- В этом Руководстве во всех номерах моделей по возможности опускается суффикс.
- Иллюстрации, такие как некоторые клавиши, могут отличаться от внешнего вида самого изделия.
- Некоторые изделия и функции, описанные в этом документе, могут быть недоступны в отдельных странах или регионах. Обратитесь к поставщику услуг телефонной сети/обслуживающей организации.
- Состав и характеристики этого программного обеспечения могут быть изменены без предварительного уведомления.

Введение

В этом руководстве содержится информация по установке и эксплуатации KX-HDV330 / KX-HDV430.

Справочная документация

- **Краткое руководство**
Содержит основную информацию по установке и правилам безопасности для предотвращения несчастных случаев и/или порчи имущества.
- **Инструкция администратора**
Содержит подробную информацию о настройке устройства и управлении им.

Руководства и справочную информацию можно найти на веб-сайте компании Panasonic:
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

Информация на будущее

Запишите информацию на бланке ниже для будущего использования.

Замечание

- Серийный номер и MAC-адрес изделия указан на ярлыке, расположенном на нижней поверхности корпуса. Следует вписать серийный номер и MAC-адрес изделия в приведенный ниже бланк и сохранить настоящее руководство в качестве подтверждения покупки для опознания изделия в случае его хищения.

МОДЕЛЬ №	KX-HDV330 / KX-HDV430
СЕРИЙНЫЙ №	
MAC-адрес	
ДАТА ПОКУПКИ	
ДИЛЕР	
АДРЕС ДИЛЕРА	
№ ТЕЛ. ДИЛЕРА	

Другая информация

Товарные знаки

- Наименование и логотипы Bluetooth® принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и используются корпорацией Panasonic исключительно на основании лицензии.
- Все другие товарные знаки, используемые в данном документе, являются собственностью их владельцев.

Содержание

1	Важная информация	7
1.1	Защита данных	8
1.2	Утилизация старого оборудования и батарей	8
1.3	Обеспечение оптимальной производительности	9
2	Перед началом эксплуатации телефонов	11
2.1	Информация о принадлежностях	12
2.2	Установка и настройка	14
2.2.1	Установка подставки	14
2.2.2	Регулирование подставки	15
2.2.3	Снятие подставки	15
2.2.4	Изменение угла наклона камеры (только KX-HDV430)	15
2.2.5	Установка дополнительного модуля KX-HDV20 на устройстве	17
2.2.6	Подключения (включая дополнительный модуль KX-HDV20)	18
2.2.7	Настенный монтаж	20
2.2.8	Возврат трубки на рычаг	23
2.3	Расположение элементов управления	24
2.4	Дисплей и пиктограммы	33
2.4.1	Дисплей	33
2.4.2	Значки, отображаемые в строке состояния	34
2.4.3	Значки функций, отображаемые в рабочей области	35
2.4.4	Значки ввода символов	38
2.4.5	Переключение дисплея с помощью кнопки  /HOME	39
2.4.6	KX-HDV20 ЖК-дисплей с функцией маркировки	44
2.5	Главное меню	46
2.6	Телефонная книга	47
2.7	Основные операции	48
2.7.1	Возврат трубки на рычаг и снятие трубки с рычага	48
2.7.2	Регулировка громкости	49
2.7.3	Ввод символов	49
2.7.4	Использование Журнала входящих/исходящих вызовов	50
2.7.5	Гарнитура Bluetooth	51
3	Прочие элементарные операции	53
3.1	Выполнение вызовов	54
3.1.1	Варианты вызовов	54
3.1.2	Упрощенный набор номера	55
3.1.3	Выполнение многоадресного голосового вызова-оповещения	57
3.2	Приём вызовов	58
3.2.1	Ответ на вызовы	58
3.3	Использование режима громкой связи	60
3.4	Во время разговора	61
3.4.1	Выполнение переадресации вызова (Переадресация вызова)	61
3.4.2	Удержание вызова	61
3.4.3	Удержание вызова в системной зоне парковки (Парковка вызова)	62
3.4.4	Попеременный разговор с двумя абонентами (Удержание вызовов "по кругу")	63
3.4.5	Выполнение трехсторонней конференц-связи	63
3.4.6	Выключение микрофона или микрофона трубки	64
3.4.7	Использование функции ожидания вызова	65
3.4.8	Использование режима прослушивания разговора при поднятой трубке	65
3.4.9	Использование режима обучения	65
3.5	Выполнение видеовызова (только KX-HDV430)	67

3.5.1	Экран трансляции видеовызова	67
3.5.2	Функции видеовызовов	68
3.5.3	Приостановка и возобновление видеотрансляции с вашего устройства	69
3.5.4	Изменение типа вызова во время вызова	69
3.5.5	Настройка качества изображения	69
3.6	Перед уходом со своего рабочего места	71
3.6.1	Настройка режимов переадресации вызовов и "Не беспокоить"	71
3.7	Использование телефонной книги	73
3.7.1	Сохранение записи в личной телефонной книге	73
3.7.2	Редактирование сохраненной записи из личной телефонной книги	75
3.7.3	Удаление сохраненной записи из локальной телефонной книги	76
3.7.4	Поиск записи в личной телефонной книге	77
3.7.5	Блокировка/Разблокировка телефонной книги	78
3.7.6	Поиск записи в удаленной телефонной книге	79
3.8	Проверка состояния линии	80
3.9	Прослушивание голосовых сообщений	81
3.9.1	Визуальная голосовая почта Xsi	81
3.10	Сетевая камера (только KX-HDV430)	82
3.10.1	Регистрация сетевой камеры	82
3.10.2	Просмотр видеотрансляции с сетевой камеры	83
3.10.3	Использование назначенных сетевой камере телефонных номеров	84
3.10.4	Предустановки сетевой камеры	85
3.10.5	Настройка яркости изображения	86
3.10.6	Автоматический режим	87
3.10.7	Получение оповещений с сетевых камер	88
3.11	Коммуникационная камера (только KX-HDV430)	90
3.11.1	Использование коммуникационной камеры	90
3.11.2	Обозначение функций на экране коммуникационной камеры	91
4	Самостоятельная настройка телефона	93
4.1	Настройка ЖК-дисплея	94
4.2	Установка пароля	95
4.3	Использование горячих клавиш	96
4.4	Функциональные клавиши (программируемые и DSS-кнопки)	98
4.4.1	Программируемые кнопки	98
4.4.2	Программирование функциональных кнопок	98
4.4.3	Типы функциональных кнопок	99
4.5	Использование функций анонимного вызова	103
4.6	Запрет входящих вызовов (идентификатор вызывающего абонента*1 только пользователей услуги)	104
4.7	Настройка режима ECO	106
4.8	Изменение основных настроек	107
4.8.1	Схема меню основных настроек	107
4.9	Изменение системных настроек	114
4.9.1	Схема меню системных настроек	114
4.10	Изменение расширенных настроек	119
4.10.1	Схема меню расширенных настроек	119
4.11	Программирование через Web-интерфейс пользователя	122
4.12	Обновление программы	122
5	Приложение	123
5.1	Таблица режима символов	124
5.2	Таблица символов для пароля администратора	127
5.3	Параметры, отображаемые в меню	128
5.4	Технические характеристики	130

5.5	Устранение неисправностей	134
5.6	Сообщения об ошибках	139
5.7	Хронология изменений	140
5.8	Шаблон для настенного монтажа	141
5.8.1	КХ-HDV330 / КХ-HDV430, дополнительно с 1 прикрепленным КХ-HDV20	142
5.8.2	Для монтажа 2 или более КХ-HDV20 устройств	143

Раздел 1

Важная информация

В этом разделе содержится важная информация по предотвращению травматизма сотрудников и причинения ущерба имуществу.

1.1 Защита данных

Изготовитель не несет ответственности за возникшие в результате неправильного использования прибора повреждения.

- Сохраняйте копии всех важных данных (например, список контактов в телефонной книге) на случай возникновения неисправности устройства, если данные нельзя восстановить.
- Данное изделие может хранить вашу личную/персональную информацию. Чтобы сохранить ее секретность/конфиденциальность, мы рекомендуем стереть информацию, например, телефонную книгу или журнал вызовов, из памяти, прежде чем утилизировать, передать или вернуть изделие, или отдать его в ремонт.
- Во избежание несанкционированного доступа к данному устройству:
 - Не разглашайте пароль.
 - Измените пароль по умолчанию.
 - Установите нетривиальный пароль, который нелегко угадать.
 - Регулярно меняйте пароль.
- Настройки безопасности, например пароли, не могут быть отключены в сервисных центрах Panasonic. Примите необходимые меры, чтобы не забыть и не потерять пароли.
- Если вы забыли пароль, инициализируйте устройство и выполните настройку повторно. За подробной информацией обратитесь к администратору или дилеру.
- Рекомендуется блокировать телефонную книгу, чтобы исключить утечку сохраненных данных.

1.2 Утилизация старого оборудования и батарей

Только для Европейского Союза и других стран, где действуют системы переработки



Если на изделиях, упаковке и/или сопроводительных документах указаны такие символы, это означает, что используемые электрические и электронные изделия и батареи запрещается выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Для обеспечения соответствующей обработки, утилизации и переработки оборудование и использованные батареи необходимо доставить в специальные центры сбора в соответствии с национальным законодательством.

Надлежащая утилизация оборудования и использованных батарей позволяет сэкономить ценные ресурсы и предотвратить любые потенциальные отрицательные эффекты на здоровье людей и окружающую среду.

Для получения дополнительной информации о сборе и переработке обратитесь к местным органам управления.

При некорректной утилизации этого изделия в соответствии с национальным законодательством может быть наложен штраф.



Примечание к использованию символа батареи (внизу)

Этот символ может использоваться в сочетании с символом химической опасности. В этом случае он соответствует требованию, установленному Директивой по соответствующему химическому компоненту.

1.3 Обеспечение оптимальной производительности

Среда

- Устройство должно эксплуатироваться вдали от нагревательных приборов и приборов, являющихся источниками электрических шумов, например, люминесцентных ламп, электродвигателей и телевизоров. Эти источники шума могут ухудшать качество работы изделия.
- Не помещайте изделие в помещения с температурой ниже 0 °C (32 °F) или выше 40 °C (104 °F).
- Вокруг изделия оставьте пространство 10 см (см) (4 дюйма) для вентиляции.
- Избегайте мест со значительным задымлением запылённостью, влажностью, механической вибрацией, ударными нагрузками и прямым солнечным излучением.
- Данное изделие предназначено для установки и эксплуатации в условиях контролируемой температуры и относительной влажности.

Стандартный уход

- Отсоедините вилку сетевого адаптера от розетки переменного тока и отключите кабель Ethernet перед чисткой.
- Протрите изделие мягкой тканью.
- При очистке изделия не применяйте абразивные порошки и химические средства, например, бензин или растворители.
- Не пользуйтесь ни жидкими, ни аэрозольными очистителями.

Сенсорный дисплей

- Прикасайтесь к дисплею кончиком пальца. Не прикасайтесь к дисплею с помощью острых объектов, например ручки или ногтя.
- Используйте только один палец. При прикосновении несколькими пальцами поведение устройства может отличаться от ожидаемого.

Размещение

- Не кладите тяжелые предметы на поверхность изделия.
- Позаботьтесь о том, чтобы на изделие не падали предметы и не проливались жидкости.

Дополнительное оборудование

- С изделием совместимо устройство KX-HDV20 (20 кнопочная консоль расширения).
- Устройство KX-HDV20 может быть использовано только при получении электропитания от дополнительного адаптера сети переменного тока; устройство не может быть использовано при получении электропитания по сети Ethernet (PoE).
- К изделию может быть подключено до 5 устройств KX-HDV20. При подключении второго и последующих устройств KX-HDV20 закрепите каждое из устройств на стене по очереди, не подключая их к самому изделию.

Раздел 2

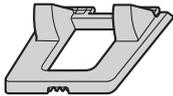
Перед началом эксплуатации телефонов

В данном разделе представлены основные сведения по вашему телефону.

2.1 Информация о принадлежностях

Комплект поставки

KX-HDV330 / KX-HDV430

Трубка: 1 	Шнур для трубки: 1 	Подставка: 1 
Адаптер для настенного монтажа: 1 	Винты для комплекта настенного монтажа :1 	Винты для настенного монтажа: 2 

Вспомогательные дополнительные детали

KX-HDV330

Модель	Внешний блок питания ^{*1}	20 кнопочная консоль расширения
KX-HDV330	KX-A422 (PNLV228) / KX-A424 (PNLV6508)	KX-HDV20
KX-HDV330C		
KX-HDV330NE	KX-A422CE (PNLV228) / KX-A424CE (PNLV6508)	KX-HDV20NE
KX-HDV330RU	KX-A424CE (PNLV6508)	KX-HDV20RU
KX-HDV330X	KX-A422X (PNLV228) / KX-A424X (PNLV6508) / KX-A422AL (PNLV228) / KX-A424AL (PNLV6508) / KX-A422CE (PNLV228) / KX-A424CE (PNLV6508) / KX-A422UK (PNLV228) / KX-A424E (PNLV6508) / KX-A424AG (PNLV6508) / KX-A424TW (PNLV6508) / KX-A424BR (PNLV6508)	KX-HDV20X
KX-HDV330SX	KX-A424SX (PNLV6508)	KX-HDV20SX

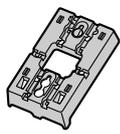
- ^{*1}
- Данное устройство соответствует стандарту питания по Ethernet (PoE) IEEE 802.3af. Если PoE доступно в вашей сети, данное устройство может использовать подключение к сети по кабелю Ethernet в качестве источника электроэнергии. В этом случае необходимость в использовании адаптера сети переменного тока отсутствует. Однако при недоступности PoE или при использовании KX-HDV20 (20 кнопочной консоли расширения) к устройству необходимо подключить внешний блок питания.
 - Чтобы заказать дополнительный адаптер сети переменного тока, сделайте заказ, указав номер модели "KX-A422xx"/"KX-A424xx". Для получения информации о подходящей модели адаптера сети переменного тока обратитесь к продавцу изделия.

KX-HDV430

Модель	Внешний блок питания ^{*1}	20 кнопочная консоль расширения
KX-HDV430NE	KX-A424CE (PNLV6508)	KX-HDV20NE
KX-HDV430RU		KX-HDV20RU
KX-HDV430X	KX-A424X (PNLV6508) / KX-A424AL (PNLV6508) / KX-A424BR (PNLV6508) / KX-A424CE (PNLV6508) / KX-A424E (PNLV6508) / KX-A424AG (PNLV6508) / KX-A424TW (PNLV6508)	KX-HDV20X
KX-HDV430SX	KX-A424SX (PNLV6508)	KX-HDV20SX
KX-HDV430 / KX-HDV430C	KX-A424 (PNLV6508)	KX-HDV20

- ^{*1}
- Данное устройство соответствует стандарту питания по Ethernet (PoE) IEEE 802.3af. Если PoE доступно в вашей сети, данное устройство может использовать подключение к сети по кабелю Ethernet в качестве источника электроэнергии. В этом случае необходимость в использовании адаптера сети переменного тока отсутствует. Однако при недоступности PoE или при использовании KX-HDV20 (20 кнопочной консоли расширения) к устройству необходимо подключить внешний блок питания.
 - Чтобы заказать дополнительный адаптер сети переменного тока, сделайте заказ, указав номер модели "KX-A424xx". Для получения информации о подходящей модели адаптера сети переменного тока обратитесь к продавцу изделия.

KX-HDV20 Комплект поставки

Подставка: 1 	Кабель для подключения: 1 	Комплект настенного монтажа: 1 
Винты для комплекта настенного монтажа :1 	Винты для настенного монтажа: 2 	Винт для крепления KX-HDV20 к устройству: 1 

2.2 Установка и настройка

Замечание

- Panasonic не несёт ответственности за травмы и материальный ущерб, причиненные вследствие неправильной установки или эксплуатации, не соответствующей данной документации.
- Способ установки и настройки описан на рис. KX-HDV330.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

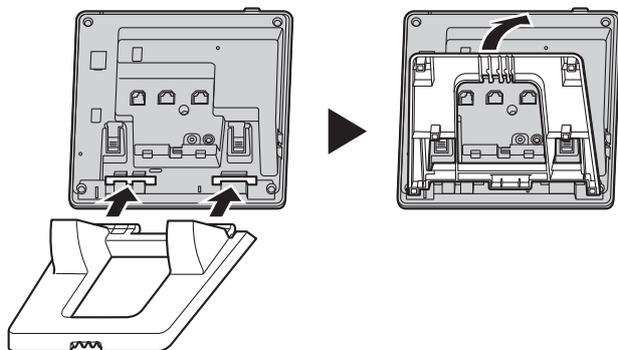
- Чтобы снизить опасность возгорания или удара электрическим током, не перегружайте сетевые розетки и удлинители.
- Полностью вставьте внешний блок питания/вилку питания в сетевую розетку. Невыполнение этого требования может привести к удару электрическим током и/или чрезмерному нагреву, ведущему к возгоранию.
- Регулярно удаляйте пыль и т. п. с адаптера переменного тока/вилки сетевого шнура вытаскивая его из сетевой розетки, а затем тщательно протирайте сухой тряпкой. Скопление пыли может привести к замыканию из-за влаги и т. п. и стать причиной возгорания.

2.2.1 Установка подставки

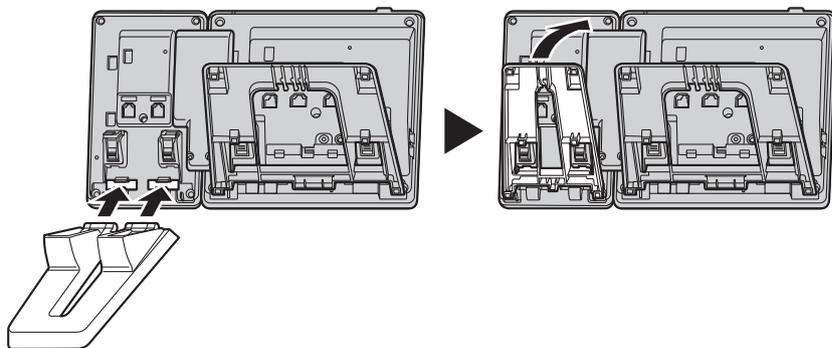
Прикрепите подставку к настольному телефону.

1. Вставьте подставку в разъемы на устройстве.
2. Осторожно поверните подставку в указанном направлении, пока она не зафиксируется на месте.

KX-HDV330 / KX-HDV430



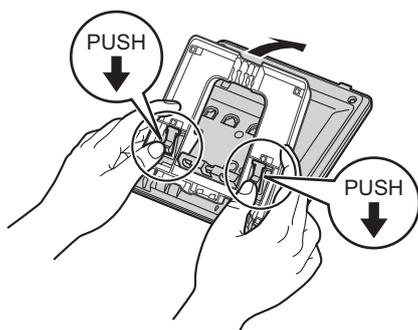
KX-HDV20



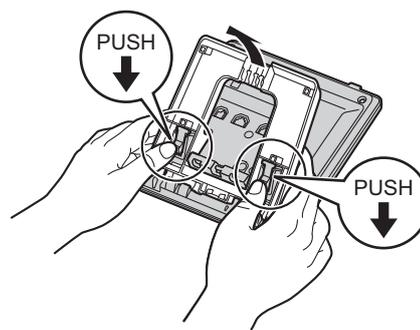
2.2.2 Регулирование подставки

Обеими руками надавите на отметки PUSH в направлении, указанном на рисунке, наклоните и сдвиньте подставку до фиксации в необходимом положении.

- Уменьшение высоты подставки

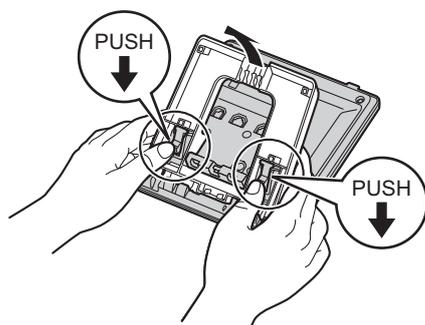


- Увеличение высоты подставки



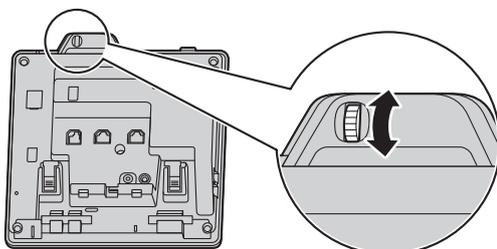
2.2.3 Снятие подставки

Наклоните подставку, двигая ее в указанном направлении и одновременно нажимая на отметки PUSH обеими руками, как показано на рисунке.



2.2.4 Изменение угла наклона камеры (только KX-HDV430)

Вы можете изменять угол наклона камеры, поворачивая колесико на задней панели.



↑ : камера поворачивается вверх.

↓ : камера поворачивается вниз.

Замечание

2.2.4 Изменение угла наклона камеры (только KX-HDV430)

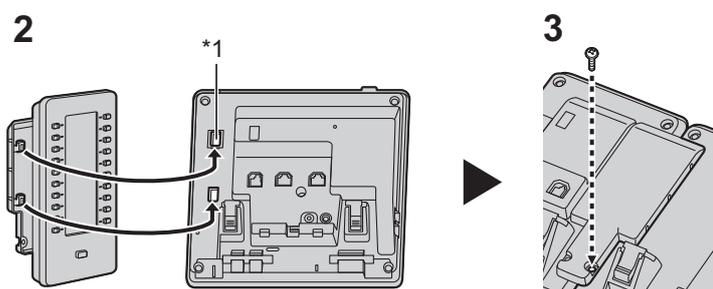
Когда камера не используется, объектив можно закрыть, повернув колесико в верхнее положение. В этом случае будет отображаться  вместо объектива камеры.

2.2.5 Установка дополнительного модуля KX-HDV20 на устройстве

Дополнительный модуль KX-HDV20 с 20 DSS-кнопками добавляет 40 функциональных кнопок (20 кнопок x 2 страницы) устройству.

Эти кнопки могут быть использованы для того, чтобы занять линию для совершения или ответа на вызов, или для выполнения назначенной кнопке функции.

1. Снимите подставку с устройства KX-HDV330 / KX-HDV430 и KX-HDV20.
2. Вставьте лапки KX-HDV20 в соответствующие отверстия на основании, а затем сдвиньте KX-HDV20 в направлении стрелки.
3. Закрепите KX-HDV20 на устройстве с помощью винтов, входящих в комплект поставки.



*1 Извлеките заглушку.

4. Установите подставку на устройствах KX-HDV330 / KX-HDV430 и KX-HDV20. раздел "2.2.1 Установка подставки". Или закрепите на стене при необходимости.
5. Подключите KX-HDV20 к устройству с помощью входящего в комплект кабеля.
6. Включите KX-HDV330 / KX-HDV430.

Замечание

- К изделию может быть подключено до 5 устройств KX-HDV20.

[Пример] KX-HDV330 с дополнительным модулем KX-HDV20



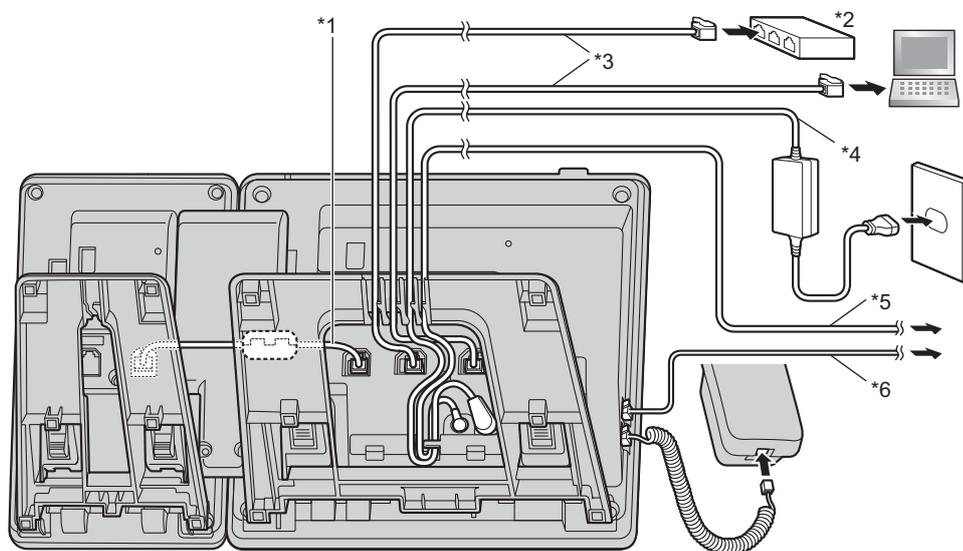
2.2.6 Подключения (включая дополнительный модуль KX-HDV20)

Подключите кабель Ethernet, кабель телефонной трубки и адаптер сети переменного тока (дополнительно) к устройству.

Примечание

- Устройство KX-HDV20 может быть использовано только при получении электропитания от дополнительного адаптера сети переменного тока; устройство не может быть использовано при получении электропитания по сети Ethernet (PoE).

KX-HDV330 / KX-HDV430 / KX-HDV20



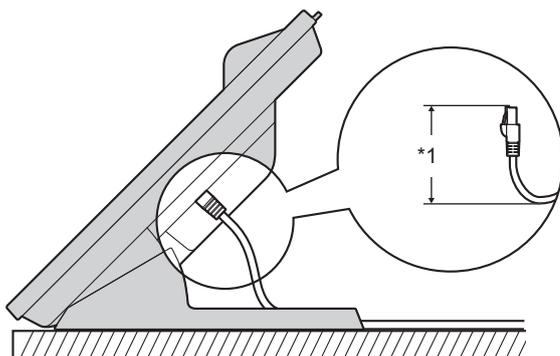
- *1 Кабель для подключения
Подсоедините кабель для подключения, как показано на рисунке.
- *2 Концентратор PoE
- *3 Кабель локальной сети
- *4 Дополнительный адаптер сети переменного тока
- *5 Дополнительная гарнитура EHS
Последнюю информацию о гарнитурах EHS, прошедших тестирование на работу с данным устройством, можно найти на следующем веб-сайте:
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>
- *6 Дополнительная гарнитура
Актуальная информация по гарнитурам, проверенным на совместимость с данным устройством, приведена на следующем веб-сайте:
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

Замечание

- Исходное состояние IP-адреса: "DHCP—АВТО". Для получения информации о сетевой среде обратитесь к системному администратору.

При выборе кабелей Ethernet (не входят в комплект)

- Пользуйтесь гибкими кабелями без крышек разъемов. Не пользуйтесь кабелями с жестким покрытием, которое может порваться или треснуть при изгибе. Во избежание повреждения кабелей пользуйтесь кабелями, не выступающими за плоскость основания устройства.
- Подключайте кабели, как показано на следующей иллюстрации.



*1 60 мм (2 3/8 дюйма) или меньше

Используйте прямой кабель Ethernet (не входит в комплект) CAT 5e (или выше) диаметром не более 6,5 мм (1/4 дюйма).

При подключении к коммутирующему концентратору

При наличии PoE блок питания от сети переменного тока не требуется.

Если вы используете коммутатор с функцией PoE, количество устройств, которые можно подключить одновременно, определяется бюджетом мощности коммутатора.

Настоящее устройство отвечает требованиям стандарта по PoE, Класс 2.

При подключении ПК

Порт ПК не поддерживает PoE для подключения устройств.

При подключении соединительных кабелей и блока питания сети переменного тока

Проведите кабель Ethernet и кабель блока питания сети переменного тока под подставкой.

2.2.7 Настенный монтаж

Устройство KX-HDV330 / KX-HDV430 и до 5 дополнительных устройств KX-HDV20 могут быть закреплены на стене.

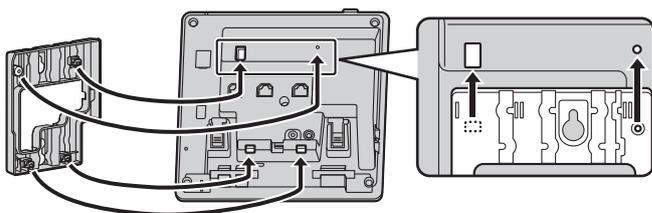
Примечание

- При вворачивании винтов избегайте труб, электрических кабелей и т. п., которые могут пролежать в стене.
- Не утапливайте головки винтов заподлицо со стеной.

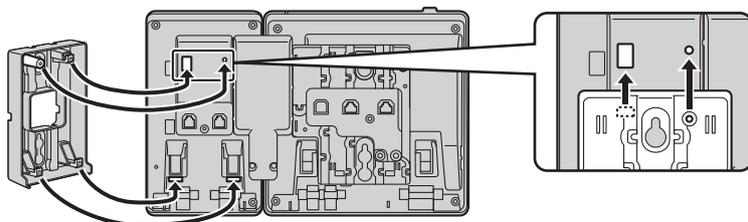
Замечание

- Убедитесь, что стена, на которую крепится устройство, и метод крепления обладают достаточной прочностью, чтобы выдержать вес устройства.
 - Шаблон для настенного крепления находится в конце инструкции.
 - На некоторых стенах перед вворачиванием винтов может потребоваться установка дюбелей.
1. Вставьте лапки адаптера для настенного монтажа в соответствующие отверстия в основании, а затем сдвиньте его в направлении стрелки до щелчка.

KX-HDV330 / KX-HDV430

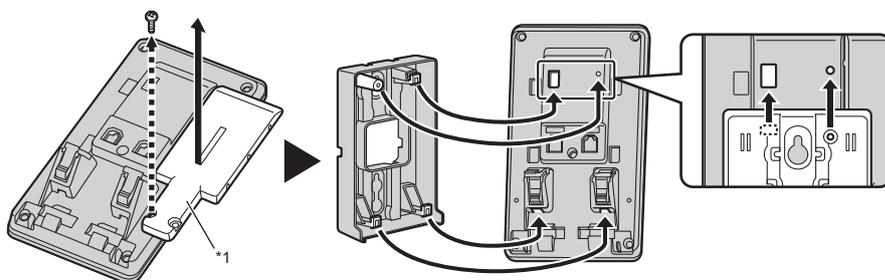


С дополнительным модулем KX-HDV20



Для 2-го–5-го KX-HDV20

Извлеките винт из DSS-крышки устройства KX-HDV20 и снимите крышку, сдвинув ее вверх.



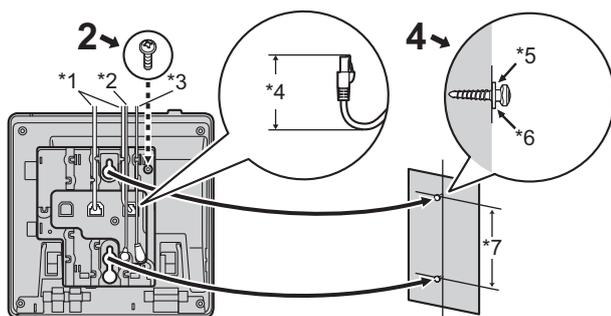
*1 DSS-крышка

2. Закрепите адаптер для настенного монтажа на базе с помощью малого винта.

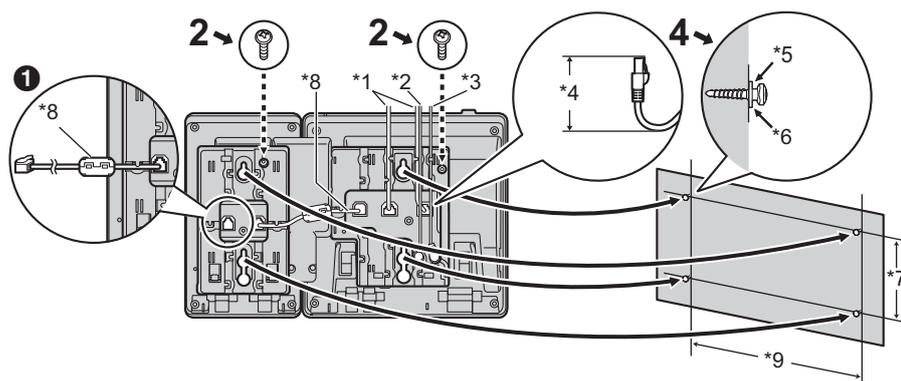
(Рекомендуемая отвертка: от 0,4 Н·м [4,08 кгс·см/3,54 фунт-сил·дюйма] до 0,6 Н·м [6,12 кгс·см/5,31 фунт-сил·дюйма])

3. Подключите внешний блок питания, шнур трубки, кабели Ethernet и необходимые кабели подключения.
4. Вверните в стену большие винты на расстоянии 83 мм (mm) (3 1/4 дюйма) или 100 мм (mm) (3 15/16 дюйма) друг от друга и закрепите устройство на стене.

КХ-HDV330 / КХ-HDV430



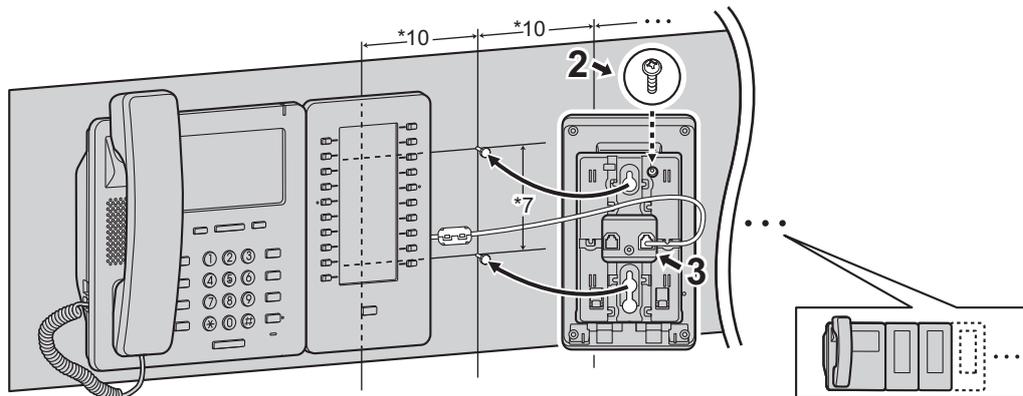
С дополнительным модулем КХ-HDV20



1. При креплении дополнительных устройств КХ-HDV20 подключите кабель для подключения следующего устройства к подключаемому устройству.

2.2.7 Настенный монтаж

Для 2-го–5-го КХ-HDV20

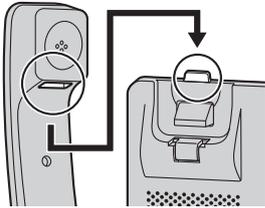


- *1 Кабели Ethernet
- *2 Кабель для гарнитуры EHS
- *3 Сетевой адаптер
- *4 40 мм (mm) (1 3/8 дюйма) или меньше
- *5 Шайба
- *6 Закрутите винт до указанного уровня.
- *7 83 мм (mm) (3 1/4 дюйма) или 100 мм (mm) (3 15/16 дюйма)
- *8 Кабель для подключения
Подсоедините кабель для подключения, как показано на рисунке.
- *9 152 мм (mm) (6 дюйма)
- *10 111 мм (mm) (4 3/8 дюйма)

2.2.8 Возврат трубки на рычаг

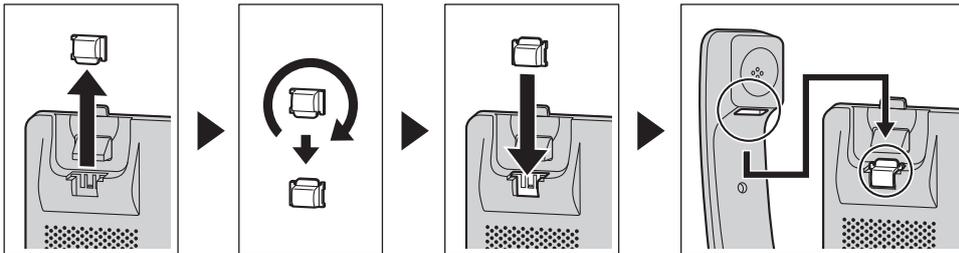
Опускание трубки на рычаг при разговоре

1. Положите трубку на верхнюю часть устройства.



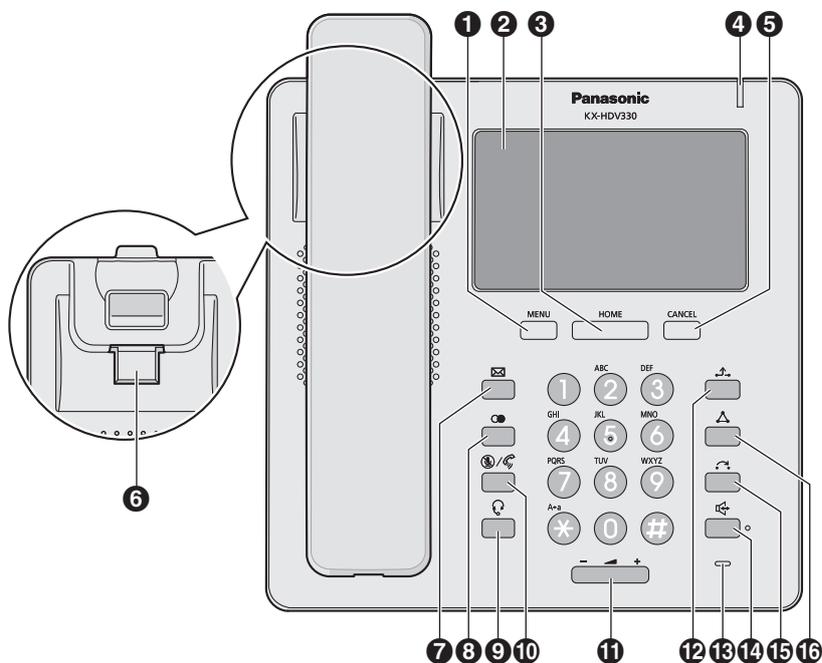
Блокировка рычага трубки при настенном монтаже устройства

1. Удалите рычаг трубки из его гнезда.
2. Поверните верхней стороной вниз.
3. Вставьте рычаг трубки в гнездо до фиксации.
 - Трубка надежно зафиксирована на подставке.

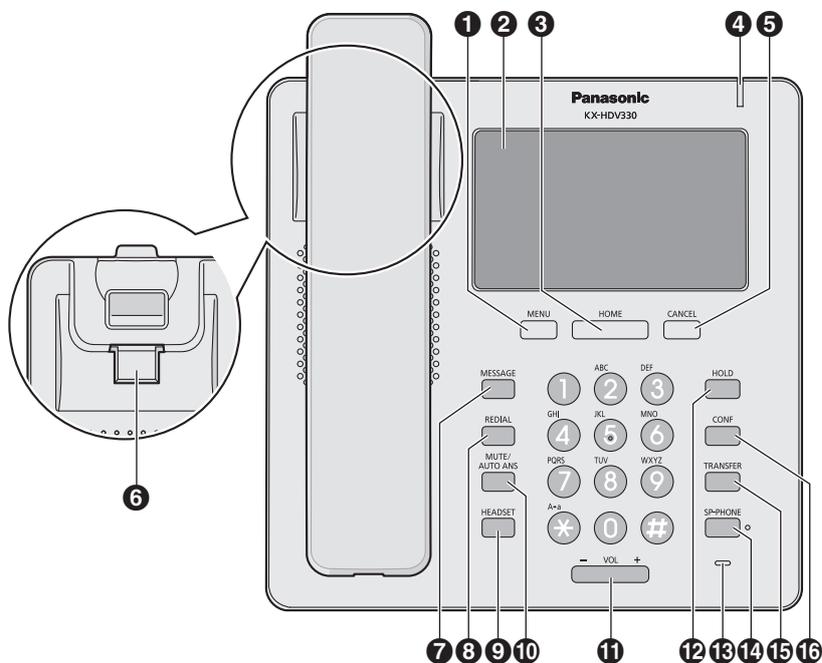


2.3 Расположение элементов управления

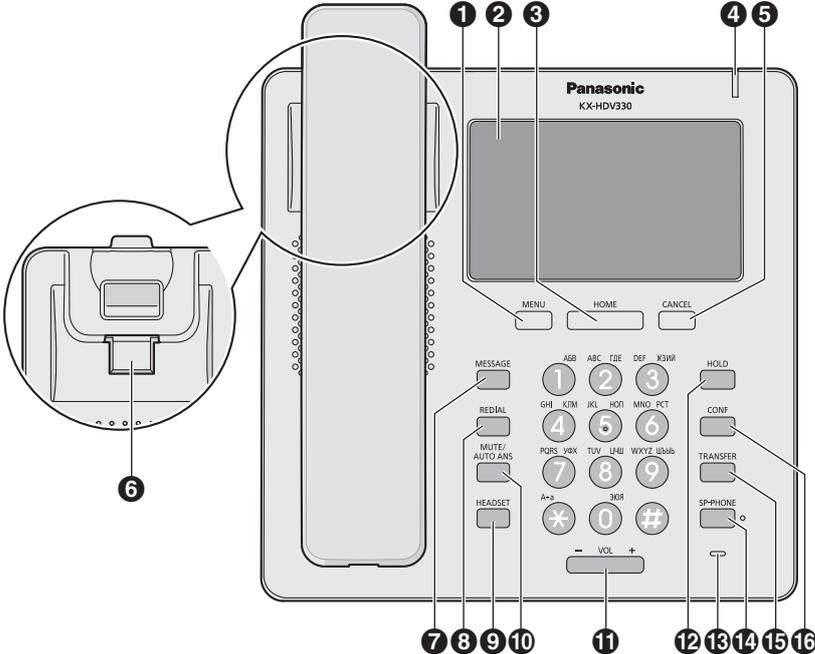
KX-HDV330NE



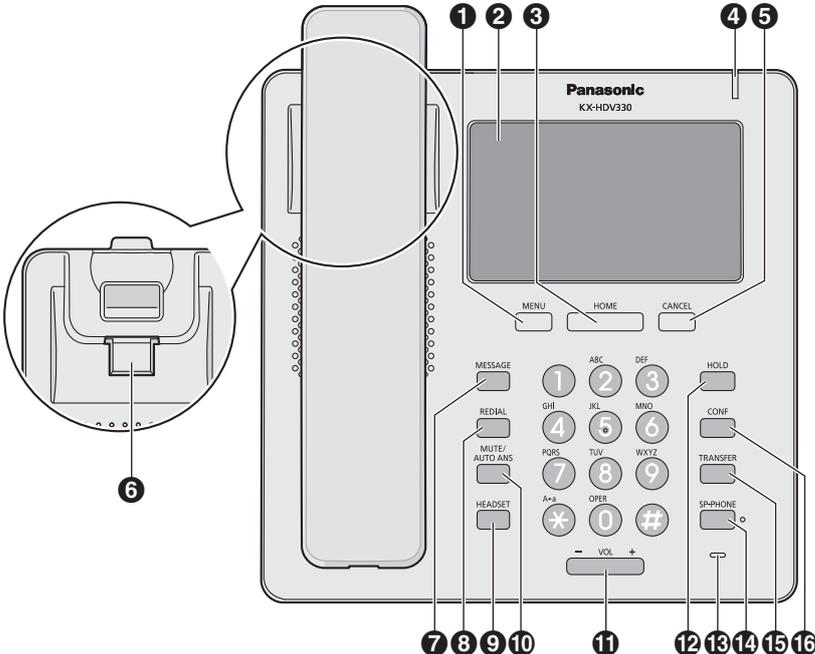
KX-HDV330X / KX-HDV330SX



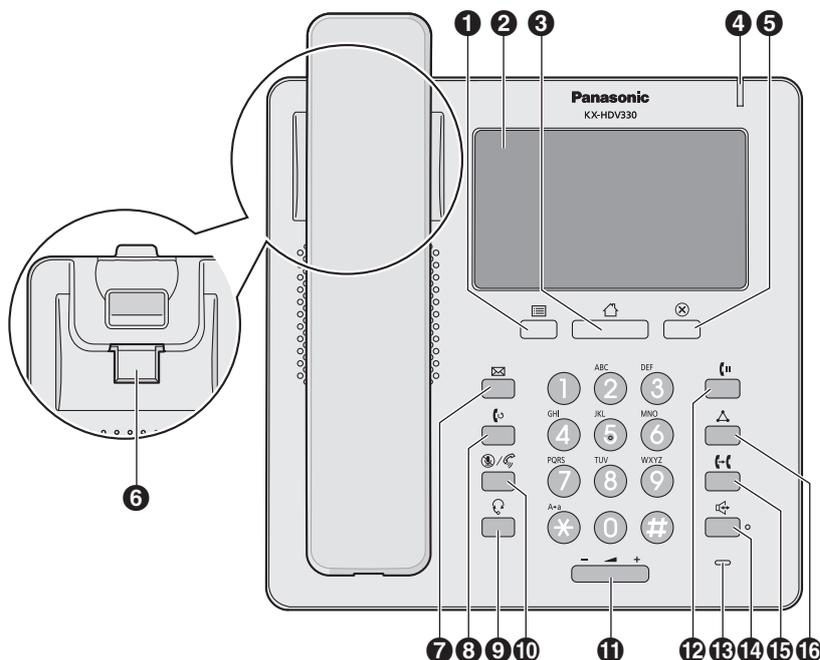
KX-HDV330RU



KX-HDV330



KX-HDV330C



- 1** **MENU**

Отображает меню. Содержимое меню различается в зависимости от настроек и режима. Для получения подробной информации о параметрах, отображаемых в меню, см. раздел "5.3 Параметры, отображаемые в меню".
- 2** **Сенсорный дисплей**

Подробную информацию о дисплее см. в разделе "2.4.1 Дисплей".
- 3** **HOME**

Возвращает к главному экрану. Экран, к которому возвращается устройство, и другие действия отличаются в зависимости от режима. Дисплей можно также переключить нажатием кнопки. Подробную информацию см. в разделе "2.4.5 Переключение дисплея с помощью кнопки **HOME**".
- 4** **Индикатор звонка/ожидания сообщения/пропущенного вызова**

Индикатор загорается при входящем вызове или при наличии нового сообщения или уведомления о пропущенном вызове.
- 5** **CANCEL**

Используется для отмены выбора.
- 6** **Рычаг трубки**

Удерживает трубку в устойчивом положении, когда устройство закреплено на стене. Подробную информацию см. в разделе "2.2.8 Возврат трубки на рычаг".
- 7** **MESSAGE**

Используется для обращения к вашему почтовому ящику голосовой почты.
- 8** **REDIAL**

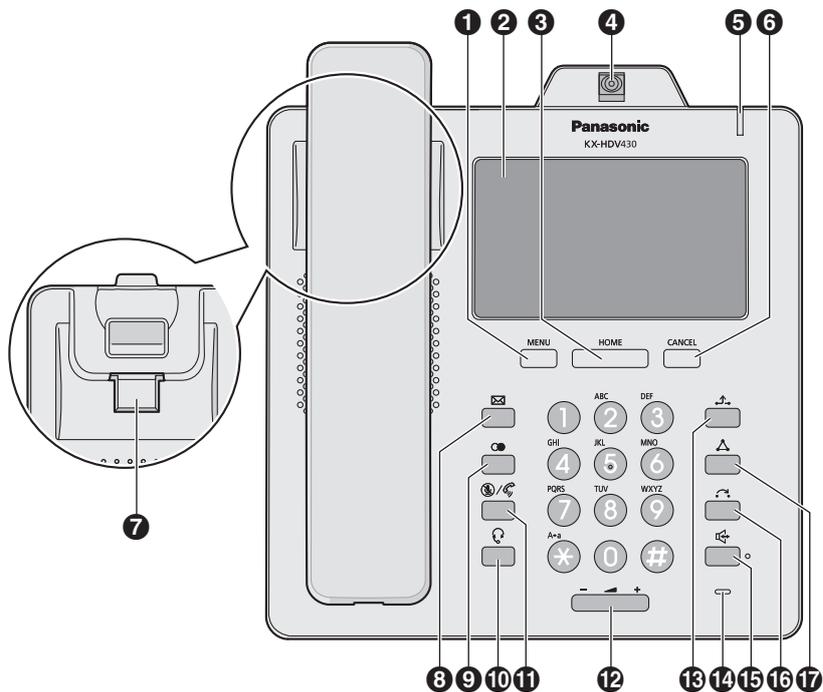
Используется для повторного набора последнего набранного номера.
- 9** **HEADSET**

Используется для работы в режиме гарнитуры.

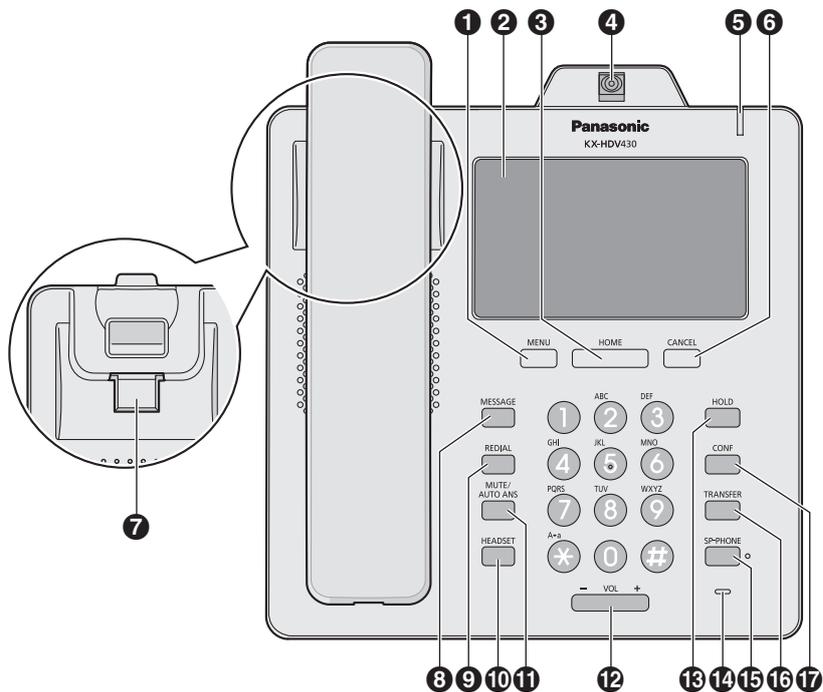
- 10  **MUTE/AUTO ANS**
Используется для ответа на входящий вызов в режиме громкой связи или выключения микрофона/трубки во время разговора.
- 11  **VOL**
Используется для регулировки громкости звонка/телефонной трубки.
- 12  **HOLD**
Для перевода вызова на удержание во время разговора. В режиме ожидания используется для возврата удерживаемого вызова (при наличии).
- 13 **Микрофон**
Используется для разговора в режиме громкой связи.
- 14  **SP-PHONE**
Используется для работы в режиме громкой связи.
- 15  **TRANSFER**
Используется для переадресации вызова другому абоненту.
- 16  **CONF**
Используется для установления многостороннего разговора.

2.3 Расположение элементов управления

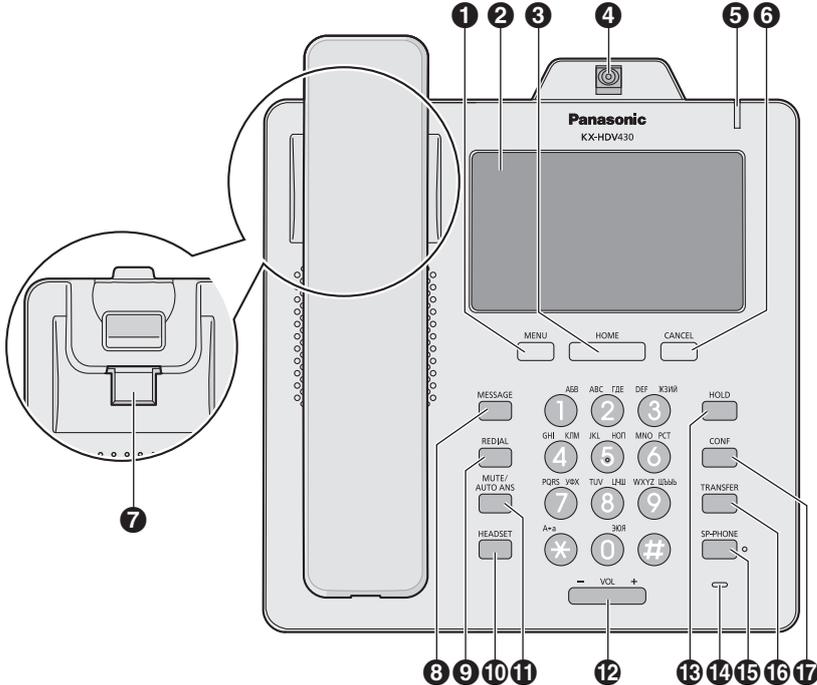
KX-HDV430NE



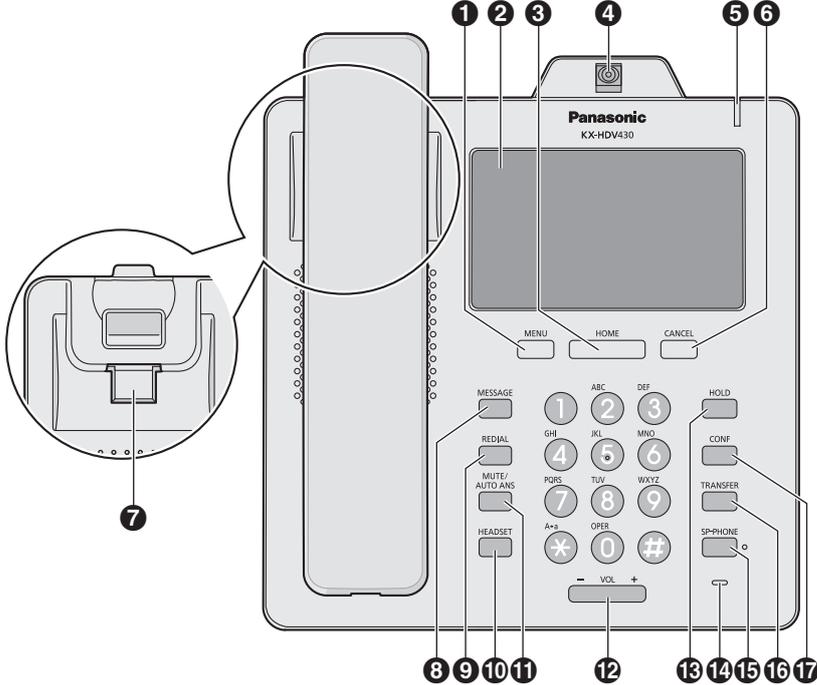
KX-HDV430X / KX-HDV430SX



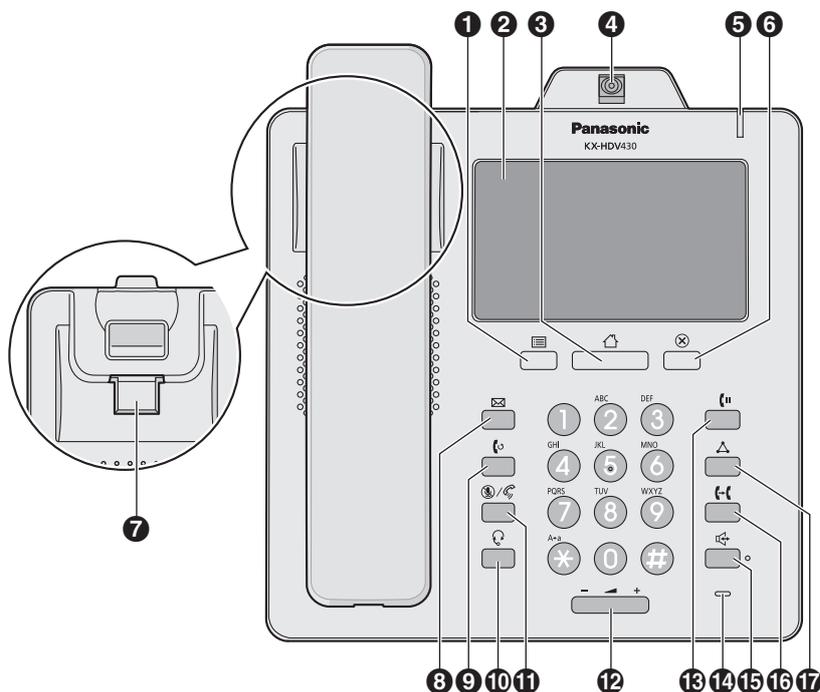
KX-HDV430RU



KX-HDV430



KX-HDV430C



- 1** **MENU**

Отображает меню. Содержимое меню различается в зависимости от настроек и режима. Для получения подробной информации о параметрах, отображаемых в меню, см. раздел "5.3 Параметры, отображаемые в меню".
- 2** **Сенсорный дисплей**

Подробную информацию о дисплее см. в разделе "2.4.1 Дисплей".
- 3** **HOME**

Возвращает к главному экрану. Экран, к которому возвращается устройство, и другие действия отличаются в зависимости от режима. Дисплей можно также переключить нажатием кнопки. Подробную информацию см. в разделе "2.4.5 Переключение дисплея с помощью кнопки /HOME".
- 4** **Камера**

Камера используется для видеосвязи. При наличии совместимого устройства другой абонент может смотреть видеотрансляцию с вашей камеры. Вы можете изменять угол наклона камеры, поворачивая колесико на задней панели. Подробную информацию об изменении угла наклона см. в разделе "2.2.4 Изменение угла наклона камеры (только KX-HDV430)".
- 5** **Индикатор звонка/ожидания сообщения/пропущенного вызова**

Индикатор загорается при входящем вызове или при наличии нового сообщения или уведомления о пропущенном вызове.
- 6** **CANCEL**

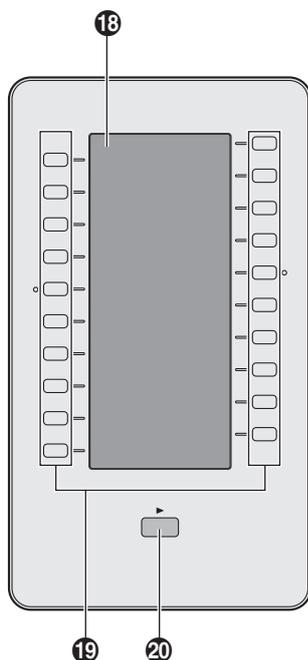
Используется для отмены выбора.
- 7** **Рычаг трубки**

Удерживает трубку в устойчивом положении, когда устройство закреплено на стене. Подробную информацию см в разделе "2.2.8 Возврат трубки на рычаг".
- 8** **MESSAGE**

Используется для обращения к вашему почтовому ящику голосовой почты.

- 9  **REDIAL**
Используется для повторного набора последнего набранного номера.
- 10  **HEADSET**
Используется для работы в режиме гарнитуры.
- 11  **MUTE/AUTO ANS**
Используется для ответа на входящий вызов в режиме громкой связи или выключения микрофона/трубки во время разговора.
- 12  **VOL**
Используется для регулировки громкости звонка/телефонной трубки.
- 13  **HOLD**
Для перевода вызова на удержание во время разговора. В режиме ожидания используется для возврата удерживаемого вызова (при наличии).
- 14 **Микрофон**
Используется для разговора в режиме громкой связи.
- 15  **SP-PHONE**
Используется для работы в режиме громкой связи.
- 16  **TRANSFER**
Используется для переадресации вызова другому абоненту.
- 17  **CONF**
Используется для установления многостороннего разговора.

KX-HDV20NE / KX-HDV20X / KX-HDV20RU / KX-HDV20 / KX-HDV20SX



18 ЖК-дисплей с функцией маркировки

Подробную информацию о ЖК-дисплее с функцией маркировки см. в разделе "2.4.6 KX-HDV20 ЖК-дисплей с функцией маркировки".

19 Кнопки DSS [01–20]^{*1}

Используется для выполнения назначенной функции. Если эта кнопка назначена в качестве кнопки "Линия", она может быть использована для подтверждения состояние линии. Назначенное имя кнопки отображается на ЖК-дисплее с функцией маркировки KX-HDV20. Подробную информацию о смене кнопок DSS см. в разделе "4.4 Функциональные клавиши (программируемые и DSS-кнопки)".

20 Кнопка перехода между страницами DSS^{*1}

Используется для перехода между страницами кнопок DSS на ЖК-дисплее с функцией маркировки устройства KX-HDV20. На дисплее отображается две страницы по 20 кнопок DSS.

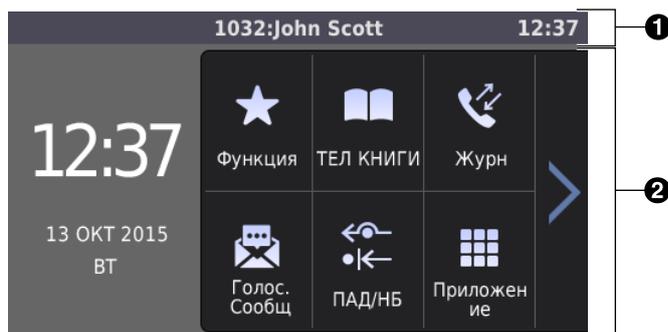
^{*1} Эти кнопки могут быть использованы при подключении KX-HDV20 к устройству. Аббревиатура "DSS" означает "Direct Station Selection" (Прямой выбор терминала).

2.4 Дисплей и пиктограммы

В этом разделе объясняется назначение всех кнопок и пиктограмм, появляющихся на каждом из экранов.

2.4.1 Дисплей

[Пример]



Это пример экрана режима ожидания.

Нажав / **HOME**, можно переключить дисплей. Подробную информацию см в разделе "2.4.5 Переключение дисплея с помощью кнопки / **HOME**".

1 Строка состояния

Отображает номер и название телефонной линии, значок состояния, значок способа подключения, значок "Звук отключен" и текущее время.

На экране настроек в строке отображается заголовок экрана.

Касание этой области не выполняет никаких действий.

Если отображается 4 или более значков, строка состояния отображается в 2-х режимах попеременно.

2 Рабочая область

Отображает экраны для использования всех функции. Коснитесь, чтобы выполнить действие на телефоне.

Сенсорный дисплей реагирует только на касание.

Значки верхнего экрана меняются в зависимости от состояния телефона.

2.4.2 Значки, отображаемые в строке состояния

Индекс		Значение
(нет) / C	NE / RU / SX / X	
		Используется трубка
		Используется гарнитура
		Используется динамик
		Прослушивание разговора при поднятой трубке
		Режим обучения
		Включен режим ПАД
		Включен режим НБ
		Включен автоответчик
		Выключение микрофона
		Звонок выкл
		Вызов на удержании Если у вас есть несколько вызовов на удержании, их количество отображается справа от значка.
		Вызов на удержании в зоне парковки вызова
		Конференц-связь на удержании
		Включен режим ECO
		Поступает входящий вызов Если вы принимаете несколько входящих вызовов, их количество отображается справа от значка.
		Ошибка сети
		Установлено подключение Bluetooth®
		Подключение Bluetooth не установлено

Замечание

- Примеры экрана, приведённые в настоящей инструкции, являются условными, и фактический экран на вашем телефоне может отличаться от них по своему цвету и/или деталям.
- Описания пиктограмм, отображаемых вместе с текстом, не прилагаются.

2.4.3 Значки функций, отображаемые в рабочей области

Значок	Значение
	Новое сообщение (верхний экран меню) В красном окне отображается количество новых сообщений.
	Пропущенный вызов (верхний экран меню) В красном окне отображается количество пропущенных вызовов.
	Блокировка телефонной книги (верхний экран меню)
	Функция (верхний экран меню) Красный кружок указывает на вызов, поступающий на кнопку BLF.
	Назад
	Личная телефонная книга
	Телефонная книга с общим доступом
	Добавить контакт
	Вход в режим удаления
	Удалить
	Вход в режим редактирования
	Выбрать все элементы
	Сохранить
	Отмена
	Отображение предыдущей страницы
	Отображение следующей страницы
	Прокрутка влево (общие экраны) Панорамирование камеры влево (в режиме просмотра трансляции сетевой камеры) (только KX-HDV430)
	Прокрутка вправо (общие экраны) Панорамирование камеры вправо (в режиме просмотра трансляции сетевой камеры) (только KX-HDV430)
	Поворот камеры вверх (в режиме просмотра трансляции сетевой камеры) (только KX-HDV430)
	Поворот камеры вниз (в режиме просмотра трансляции сетевой камеры) (только KX-HDV430)
	Переместить курсор влево
	Переместить курсор вправо
	Удалить символ
	Пауза
	Выбранный
	Невыбранный

2.4.3 Значки функций, отображаемые в рабочей области

Значок	Значение
	Поиск
	Категория
	Пропущенные вызовы
	Входящие вызовы
	Исходящие вызовы
	Оповещение сетевой камеры (только KX-HDV430)
	Новый пропущенный вызов
	Подтвержденный пропущенный вызов
	Количество непросмотренных сообщений/уведомлений
	Непросмотренное сообщение/уведомление
	Просмотренное сообщение/уведомление
	Перенаправление вызова
	Не беспокоить
	Анонимный вызов
	Отклонение анонимного вызова
	Изменение статуса сообщения: прочитанное/непрочитанное
	Положить трубку
	Звонок выкл
	Перемещение камеры в первоначальное положение (в режиме просмотра трансляции сетевой камеры) (только KX-HDV430)
	Увеличение изображения (в режиме просмотра трансляции сетевой или коммуникационной камеры) (только KX-HDV430)
	Уменьшение изображения (в режиме просмотра трансляции сетевой или коммуникационной камеры) (только KX-HDV430)
	Оповещение (в режиме просмотра трансляции сетевой камеры) (только KX-HDV430)
	Переключение режима экрана (во время видеовызова) (только KX-HDV430)
	Приостановить видеотрансляцию с камеры вашего устройства (во время видеовызова) (только KX-HDV430)
	Возобновить видеотрансляцию с камеры вашего устройства (во время видеовызова) (только KX-HDV430)
	Показать функциональные кнопки (во время видеовызова) (только KX-HDV430)
	Повернуть изображение на 90 градусов (визуальная голосовая почта)
	Разблокировать дверь (коммуникационная камера) (только KX-HDV430)
	Голосовой вызов (коммуникационная камера) (только KX-HDV430)

Значок	Значение
	Увеличить значение величины
	Уменьшить значение величины
	Увеличить значение величины (во время видеовызова) (только KX-HDV430)
	Уменьшить значение величины (во время видеовызова) (только KX-HDV430)

Замечание

- Примеры экрана, приведённые в настоящей инструкции, являются условными, и фактический экран на вашем телефоне может отличаться от них по своему цвету и/или деталям.
- Описания пиктограмм, отображаемых вместе с текстом, не прилагаются.

2.4.4 Значки ввода символов

Индекс		Значение
(нет) / C	NE / RU / SX / X	
ABC		Режим ввода латинских символов
0-9		Режим ввода цифр
+ÀÂ	ÀÂÀ	Режим ввода специальных символов (расширенный 1)
Sśš		Режим ввода специальных символов (расширенный 2)
ABГ		Режим ввода греческих символов
АБВ		Режим ввода кириллицы

Замечание

- Примеры экрана, приведённые в настоящей инструкции, являются условными, и фактический экран на вашем телефоне может отличаться от них по своему цвету и/или деталям.

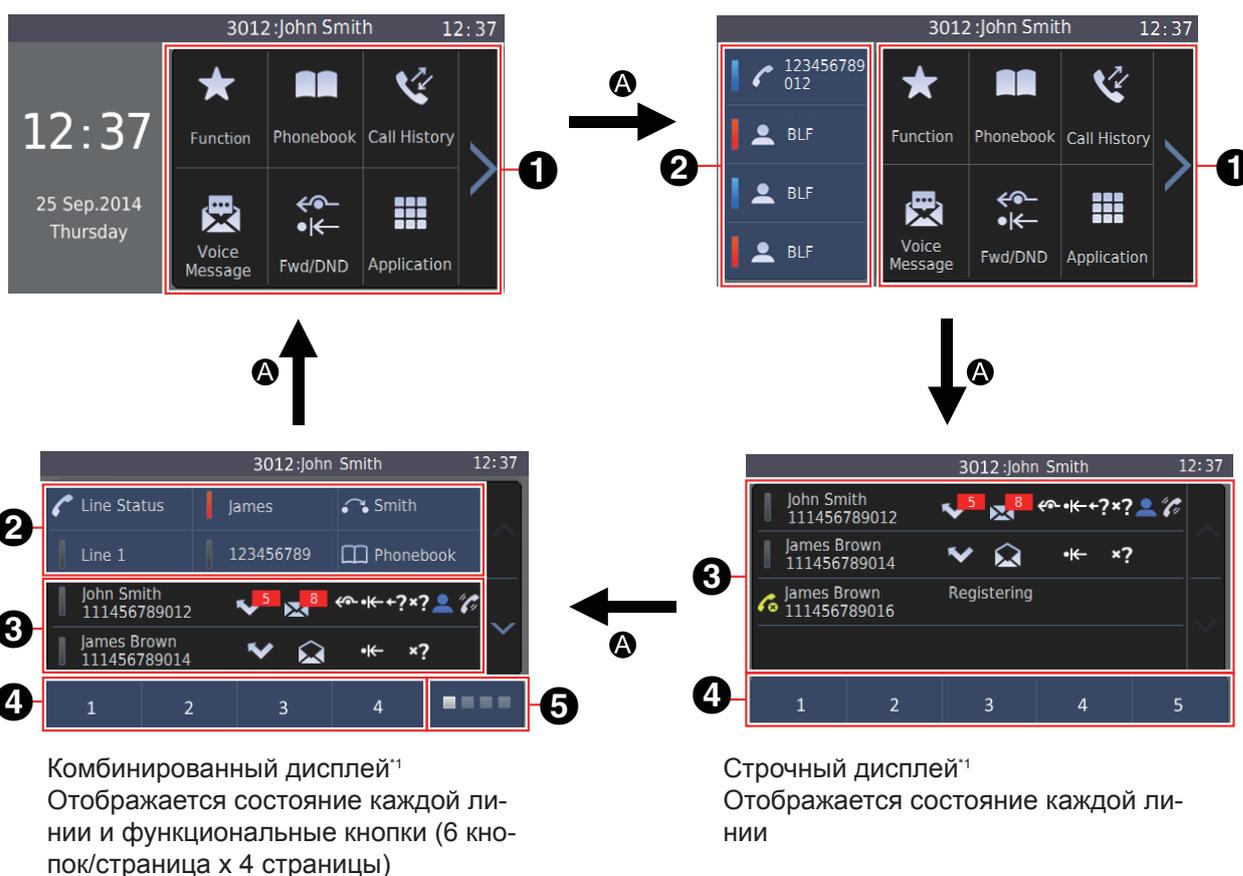
2.4.5 Переключение дисплея с помощью кнопки HOME

Переключение дисплея экрана режима ожидания

Когда телефон находится в режиме ожидания, вы можете перемещаться по доступным экранам режима ожидания с помощью кнопки  HOME. Самый последний отображаемый экран будет использоваться в качестве экрана режима ожидания.

Обычный дисплей 1
Отображаются меню и текущие дата и время

Обычный дисплей 2
Отображаются меню и функциональные кнопки с 1 по 4



¹ Этот экран может отображаться из других экранов в дополнение к экрану режима ожидания.

- 1 Меню
- 2 Отображение функциональных кнопок
- 3 Отображение состояния линии
- 4 Программные кнопки (отображение названий доступных функций)
- 5 Переключение страниц списка функциональных кнопок и отображение состояния

Нажимайте для циклического перемещения по страницам списка функциональных кнопок. В этой области также отображается состояние каждой страницы по порядку, начиная слева: страница 1 (функциональные кнопки 1–6), страница 2 (функциональные кнопки 7–12), страница 3 (функциональные кнопки 13–18) и страница 4 (функциональные кнопки 19–24).

: Указывает на отображаемую в данный момент страницу

: Указывает на страницы, которые не отображаются в данный момент

: Указывает на страницы, которые не отображаются в данный момент при поступлении вызова на кнопку BLF

2.4.5 Переключение дисплея с помощью кнопки HOME

A: Нажмите  HOME.

Замечание

- Примеры экрана, приведенные в настоящей инструкции, являются условными, и фактический экран вашего телефона может быть на другом языке и/или другого вида.

Переключение экранов входящего вызова, активного вызова и конференц-связи

При приеме вызова во время другого вызова или во время вызова по конференц-связи можно переключить дисплей с помощью кнопки  HOME. Экран, на который вы переключаетесь, отличается в зависимости от текущего экрана режима ожидания.

Нажмите на кнопку  HOME еще раз, чтобы вернуться к исходному экрану.

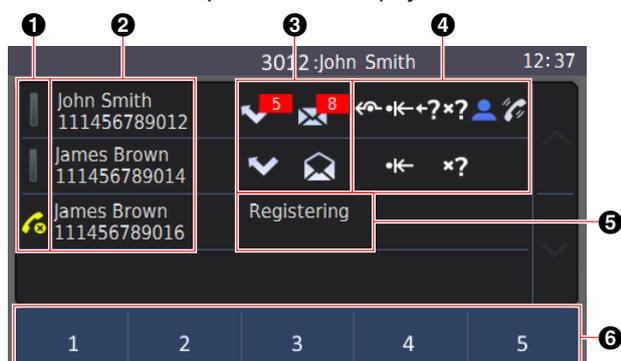
Текущий экран режима ожидания	Экран при нажатии  HOME ^{*1}
Обычный дисплей 1	Строчный дисплей Линии приема вызова или занятые вызовом должны светиться. (На линиях с несколькими входящими вызовами отображается первый вызов).  отображается на линиях, занимаемых конференц-вызовами.
Обычный дисплей 2	
Строчный дисплей	
Комбинированный дисплей	Комбинированный дисплей Линии приема вызова или занятые вызовом должны светиться. (На линиях с несколькими входящими вызовами отображается первый вызов).  отображается на линиях, занимаемых конференц-вызовами.

*1 См. "Переключение дисплея экрана режима ожидания".

Содержимое экрана строчного дисплея и экрана комбинированного дисплея

Вы можете подтвердить состояние и информацию о каждой линии. Нажимая на определенные значки, можно посмотреть более подробную информацию или изменить настройки. Вы также можете включать функции или изменять настройки, нажимая на программные кнопки в нижней части дисплея.

На рисунке ниже приведен пример строчного дисплея. На комбинированном дисплее функциональные кнопки отображаются сверху.



Замечание

- Примеры экрана, приведенные в настоящей инструкции, являются условными, и фактический экран вашего телефона может быть на другом языке и/или другого вида.

1 Состояние линии

Значок	Состояние		Значение
	Цвет	Шаблон визуальной индикации	
	—	Выкл	Доступная линия
	Синий	Вкл	Разговор
	Синий	Медленно мигает	На удержании
	Синий	Быстрое мигание	Входящий вызов
	Красный	Вкл	Используется другим устройством
	Красный	Медленно мигает	На удержании другим устройством
	—	—	Ошибка регистрации

2 Сведения о линии

Отображение сведений о линии (название, номер телефона).

3 Дисплей пропущенных вызовов и голосовых сообщений

Отображение сведений о пропущенных вызовах и голосовых сообщениях.

В красном окне отображается количество пропущенных вызовов и голосовых сообщений.

Значок	Описание	Примечание
	Отображаются новые пропущенные вызовы, номера (активные)	Если нажать на значки "активные", отобразится экран с подробной информацией.
	Отображаются новые пропущенные вызовы, номера (неактивные)	
	Нет новых пропущенных вызовов (активные)	
	Нет новых пропущенных вызовов (неактивные)	
	Отображаются новые голосовые сообщения, номера (активные)	
	Отображаются новые голосовые сообщения, номера (неактивные)	
	Нет новых голосовых сообщений (активные)	
	Нет новых голосовых сообщений (неактивные).	

4 Состояние настройки линии и состояние вызова

Значок	Описание	Примечание	
	Установка ПАД	Значок не отображается, если соответствующая функция недоступна.	
	Установка НБ		
	Выполнение анонимных вызовов		
	Блокировка входящих анонимных вызовов		
	Присутствие(Телефон):Доступен	[В режиме ожидания] При нажатии на значок отобразится экран настроек, в котором можно изменить параметр.	
	Присутствие(Телефон):Недоступен(мигающий значок)		
	Присутствие(Телефон):ЗАНЯТО		
	Присутствие(Телефон):Отключен/Невидим		
	Присутствие(Телефон):Невидим		
	ACD: доступно		
	ACD: недоступно		
	ACD Wrapup (мигающий значок)		
	ACD: выход		
	Во время видеовызова		—
	Во время вызова с помощью коммуникационной камеры		—
	Кнопка конференц-связи		—
	Конференц-связь на удержании		—

5 Незарегистрированная линия

Если произошла "незарегистрированная" ошибка, отобразится "РЕГИСТРАЦИЯ".

6 Программные кнопки (отображение названий доступных функций)

Нажмите программную кнопку для выполнения указанной функции. От статуса телефона зависит, какая программная кнопка отображается на экране. Нажмите кнопку "Далее" для перемещения по списку отображаемых программных кнопок. В режиме ожидания при нажатии  MENU отобразятся все программные кнопки, которые не отображаются в настоящее время.

Нажмите  MENU или коснитесь программной кнопки "Назад" для возврата к исходному экрану.

- Программные кнопки, отображаемые в режиме ожидания

Вызов	ТЕЛЕФ КНИГА	Журн	Функция ¹
Парк ²	ACD ²	Колл Центр ²	Телефон ²
Присутствие ²	ПАД/НБ ²	ОПОВЕЩЕНИЕ ²	ГруппПерехват ²
Базовые Настр.	Системн. Настр.	ДополнитНастройки	Приложение ²

Сетевая камера ^{*3}	Комуникац Камера ^{*3}	Далее	Назад
------------------------------	--------------------------------	-------	-------

*1 При поступлении вызова на кнопку BLF вверху слева отображается красная точка.

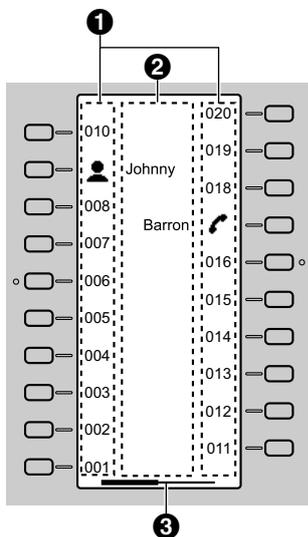
*2 Данный элемент отображается только при активированной функции. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

*3 Только KX-HDV430

2.4.6 КХ-HDV20 ЖК-дисплей с функцией маркировки

[Пример]

КХ-HDV20 (Дополнительная модель)^{*1}



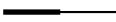
*1 Можно зарегистрировать до 40 кнопок (20 кнопок x 2 страницы).

1 Пиктограммы

Пиктограм-ма	Значение	Пиктограм-ма	Значение
(Номер)	Нет назначенных функций.	☎	ТЕЛЕФ КНИГА
☎	Быстр.набор	☎	Журн
	ЛИНИЯ		
	Статус линии		
👤	BLF	👤	ОдновремЗвонок
	Присутствие		ACD[Перерыв]
			Прямой перехв вызова
➡	ACD[Логин]	📞	ГруппПерехват
	Hoteling		Переадр. Выз
			Трансф вызова
⚠	КОНФЕРЕНЦИЯ	📞	Трнсф без увед
			Парк
📷	Сетевая камера (только для КХ-HDV430)	⋮	Возв с парков
			Приложение

2 Название меток функций

3 Сведения о странице

Индикатор	Значение
	Отображается страница 1
	Отображение страницы 1 с поступившим вызовом на кнопку BLF на странице 2
	Отображается страница 2
	Отображение страницы 2 с поступившим вызовом на кнопку BLF на странице 1

Замечание

- Изображения на дисплее в данном руководстве приведены в качестве примера. Цвет и/или внешний вид действительного дисплея телефона могут отличаться.

2.5 Главное меню

В режиме ожидания отображаются следующие элементы меню.

ПАД/НБ^{*1}

Устанавливает режим переадресации вызовов или режим "Не беспокоить" (DND).
раздел "3.6.1 Настройка режимов переадресации вызовов и "Не беспокоить"".

Функция

Отображает функциональные кнопки.
раздел "4.4.3 Типы функциональных кнопок".

Голос. Сообщ

Используется для обращения к вашему почтовому ящику голосовой почты.

ОПОВЕЩЕНИЕ^{*1}

Выполняет многоадресный голосовой вызов-оповещение.
раздел "3.1.3 Выполнение многоадресного голосового вызова-оповещения".

Журн

Используется для отображения журнала вызовов.
раздел "2.7.4 Использование Журнала входящих/исходящих вызовов".

ТЕЛЕФ КНИГА

Используется для доступа к личной телефонной книге или телефонной книге с общим доступом.
раздел "2.6 Телефонная книга".

Статус линии

Используется для отображения на основном ЖК-дисплее состояния каждой линии.
раздел "3.8 Проверка состояния линии".

Базовые Настр.

Используется для доступа к основным настройкам меню.
раздел "4.8 Изменение основных настроек".

Системн. Настр.

Используется для доступа к системным настройкам меню.
раздел "4.9 Изменение системных настроек".

ДополнитНастройки

Используется для доступа к расширенным настройкам меню.
раздел "4.10 Изменение расширенных настроек".

Сетевая камера

Используется для доступа к функции сетевой камеры.
См. раздел "3.10 Сетевая камера (только KX-HDV430)".

Комуникац Камера

Используется для доступа к функции коммуникационной камеры.
раздел "3.11 Коммуникационная камера (только KX-HDV430)".

Колл Центр^{*1}

Используется для доступа к функции центра приема звонков (Call Center).

Присутствие^{*1}

Используется для доступа к функции "Присутствие" (Present).

Приложение^{*1}

Используется для доступа к функции "Приложение" (Application).

^{*1} Данный элемент отображается только при активированной функции. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

2.6 Телефонная книга

Модель KX-HDV330 / KX-HDV430 имеет 2 типа телефонной книги.

1. Личная телефонная книга

Эта телефонная книга хранится в памяти телефона.

На телефоне можно хранить до 500 записей (одна запись может содержать до 5 номеров, макс. можно хранить до 2500 номеров) вместе с именами для удобства доступа. Вы можете также выбрать уникальные варианты звонков для разных категорий, чтобы различать входящие вызовы. Все элементы телефонной книги сохраняются в алфавитном порядке.

В целях безопасности телефонную книгу можно заблокировать.

Замечание

- Мы рекомендуем вам делать резервные копии данных телефонной книги на случай невозможности их восстановления из-за неисправности изделия.
- Максимальное количество контактов, информацию о которых можно сохранить: 500.
- Данные телефонной книги можно импортировать и экспортировать. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора. Имя может содержать не более 24 символов. Номер телефона может содержать до 32 цифр.

2. Телефонная книга с общим доступом

Если ваш поставщик услуг телефонной связи предоставляет службу телефонной книги с общим доступом, вы можете ей воспользоваться. За более подробной информацией обратитесь к поставщику услуг телефонной сети/обслуживающей организации.

При наличии телефонной книги с общим доступом ее можно использовать в дополнение к личной телефонной книге.

Замечание

- Рекомендуется настроить эту функцию с вашим администратором сети. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

	Личная телефонная книга	Телефонная книга с общим доступом
Хранение новых записей	✓	—
Редактирование сохраненных записей	✓	—
Удаление сохраненных записей	✓	—
Поиск в телефонной книге по имени	✓	✓
Поиск в телефонной книге по категории	✓	—
Номера телефонов для каждой записи	До 5	До 5 ¹
Частный звонок ²	✓	—
Блокировка телефонной книги	✓	—

¹ Количество зависит от используемой услуги.

² Записи в телефонной книге можно организовать в одну из 9 категорий частного звонка. Можно установить различные варианты звонка для каждой категории.

2.7 Основные операции

В этом разделе описываются основные операции, выполняемые устройством.

2.7.1 Возврат трубки на рычаг и снятие трубки с рычага

Снятие трубки

Когда вы встречаете фразу "снять трубку с рычага" в тексте настоящего руководства, вы должны выполнить одно из следующих действий:

[В режиме ожидания]

- Поднимите проводную трубку с рычага.
- Нажмите  / **[SP-PHONE]**, не снимая трубку с рычага.
При этом разговор происходит в режиме громкой связи.
- Нажмите  / **[HEADSET]** при использовании гарнитуры.
- Для выбора линии коснитесь соответствующей функциональной кнопки.^{*1}

*1 Функция доступна, если в качестве кнопки "Линия" или "Состояние линии" назначена какая-либо из функциональных кнопок.

Положите трубку

Когда вы встречаете фразу "положите трубку на рычаг" в тексте настоящего руководства, вы должны выполнить одно из следующих действий:

[Во время разговора]

- Положите проводную трубку на рычаг.
- Нажмите  / **[SP-PHONE]**, если вы используете устройство в режиме громкой связи.
- Нажмите  / **[HEADSET]** при использовании гарнитуры.
- Нажмите  / **[CANCEL]**.
- Коснитесь "ВЫКЛ."

2.7.2 Регулировка громкости

Регулировка громкости динамика/громкоговорителя/гарнитуры

1. Нажмите клавишу громкости **[+]** или **[-]**, чтобы изменить громкость во время разговора.

Замечание

- В режиме обучения уровень громкости динамика и громкоговорителя изменяется. раздел "3.4.9 Использование режима обучения".

Регулировка громкости звонка или отключение звонка

1. В режиме ожидания нажмите клавишу громкости **[+]** или **[-]**, чтобы изменить громкость звонка.
2. Коснитесь "ОК".

Регулировка громкости звонка или выключение звонка во время его звучания

В момент получения вызова выполните следующие действия для регулировки громкости звонка или его отключения.

Замечание

- Если вы подключили гарнитуру в момент получения вызова, в гарнитуре будет слышен звонок вызова.

Для регулировки громкости звонка

1. Нажмите клавишу громкости **[+]** или **[-]**, чтобы изменить громкость звонка.

Замечание

- Выбранный уровень громкости будет использоваться при всех последующих вызовах.
- Громкость также можно изменить в всплывающем окне.

Для отключения звонка

1. Коснитесь .

2.7.3 Ввод символов

Можно вводить буквы и цифры с помощью кнопок набора номера.

Вы можете выбрать один из режимов ввода символов, нажав на необходимый режим во время ввода имени.

Для изменения режима ввода символов во время редактирования имени в телефонной книге коснитесь нужного режима ввода.

Доступные символы см. в разделе "5.1 Таблица режима символов".

Суффикс: [без суффикса] / C	Суффикс: NE / X / SX	Суффикс: RU
ABC (латинские буквы)	ABC (латинские буквы)	АБВ (кириллица)
0-9 (цифры)	0-9 (цифры)	0-9 (цифры)
+ААА (Расширенный 1)	АВГ (греческий)	ABC (латинские буквы)
	АААА (Расширенный 1)	АААА (Расширенный 1)
	SSSS (Расширенный 2)	SSSS (Расширенный 2)

- **Пример: Ввод имени "Anne" в режиме "Латинские буквы"**

→ → → → → → → → → →

- Для переключения между заглавными и строчными буквами нажмите .
- Для ввода символа, назначенного той же кнопке, что и предыдущий, переместите курсор, нажав на , после чего введите нужный символ.
- Если вы ввели символ по ошибке, коснитесь или , чтобы выделить символ, затем коснитесь , чтобы его удалить, и введите правильный символ.
- Для удаления всей строки коснитесь "УДАЛИТЬ".

2.7.4 Использование Журнала входящих/исходящих вызовов

Отображение Журнала входящих вызовов

1. В режиме ожидания коснитесь или , затем выберите "Журн".
2. Коснитесь (Журнал входящих вызовов).
3. Коснитесь (Журнал пропущенных вызовов).

Отображение Журнала исходящих вызовов

1. В режиме ожидания коснитесь или , затем выберите "Журн".
2. Коснитесь .

Удаление элементов в Журнале входящих/исходящих вызовов

[Когда на экране отображается Журнал входящих или исходящих вызовов]

1. Коснитесь .
2. Коснитесь или и поставьте флажки на элементах, которые необходимо удалить.
3. Коснитесь , затем коснитесь "ОК".

Замечание

- Можно выбрать все элементы в списке, коснувшись .

2.7.5 Гарнитура Bluetooth

Перед использованием гарнитуры Bluetooth ее необходимо зарегистрировать в устройстве.

Замечание

- Во время разговора с использованием гарнитуры Bluetooth громкость можно изменить с помощью клавиши громкости на гарнитуре или основном устройстве.
- Состояние подключения отображается в строке состояния.
- Передача сигналов между этим модулем и гарнитурой Bluetooth осуществляется с помощью радиоволн. В целях обеспечения функционирования на максимально возможном расстоянии без помех не рекомендуется устанавливать этот модуль вблизи таких электрических устройств, как факсы, радиоприемники, персональные компьютеры или микроволновые печи.
- Конфиденциальность связи не гарантируется при использовании данного модуля.

Регистрация гарнитуры Bluetooth

Установите режим регистрации гарнитуры, выполняя инструкции по использованию гарнитуры.

1. Коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр."
2. Коснитесь  или , затем выберите "Настр Bluetooth".
3. Коснитесь "Доб нов устр-во".
4. Введите PIN-код и коснитесь "ОК".¹

¹ Для получения дополнительной информации о PIN-коде см. документацию к гарнитуре.

Отмена регистрации гарнитуры Bluetooth

1. Коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр."
2. Коснитесь  или , затем выберите "Настр Bluetooth".
3. Коснитесь "РЕГИСТРАЦИЯ", затем коснитесь "ДА".

Подключение гарнитуры Bluetooth

1. Коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр."
2. Коснитесь  или , затем выберите "Настр Bluetooth".
3. Коснитесь "СОЕДИНЕНИЕ", затем коснитесь "ВКЛ."
4. Коснитесь "ОК".

Отключение гарнитуры Bluetooth

1. Коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр."
2. Коснитесь  или , затем выберите "Настр Bluetooth".
3. Коснитесь "СОЕДИНЕНИЕ", затем коснитесь "ВЫКЛ."
4. Коснитесь "ОК".

2.7.5 Гарнитура Bluetooth

Раздел 3

Прочие элементарные операции

В этом разделе пошагово описывается применение каждой из функций.

3.1 Выполнение вызовов

В этом разделе описываются основные способы выполнения вызовов.

- Прежде чем выполнить вызов, можно подтвердить правильность набранного номера (предварительный набор), введя номер, а затем сняв трубку.
- Для отмены набора номера нажмите ☒/ [CANCEL].
- Для вставки 3-секундной паузы между номерами телефона коснитесь "ПАУЗА".^{*1} Это бывает удобно, например, если вам нужно использовать службу голосовой почты, не слушая предварительно записанное сообщение. Для вставки более долгих пауз повторите шаги столько, сколько потребуется.
- Для ввода символа "+" (международный телефонный код) нажмите и удерживайте клавишу [#].
- Перед выполнением вызова можно выбрать тип вызова: голосовой или видеовызов. Если вы выполняете вызов, снимая трубку с устройства, тип вызова зависит от параметра "Опция Голос" (только KX-HDV430).

^{*1} Значок отображается только в том случае, если функция настроена на телефоне. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

3.1.1 Варианты вызовов

Выполнение вызова с использованием набора номера

1. Снимите трубку в режиме ожидания.
2. Наберите номер внешнего абонента.
3. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - b. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).
4. Положите трубку на рычаг для завершения вызова.

Замечание

- Вы можете использовать определенную линию, нажав назначенную линии функциональную кнопку (см. раздел "4.4.3 Типы функциональных кнопок") или используя экран "Состояния линии" (см. раздел "3.8 Проверка состояния линии").
- Чтобы набрать новый номер, не кладя трубку на рычаг, выполните следующие действия.
 1. Во время разговора нажмите ☒/ [MENU].
 2. Коснитесь "ФЛЭШ/ПОВТ ЗВН".

Предварительный набор

В режиме ожидания вы можете начать набор, не снимая трубки. После набора номера снимите трубку, чтобы начать вызов.

1. В режиме ожидания можно начать набор, не снимая трубки.
2. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Поднимите трубку.^{*1}
 - b. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - c. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).

^{*1} Тип устанавливаемого вызова зависит от параметра "Опция Голос" (только KX-HDV430).

3.1.2 Упрощенный набор номера

Использование списка набранных номеров

Последние набранные номера хранятся в списке набранных номеров.

1. В режиме ожидания нажмите  /  / **REDIAL**.
2. Поднимите трубку.^{*1}

*1 Если не поднять трубку на этом шаге, будет выполнен вызов по громкоговорителю.

Замечание

- Осуществляется вызов того же типа (голосовой или видеовызов), что и предыдущий исходящий вызов (только KX-HDV430).
- Если данная операция выполняется во время разговора, разговор прекращается, а затем выполняется повторный набор.

Набор по горячей клавише

Каждой цифровой кнопке можно назначить номер телефона и вызывать его простым нажатием и удержанием соответствующей цифровой кнопки. (раздел "4.3 Использование горячих клавиш".)

1. Нажмите и удерживайте кнопку набора (0-9), назначенную в качестве горячей клавиши, более 1 секунд.
2. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Поднимите трубку.^{*1}
 - b. Коснитесь "НОМ ТЕЛЕФОНА".
Выполните одно из следующих действий:
 - Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - Для видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).

*1 Тип устанавливаемого вызова зависит от параметра "Опция Голос" (только KX-HDV430).

Замечание

- Пока отображается информация о горячей клавише, коснитесь  или , чтобы выбрать другой номер, вызываемый горячей клавишей.
- Если типу набора по горячей клавише задано значение "АВТО", номер, вызываемый горячей клавишей, можно набрать, нажимая и удерживая назначенную горячую клавишу в течение заданного количества секунд.

Использование горячей линии

Если администратор вашей сети выполнил настройку данной функции, вы можете автоматически выполнять вызов зарегистрированного телефонного номера. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

1. Снимите трубку в режиме ожидания.

Использование Журнала входящих/исходящих вызовов

С помощью Журнала входящих вызовов

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Журн".
2. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Коснитесь  (Журнал входящих вызовов).

3. Коснитесь .
4. Введите имя или первый(е) символ(ы) нужного имени, а затем коснитесь "ОК".
5. Коснитесь  или , затем выберите необходимый элемент.
6. Выберите нужный номер телефона.
7. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Поднимите трубку.²
 - b. Коснитесь "НОМ ТЕЛЕФОНА".
Выполните одно из следующих действий:
 - Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - Для видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).

¹ Если разрешено использование только телефонной книги с общим доступом, данный шаг не выполняется.

² Тип устанавливаемого вызова зависит от параметра "Опция Голос" (только KX-HDV430).

Замечание

- Если использование телефонной книги с общим доступом не разрешено, данная функция не может быть использована. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

3.1.3 Выполнение многоадресного голосового вызова-оповещения

При выполнении вызова-оповещения голос собеседников будет слышаться по громкой связи остальных телефонов.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ОПОВЕЩЕНИЕ".¹
2. Выберите нужную группу каналов.²
3. Поднимите трубку или коснитесь "Вызов".

¹ Совершение вызова-оповещения доступно только в случае, когда данная функция включена. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

² Если задана только 1 группа каналов, совершение вызова-оповещения начинается автоматически.

3.2 Приём вызовов

В этом разделе описываются основные способы получения вызовов.

- Можно выбрать звонок для каждого типа входящего вызова.
- Для ответа на вызов можно использовать функцию автоматического ответа.
- Для включения и выключения функции автоматического ответа нажмите  /  / MUTE/AUTO ANS в режиме ожидания.
- Громкость звонка можно регулировать или отключить. (См. раздел "2.7.2 Регулировка громкости".)
- Если принят внешний вызов с номера, сохраненного в телефонной книге, номер и имя вызывающего абонента будут показаны в журнале вызовов.
- Если вы подключили гарнитуру в момент получения вызова, в гарнитуре будет слышен звонок вызова.
В зависимости от модели гарнитуры звонок может быть слышен через гарнитуру.
- Одновременно может быть принято до 24 вызовов. Следующий вызывающий абонент (25-ый) получит тональный сигнал "занято".
- При поступлении видеовызова можно выбрать, необходимо ли принять этот вызов как видеовызов. Если вы снимаете трубку с устройства, тип вызова зависит от параметра "Опция Голос" (только KX-HDV430).

3.2.1 Ответ на вызовы

Чтобы ответить на входящий вызов

1. Выполните одно из следующих действий:

- а. Поднимите трубку.¹
- б. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
- в. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).²

¹ При снятой трубке нажмите на рычажный переключатель и отпустите его. Тип устанавливаемого вызова зависит от параметра "Опция Голос" (только KX-HDV430).

² Когда второй абонент выполняет голосовой вызов, трансляция видео абонента не отображается.

Замечание

- Если при удержании вызова поступает другой вызов, для ответа на него нажмите на рычажный переключатель и отпустите его.

Для ответа на входящий вызов на конкретной линии

1. Нажмите соответствующую функциональную кнопку.

Замечание

- Функция доступна, если в качестве кнопки "Линия" или "Состояние линии" назначена какая-либо из функциональных кнопок.
- Кнопки линий с входящими вызовами будут быстро мигать синим.

Ответ на входящий вызов при получении нескольких входящих вызовов

1. Коснитесь "ЛИНИЯ".
2. Коснитесь  или , затем выберите входящий вызов.

3. Поднимите трубку.

Отклонение входящего вызова

1. При получении входящего вызова коснитесь "Отклон.". Вызов будет отклонен, и телефон вернется в режим ожидания.

Замечание

- Можно автоматически отклонять вызовы с конкретных номеров. Подробную информацию см в разделе "4.6 Запрет входящих вызовов (идентификатор вызывающего абонента"¹ только пользователей услуги)".

3.3 Использование режима громкой связи

В режиме громкой связи можно разговаривать и слушать другого абонента, не пользуясь трубкой. Этот режим позволяет при разговоре выполнять другие действия, например, писать.

Разрешение режима громкой связи

- При нажатии кнопки  / **SP-PHONE** в режиме ожидания включается режим громкой связи.
- Во время совершения вызова с помощью гарнитуры режим громкой связи можно включить, нажав кнопку  / **SP-PHONE**.

Отмена режима громкой связи

Отменить работу в режиме громкой связи можно одним из следующих способов:

- Во время разговора в режиме громкой связи поднимите трубку.
- Во время совершения вызова в режиме громкой связи и при наличии подключенной к устройству гарнитуры нажмите  / **HEADSET**, чтобы продолжить разговор с помощью гарнитуры.

3.4 Во время разговора

3.4.1 Выполнение переадресации вызова (Переадресация вызова)

Можно переадресовать вызов другому абоненту (внутреннему или внешнему).

Замечание

- Схема использования данной функции может отличаться в зависимости от настроек телефона. Если при выполнении следующих действий функция не работает, обратитесь к администратору за получением дополнительной информации.

Переадресация вызова

1. Во время разговора нажмите  **TRANSFER**.
2. Наберите абонента, которому вы хотите переадресовать вызов.^{*1}
3. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - b. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).
4. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Переадресация с подтверждением: дождитесь ответа второго абонента и верните трубку на рычаг.
 - b. Автоматическая переадресация: верните трубку на рычаг до ответа второго абонента.

^{*1} Номер также можно выбрать из журнала вызовов телефонной книги.

Замечание

- Чтобы вернуться к вызову, прежде чем ответит абонент, которому направлена переадресация, нажмите  **CANCEL**.

Для выполнения переадресации вслепую

1. Коснитесь "Трнсф"^{*1} во время разговора.
2. Наберите абонента, которому вы хотите переадресовать вызов.^{*2}
3. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - b. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).

^{*1} Если переадресация вслепую не разрешена, этот значок не отображается. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

^{*2} Номер также можно выбрать из журнала вызовов телефонной книги.

3.4.2 Удержание вызова

Можно поместить вызов на удержание, удерживая вызов по вашему добавочному номеру.

3.4.3 Удержание вызова в системной зоне парковки (Парковка вызова)

Замечание

- Схема использования данной функции может отличаться в зависимости от настроек телефона. Если при выполнении следующих действий функция не работает, обратитесь к администратору за получением дополнительной информации.

Используется для завершения текущего вызова

1. Нажмите .

Замечание

- Если функциональная кнопка назначена в качестве кнопки "Линия", при нажатии кнопки "Линия" с линией, отличной от линий текущего вызова, этот вызов переходит в режим удержания или прекращается (в зависимости от настроек автоматического удержания вызовов). За более подробной информацией обратитесь к поставщику услуг телефонной сети/обслуживающей организации.

Извлечение вызова из режима удержания на вашей линии

1. Нажмите .
2. Если на удержании находятся две и более линии, коснитесь  или , затем выберите линию на удержании.

Замечание

- Если при удержании вызова поступает другой вызов, для ответа на него нажмите на рычажный переключатель и отпустите его.
- Если в качестве кнопки "Линия" назначена какая-либо функциональная кнопка и на этой линии находится вызов на удержании, вызов можно извлечь, выполнив следующие действия:
 1. Нажмите соответствующую функциональную кнопку.

3.4.3 Удержание вызова в системной зоне парковки (Парковка вызова)

Эта функция может использоваться для переадресации вызовов.

Если парковка вызова разрешена, отображается значок "Парк". Номер функции парковки вызова должен быть задан заранее. Также в зависимости от телефонной сети для извлечения вызова с парковки возможно необходимо будет ввести номер зоны парковки. Функция зависит от телефонной сети. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

Установка

1. Во время разговора нажмите .
2. Коснитесь "Парк" или нажмите неиспользуемую (индикатор не горит) функциональную кнопку, которой назначена функция парковки вызова.
3. Положите трубку.

Извлечение вызова (Извлечение вызова с парковки)

1. В режиме ожидания введите номер функции извлечения вызова с парковки или нажмите используемую функциональную кнопку (синий или красный индикатор медленно мигает), которой назначена функция парковки вызова.
2. Поднимите трубку.

Замечание

- В зависимости от телефонной сети в строке состояния может отображаться . В таком случае можно извлечь вызов, нажав /[MENU] и затем "Парк". Однако для извлечения вызова с парковки с помощью значка номер функции извлечения вызова с парковки должен быть задан заранее. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

3.4.4 Попеременный разговор с двумя абонентами (Удержание вызовов "по кругу")

При разговоре с одним абонентом в то время, как вызов другого абонента находится на удержании, можно переключаться между этими вызовами (попеременный разговор).

Попеременный разговор с двумя абонентами с временным помещением одного из них на удержание

1. Во время разговора нажмите /[HOLD].
2. Наберите внутренний номер второго абонента.
3. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - b. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).
4. Говорите.
5. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Во время видеовызова коснитесь "Статус линии".
 - b. Во время видеовызова нажмите /[MENU], затем коснитесь "Статус линии" (только KX-HDV430).
6. Коснитесь или , затем выберите первого абонента.
7. Говорите с первым абонентом.

3.4.5 Выполнение трехсторонней конференц-связи

Во время разговора можно добавлять к разговору других абонентов и устанавливать конференц-связь.

Замечание

- Ваша система телефонии поддерживает расширенные функции конференц-связи, такие, как конференц-связь с четырьмя или большим числом участников. В подобном случае процедуры обработки вызова по конференц-связи могут отличаться от тех, что описаны в настоящем разделе. За более подробной информацией обратитесь к поставщику услуг телефонной сети/обслуживающей организации.

Выполнение вызова по конференц-связи

1. Во время разговора нажмите /[CONF].
2. Наберите номер абонента, которого необходимо добавить к разговору.¹
3. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".

3.4.6 Выключение микрофона или микрофона трубки

b. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).

4. Когда абонент ответит, нажмите  [CONF].

Если выполнялся голосовой вызов, можно установить голосовой вызов по конференц-связи.

Если выполнялся голосовой вызов, можно установить голосовой вызов по конференц-связи (только KX-HDV430).

*1 Номер также можно выбрать из журнала вызовов телефонной книги.

Замечание

- Если добавить к видеовызову по конференц-связи абонента, телефон которого не поддерживает видеовызовы, этот абонент будет участвовать только по голосовой связи. Вместо видеотрансляции для абонента будет отображаться значок (только KX-HDV430).

Переключение с видеовызова по конференц-связи на голосовой вызов по конференц-связи (только KX-HDV430)

1. Во время видеовызова по конференц-связи нажмите  [MENU].

2. Коснитесь "ГолосВызов".

Переключение с голосового вызова по конференц-связи на видеовызов по конференц-связи (только KX-HDV430)

1. Во время голосового вызова по конференц-связи коснитесь "Видео вызов".

Удаление участника конференции

Во время конференции можно удалять других участников из конференции. Но эту операцию можно выполнять только во время конференций, проводимых по вашей инициативе.

1. Во время вызова по конференц-связи нажмите  [HOLD].

2. Снова нажмите  [HOLD], чтобы просмотреть участников конференции на удержании.

3. Коснитесь  или , затем выберите абонента, которого требуется удалить.

4. Сообщите участнику об удалении и положите трубку на рычаг для завершения вызова.

5. Нажмите  [HOLD].

Завершение конференц-связи

Для завершения конференц-связи повесьте трубку.

3.4.6 Выключение микрофона или микрофона трубки

Для того чтобы конфиденциально посоветоваться с другими присутствующими в помещении лицами и одновременно слышать своего собеседника через громкоговоритель телефонного аппарата или по телефонной трубке, можно отключить микрофон телефонного аппарата или телефонной трубки.

Установка/Отмена

1. Нажмите  [MUTE/AUTO ANS].

Замечание

- Звук отключен, если в строке состояния отображается значок .
- При отключении звука он не включается, даже если включить/выключить режим громкой связи.

- При отключении звука он не включается, даже если подключить/отключить гарнитуру.

3.4.7 Использование функции ожидания вызова

Если во время разговора поступает второй вызов, вы услышите тональный сигнал оповещения об ожидающем вызове. На второй вызов можно ответить либо после разъединения текущего вызова, либо после его помещения на удержание. Если отображается экран ожидания вызова, можно переключиться на дисплей линии или комбинированный дисплей *1 нажав /HOME или подождав 10 секунд. На первоначальный экран можно вернуться нажатием /HOME. Эта услуга предоставляется не всеми телефонными компаниями. Абонент может получать тональный сигнал оповещения об ожидающем вызове и информацию о вызывающем абоненте. За более подробной информацией обратитесь к поставщику услуг телефонной сети/обслуживающей организации.

*1 Комбинированный дисплей отображается, если он задан в качестве экрана режима ожидания.

Разъединение текущего вызова и разговор с новым абонентом

1. Положите трубку.
2. Поднимите трубку.

Помещение текущего вызова на удержание и разговор с новым абонентом

1. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - b. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).
 - c. Для выполнения видеовызова коснитесь "Камера" (только KX-HDV430).

3.4.8 Использование режима прослушивания разговора при поднятой трубке

При ведении двустороннего разговора с использованием проводной трубки вы можете позволить другим лицам прослушивать вашу беседу через громкоговоритель, если вы ведёте беседу с использованием проводной трубки.

Начать/Отменить

1. Во время разговора нажмите /SP-PHONE.

Замечание

- Если режим прослушивания разговора при поднятой трубке активен, возврат проводной трубки на рычаг разрешает режим громкой связи.

3.4.9 Использование режима обучения

В режиме обучения можно слышать другого абонента как через гарнитуру, так и через трубку. Это режим является полезным для обучения операторов. Во время разговора оператора с абонентом по гарнитуре инструктор также слышит абонента через трубку и может давать оператору инструкции по ведению разговора с абонентом.

Запуск режима обучения

1. Во время совершения вызова с помощью гарнитуры перейти в режим снятой трубки можно снятием трубки с рычага.

3.4.9 Использование режима обучения

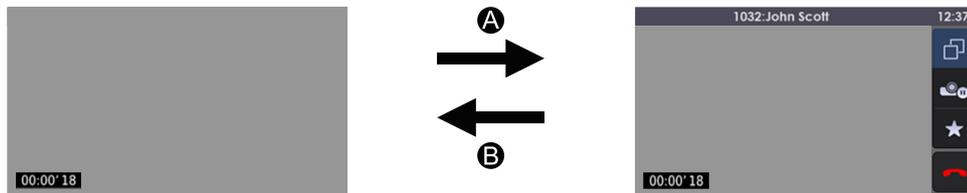
2. Нажмите  [HEADSET], чтобы запустить режим обучения.

Завершение режима обучения

1. Положите трубку на рычаг.
Продолжите разговор с помощью гарнитуры.

3.5 Выполнение видеовызова (только KX-HDV430)

3.5.1 Экран трансляции видеовызова



- Ⓐ: Коснитесь экрана.
- Ⓑ: Спустя какое-то время.

По умолчанию видео транслируется на весь экран. Чтобы посмотреть строку состояния и рабочую область, коснитесь экрана. Спустя какое-то время режим видеотрансляции снова вернется к полноэкранному. (Чтобы посмотреть строку состояния и рабочую область ещё раз, снова коснитесь экрана.)

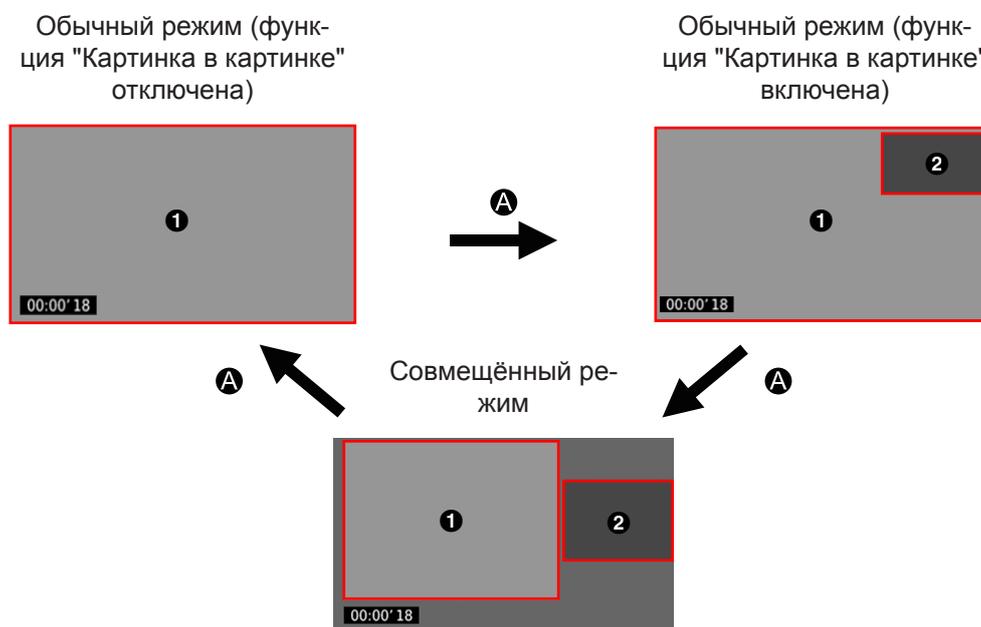
3.5.2 Функции видеовызовов

Во время видеовызова можно изменять режим экрана, а также приостанавливать и возобновлять видеотрансляцию с вашего устройства.

Переключение режима экрана

1. Во время видеовызова коснитесь экрана.
2. Коснитесь . Режим экрана будет изменяться в следующей последовательности: обычный режим (функция "Картинка в картинке" отключена) → обычный режим (функция "Картинка в картинке" включена) → совмещенный режим.

[Пример]



A: коснитесь экрана, затем коснитесь .

- 1 Трансляция видео другого абонента
- 2 Трансляция видео с камеры на вашем устройстве

В обычном режиме можно включать и выключать функцию трансляции видео с вашего устройства ("Картинка в картинке" или "КвК").

Включение и отключение функции "Картинка в картинке"

1. Во время видеовызова нажмите  **MENU**.
2. Коснитесь "КвК".
3. Коснитесь "ВКЛ." или "ВЫКЛ.", затем коснитесь "ОК".

3.5.3 Приостановка и возобновление видеотрансляции с вашего устройства

Приостановка видеотрансляции с вашего устройства:

1. При отправке видеотрансляции коснитесь экрана.
2. Коснитесь .
Значок  отображается в окне видеотрансляции с вашего устройства, видеотрансляция приостановлена.

Возобновление видеотрансляции с вашего устройства:

1. Когда видеотрансляция приостановлена, коснитесь экрана.
2. Коснитесь .
Возобновится трансляция видео с вашего устройства, отправка видео будет также возобновлена.

3.5.4 Изменение типа вызова во время вызова

Переключение вызова с голосового на видеовызов

1. Во время голосового вызова коснитесь "Видео вызов".

Переключение с видеовызова на голосовой

1. Во время видеовызова нажмите  / **MENU**.
2. Коснитесь "ГолосВызов".

3.5.5 Настройка качества изображения

Качество изображения видеотрансляции можно изменить в режиме ожидания или во время видеовызова.

Настройка параметров в режиме ожидания

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр.".
2. Коснитесь  или , затем выберите "Опция Видео".
3. Коснитесь  или , затем выберите "Настр камеры".
4. Коснитесь элемента, который необходимо изменить.
5. Коснитесь  или , измените значение параметра и коснитесь "ОК".
6. Коснитесь "СОХРАНИТЬ".

Изменение параметров во время видеовызова

1. Во время видеовызова нажмите  / **MENU**.
2. Коснитесь "Качество".
3. Коснитесь элемента, который необходимо изменить.
4. Коснитесь  или , измените значение параметра и коснитесь "ОК".
5. Коснитесь "СОХРАНИТЬ".

Замечание

- Можно изменить следующие значения:

Яркость	По умолчанию: 3
Насыщенность	По умолчанию: 3
Контрастность	По умолчанию: 2
Резкость	По умолчанию: 3
Подавление мерцания	По умолчанию: 50 Гц
- Чтобы вернуть значения по умолчанию, коснитесь "Перезагр".

3.6 Перед уходом со своего рабочего места

3.6.1 Настройка режимов переадресации вызовов и "Не беспокоить"

Вы можете автоматически постоянно переадресовывать входящие вызовы другому абоненту. Можно также отклонять входящие вызовы (режим "Не беспокоить").

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ПАД/НБ".
2. Если устройство имеет несколько линий, коснитесь  или , чтобы выбрать нужную линию.
3. Выберите тип настройки "ПАД" или "НБ" для применения. Это следующие настройки.
 - "НБ"
(Все входящие вызовы будут автоматически отклоняться.)
 - "ПЕР(ВСЕ)"
(Все входящие вызовы переадресуются.)
 - "ПЕР(ЗАН)"
(Входящие вызовы переадресуются, только если ваша линия занята.)
 - "ПЕР(НЕ ОТ)"
(Все входящие вызовы переадресуются, если вы не отвечаете на вызов в течение определенного времени.)
4. Установка функции "НБ"
 - a. Выберите "ВКЛ." или "ВЫКЛ."
 - b. Коснитесь "ОК".
5. Установка функции "ПЕР(ВСЕ)" или "ПЕР(ЗАН)"
 - a. Коснитесь "ВКЛ./ВЫКЛ.", затем выберите "ВКЛ." или "ВЫКЛ."
 - b. Коснитесь "ОК"^{*1} или "Далее".^{*2}
 - c. Задайте телефонный номер для переадресации.^{*3}
 - d. Коснитесь "ОК".
6. Установка функции "ПЕР(НЕ ОТ)"
 - a. Коснитесь "ВКЛ./ВЫКЛ.", чтобы выбрать "ВКЛ." или "ВЫКЛ."
 - b. Коснитесь "ОК"^{*1} или "Далее".^{*2}
 - c. Задайте телефонный номер для переадресации.^{*3}
 - d. Коснитесь "ОК".
 - e. Коснитесь "КОЛИЧ ЗВОНКОВ", чтобы указать количество звонков до переадресации вызова.
 - f. Коснитесь "ОК".

*1 Если коснуться "ОК", следующие действия можно пропустить.

*2 Если телефонный номер уже задан или выбран параметр "ВЫКЛ.", "Далее" не отображается.

*3 Также можно задать телефонный номер, коснувшись "НОМ ТЕЛЕФОНА" на шаге a.

3.6.1 Настройка режимов переадресации вызовов и "Не беспокоить"

Замечание

- Если функция переадресации вызовов и/или режим "Не беспокоить" активированы, в строке состояния в режиме ожидания появится пиктограмма  /  и/или  / .
- Эта функция доступна, только если она была включена. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

3.7 Использование телефонной книги

3.7.1 Сохранение записи в личной телефонной книге

Сохранение новой записи

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ТЕЛЕФ КНИГА".
 2. Коснитесь .
Отобразится количество оставшихся записей.
 3. Коснитесь "<ВВЕДИТЕ ИМЯ>".
 - a. Введите имя (Макс. 24 символов).
 - b. Коснитесь "ОК".
 4. Коснитесь "<ВВЕДИТЕ No ТЕЛ>".
 - a. Введите телефонный номер (Макс. 32 цифр).
 - b. Коснитесь "ОК".
Повторите этот шаг, чтобы добавить другие типы телефонных номеров.
 5. Коснитесь "КАТЕГ НЕ ВЫБР".¹
 - a. Коснитесь  или , затем выберите категорию.
 - b. Коснитесь "ОК".
 6. Коснитесь  номера телефона, который необходимо сделать номером записи по умолчанию.²
Цвет значка выбранной записи изменяется на .
 7. Коснитесь .
- ¹ Этот шаг можно пропустить, если вы не хотите назначать категорию.
- ² Этот шаг можно пропустить, если вы не хотите назначать номер по умолчанию. (Первый введенный номер записи автоматически будет считаться номером по умолчанию.)

Замечание

- Допускаются цифры от "0" до "9", "✖", "##", "+", "P".
- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

Сохранение записи с помощью набора номера

Можно сначала набрать номер, а затем добавить его в запись телефонной книги.

Добавление новой записи с помощью набора

1. В режиме ожидания наберите номер.
2. Коснитесь "ТЕЛЕФ КНИГА".
3. Коснитесь "Создать запись", затем коснитесь "ОК".
Отобразится количество оставшихся записей.
4. Коснитесь "<ВВЕДИТЕ ИМЯ>".
 - a. Введите имя (Макс. 24 символов).
 - b. Коснитесь "ОК".
5. Коснитесь "КАТЕГ НЕ ВЫБР".¹

3.7.1 Сохранение записи в личной телефонной книге

- a. Коснитесь  или , затем выберите категорию.
- b. Коснитесь "ОК".
6. Коснитесь  номера телефона, который необходимо сделать номером записи по умолчанию.² Цвет значка выбранной записи изменяется на .
7. Коснитесь .

¹ Этот шаг можно пропустить, если вы не хотите назначать категорию.

² Этот шаг можно пропустить, если вы не хотите назначать номер по умолчанию. (Первый введенный номер записи автоматически будет считаться номером по умолчанию.)

Замечание

- Допускаются цифры от "0" до "9", "✖", "##", "+", "P".
- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

Добавление номера телефона к существующей записи с помощью набора

1. В режиме ожидания наберите номер.
2. Коснитесь "ТЕЛЕФ КНИГА".
3. Коснитесь "Доп. Номер", затем коснитесь "ОК".
4. Коснитесь .
5. Введите имя или первый символ(ы) необходимого имени.
6. Коснитесь "ОК".
7. Коснитесь  или , затем выберите желаемое имя.
8. Коснитесь  номера телефона, который необходимо сделать номером записи по умолчанию.¹ Цвет значка выбранной записи изменяется на .
9. Коснитесь .

¹ Этот шаг можно пропустить, если вы не хотите назначать номер по умолчанию. (Первый введенный номер записи автоматически будет считаться номером по умолчанию.)

Замечание

- Допускаются цифры от "0" до "9", "✖", "##", "+", "P".
- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

Сохранение записи с помощью Журнала входящих/исходящих вызовов

Вы можете добавить номер из журнала входящих или исходящих вызовов в личную телефонную книгу.

Чтобы добавить новую запись

1. В режиме ожидания отобразите журнал входящих или исходящих вызовов.
2. Коснитесь  или , затем выберите необходимый элемент.
3. Коснитесь "СОХР ТЕЛ КНИГУ".
4. Коснитесь "Создать запись", затем коснитесь "ОК".
Отобразится количество оставшихся записей.
5. Коснитесь "<ВВЕДИТЕ ИМЯ>".
 - a. Введите имя (Макс. 24 символов.).

- b. Коснитесь "ОК".
6. Коснитесь "КАТЕГ НЕ ВЫБР".¹
 - a. Коснитесь  или , затем выберите категорию.
 - b. Коснитесь "ОК".
7. Коснитесь  номера телефона, который необходимо сделать номером записи по умолчанию.² Цвет значка выбранной записи изменяется на .
8. Коснитесь .

¹ Этот шаг можно пропустить, если вы не хотите назначать категорию.

² Этот шаг можно пропустить, если вы не хотите назначать номер по умолчанию. (Первый введенный номер записи автоматически будет считаться номером по умолчанию.)

Замечание

- Допускаются цифры от "0" до "9", "✖", "##", "+", "P".
- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

Чтобы добавить номер телефона к существующей записи

1. В режиме ожидания отобразите журнал входящих или исходящих вызовов.
2. Коснитесь  или , затем выберите необходимый элемент.
3. Коснитесь "СОХР ТЕЛ КНИГУ".
4. Коснитесь "Доп. Номер", затем коснитесь "ОК".
5. Коснитесь .
6. Введите имя или первый(е) символ(ы) нужного имени, а затем коснитесь "ОК".
7. Коснитесь  или , затем выберите желаемое имя.
8. Коснитесь  номера телефона, который необходимо сделать номером записи по умолчанию.¹ Цвет значка выбранной записи изменяется на .
9. Коснитесь .

¹ Этот шаг можно пропустить, если вы не хотите назначать номер по умолчанию. (Первый введенный номер записи автоматически будет считаться номером по умолчанию.)

Замечание

- Допускаются цифры от "0" до "9", "✖", "##", "+", "P".
- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

3.7.2 Редактирование сохраненной записи из личной телефонной книги

Редактирование сохранённой записи

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ТЕЛЕФ КНИГА".
2. Коснитесь .
3. Введите имя или первый(е) символ(ы) нужного имени, а затем коснитесь "ОК".
4. Коснитесь  или , затем выберите желаемое имя.

3.7.3 Удаление сохраненной записи из локальной телефонной книги

5. Коснитесь .¹
6. Коснитесь необходимого имени, номера телефона, категории или номера телефона по умолчанию.
7. Внесите необходимые изменения.
8. Повторите шаги 5–7, чтобы внести необходимые изменения в другие записи.
9. Коснитесь .

¹ Если значок не отображается, вы находитесь в режиме просмотра телефонной книги с общим доступом. Для редактирования записей необходимо перейти в режим просмотра личной телефонной книги. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

Замечание

- Чтобы изменить символ или цифру, нажмите  или , чтобы выделить, затем нажмите , чтобы удалить, а затем введите новый символ или цифру.
- Для удаления всей строки коснитесь "УДАЛИТЬ".
- Чтобы переместить курсор влево или вправо, коснитесь  или  соответственно.
- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

Редактирование имён категорий

Можно редактировать имена категорий в телефонной книге.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр.".
2. Коснитесь  или , затем выберите "ОПЦИИ ДИСПЛЕЯ".
3. Коснитесь  или , затем выберите "ИМЯ КАТЕГОРИИ".
4. Коснитесь  или , чтобы выбрать номер нужной категории (1–9).
5. Введите имя категории (макс. 13 символов), затем коснитесь "ОК".
6. Повторите шаги 4 и 5 для редактирования имени каждой категории.

Замечание

- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

3.7.3 Удаление сохраненной записи из локальной телефонной книги

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ТЕЛЕФ КНИГА".
2. Коснитесь .
3. Введите имя или первый(е) символ(ы) нужного имени, а затем коснитесь "ОК".
4. Коснитесь  или , затем выберите желаемое имя.
5. Коснитесь .¹
6. Коснитесь  или  и поставьте флажки на элементах, которые необходимо удалить.²
7. Коснитесь , затем коснитесь "ОК".

¹ Если значок не отображается, вы находитесь в режиме просмотра телефонной книги с общим доступом. Для редактирования записей необходимо перейти в режим просмотра личной телефонной книги. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

² Можно выбрать все элементы в списке, коснувшись .

3.7.4 Поиск записи в личной телефонной книге

Поиск по имени

Можно также провести поиск записи в телефонной книге путем ввода имени.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ТЕЛЕФ КНИГА".
2. Коснитесь .
3. Введите имя или первый(е) символ(ы) нужного имени, а затем коснитесь "ОК".
4. Коснитесь  или , затем выберите желаемое имя.
5. Выберите нужный номер телефона.
6. Для совершения вызова выполните одно из следующих действий:
 - а. Поднимите трубку.¹
 - б. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - с. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).

¹ Тип устанавливаемого вызова зависит от параметра "Опция Голос" (только KX-HDV430).

Замечание

- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

Поиск по категории

Если записям в телефонной книге были назначены категории, вы можете искать по категориям.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ТЕЛЕФ КНИГА".
2. Коснитесь .
3. Коснитесь  или , затем выберите категорию.
4. Коснитесь "ОК".
5. Коснитесь .
6. Введите имя или первый(е) символ(ы) нужного имени, а затем коснитесь "ОК".
7. Коснитесь  или , затем выберите желаемое имя.
8. Выберите нужный номер телефона.
9. Для совершения вызова выполните одно из следующих действий:
 - а. Поднимите трубку.¹
 - б. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - с. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).

¹ Тип устанавливаемого вызова зависит от параметра "Опция Голос" (только KX-HDV430).

Замечание

- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

Поиск с помощью клавиш набора номера

При отображении списка телефонной книги можно также выполнять поиск записи в телефонной книге нажатием нескольких клавиш набора номера.

1. Когда отобразится телефонная книга, нажимайте клавиши набора номера для ввода первого символа(ов) необходимого имени в соответствии с таблицей символов.
2. Выберите желаемое имя.

Таблица символов

Индекс	NE / X / SX / C / (нет)	NE / X / SX	RU
Кнопки	ABC (латинские буквы)	ABГ (греческий)	АБВ (кириллица)
1	# → * → 1	# → * → 1	A → B → B → # → * → 1
2	A → B → C → 2	A → B → Г → 2	Г → Д → E → Ё → A → B → C → 2
3	D → E → F → 3	Δ → E → Z → 3	Ж → 3 → И → Й → 3 → D → E → F → 3
4	G → H → I → 4	H → Θ → I → 4	K → Л → M → 4 → G → H → I → 4
5	J → K → L → 5	K → Λ → M → 5	H → O → П → 5 → J → K → L → 5
6	M → N → O → 6	N → Ξ → O → 6	P → C → T → 6 → M → N → O → 6
7	P → Q → R → S → 7	Π → P → Σ → 7	У → Ф → X → 7 → P → Q → R → S → 7
8	T → U → V → 8	T → Υ → Φ → 8	Ц → Ч → Ш → 8 → T → U → V → 8
9	W → X → Y → Z → 9	X → Ψ → Ω → 9	Щ → Ъ → Ы → Ь → 9 → W → X → Y → Z → 9
0	0 → пробел	0 → пробел	Э → Ю → Я → 0 → пробел

- Многократное нажатие на кнопку переключает по циклу символы, назначенные этой кнопке. Например, для ввода буквы "С" в режиме "Латинские буквы" нажмите на кнопку **2** 3 раза.
- Изображения кнопок в таблице могут отличаться от реальных кнопок на телефоне.

Пример: Ввод имени "ANNE" в режиме "Латинские буквы"

2 → **6** → **6** → **→** → **6** → **6** → **3** → **3**

Замечание

- Наличие функции зависит от телефонной сети. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

3.7.5 Блокировка/Разблокировка телефонной книги

Можно заблокировать/разблокировать телефонную книгу, когда телефон находится в режиме ожидания.

Если пароль не установлен, блокировка телефонной книги невозможна.

Подробные сведения об установке пароля см. в разделе "4.2 Установка пароля".

Замечание

- Если вы блокируете одну из двух книг (личную телефонную книгу или телефонную книгу с общим доступом), вторая также блокируется. Если вы разблокируете заблокированную телефонную книгу, будут разблокированы обе телефонные книги.

Блокировка телефонной книги

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ТЕЛЕФ КНИГА".
2. Нажмите  / **MENU**.
3. Коснитесь "ЗАБЛ ТЕЛ КНИГУ", затем коснитесь "ОК".^{*1}

^{*1} Также блокируется и журнал вызовов.

Если пароль не установлен, звучит сигнал ошибки, и появляется сообщение об ошибке: "ПАРОЛЬ ПУСТО".

Разблокировка телефонной книги

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ТЕЛЕФ КНИГА".
2. Введите пароль, затем коснитесь "ОК".^{*1}
3. Нажмите  / **MENU**.
4. Коснитесь "РАЗБЛ ТЕЛ КНИГУ", затем коснитесь "ОК".
5. Введите пароль, затем коснитесь "ОК".^{*1}

^{*1} Если 3 раза введен неверный пароль, следующий ввод пароля станет возможным приблизительно через 30 секунд.

Временная разблокировка телефонной книги

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ТЕЛЕФ КНИГА".
2. Введите пароль, затем коснитесь "ОК".^{*1}

^{*1} Если 3 раза введен неверный пароль, следующий ввод пароля станет возможным приблизительно через 30 секунд.

3.7.6 Поиск записи в удаленной телефонной книге

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ТЕЛЕФ КНИГА".
2. Если "ТЕЛЕФ КНИГА" отображается в качестве заголовка, коснитесь .^{*1}
3. Коснитесь .
4. Введите имя или первый(е) символ(ы) нужного имени, а затем коснитесь "ОК".
5. Коснитесь  или , чтобы выбрать нужное имя.
6. Выберите нужный номер телефона.
7. Для совершения вызова выполните одно из следующих действий:
 - a. Поднимите трубку.^{*2}
 - b. Для голосового вызова коснитесь "ГолосВызов".
 - c. Для выполнения видеовызова коснитесь "Видео вызов" (только KX-HDV430).

^{*1} Если разрешено использование только телефонной книги с общим доступом, данный шаг не выполняется.

^{*2} Тип устанавливаемого вызова зависит от параметра "Опция Голос" (только KX-HDV430).

Замечание

- Подробную информацию о вводе символов см. в разделе "2.7.3 Ввод символов".

3.8 Проверка состояния линии

На ЖК-дисплее можно проверить состояние каждой линии (KX-HDV330: до 12, KX-HDV430: до 16).

В режиме ожидания

1. Коснитесь  или , затем выберите "Статус линии".
2. Коснитесь  или , затем выберите линию, состояние которой необходимо проверить.
3. Нажмите  **CANCEL**, чтобы завершить проверку состояния линии или коснитесь линии, чтобы выполнить действие.

Замечание

- Если функциональная кнопка назначена в качестве кнопки "Состояние линии", нажмите эту кнопку для отображения экрана состояния линии.

Во время разговора

1. Коснитесь "Статус линии".
2. Коснитесь  или , затем выберите линию, состояние которой необходимо проверить.
3. Нажмите  **CANCEL**, чтобы завершить проверку состояния линии или коснитесь линии, чтобы выполнить действие.

Замечание

- Если функциональная кнопка назначена в качестве кнопки "Состояние линии", нажмите эту кнопку для отображения экрана состояния линии.

Обозначение состояния линии

Подробнее об информации на дисплее см. в разделе "Содержимое экрана строчного дисплея и экрана комбинированного дисплея". Но следует обратить внимание на следующие различия:

- Невозможно просмотреть сведения или изменить параметры, коснувшись значков.
- Отображается только программная кнопка "Отмена". Нажав эту кнопку можно вернуться на первоначальный экран.
- Ничего не происходит при нажатии  **HOME**.
- Линию можно занять, нажав на нее.
- Если при приеме вызова оставаться на этом экране, отображаются только линии с входящими вызовами.

3.9 Прослушивание голосовых сообщений

При получении голосового сообщения отображается  или медленно мигает индикатор ожидания сообщения.

Вы можете проверить новые сообщения, обратившись к вашему почтовому ящику.

1. В режиме ожидания нажмите /MESSAGE или коснитесь "Голос. Сообщ".
2. Коснитесь  или , чтобы выбрать линию, на которой отображается пиктограмма .

3.9.1 Визуальная голосовая почта Xsi

Получайте подробную информацию о сообщениях с сервера Xsi с помощью услуги голосовых сообщений Broadsoft-Xsi. Можно выполнить следующие действия:

- Загрузить сообщения.
- Отметить сообщения как прочитанные или непрочитанные.
- Удалить сообщения.

За более подробной информацией обратитесь к поставщику услуг телефонной сети/обслуживающей организации.

Применяются следующие ограничения:

- Видеосообщения не поддерживаются.
- Формат голосовых сообщений: только WAV (формат MP3 недоступен)
- Длительность записи голосового сообщения: макс. 5 минут.

3.10 Сетевая камера (только KX-HDV430)

Регистрация сетевых камер позволяет использовать телефон для просмотра видеотрансляций с этих камер. Можно выполнять панорамирование, изменять угол наклона камеры, увеличивать и уменьшать изображение и т. д.

Если сетевая камера назначена номеру телефона (№ Пейджинга), этому абоненту можно позвонить во время просмотра видеотрансляции с камеры.

Кроме того, если сетевой камере назначены телефонные номера (Номер не назнач), режим просмотра видеотрансляции сетевой камеры включается автоматически после начала разговора с данным абонентом, и вы можете просматривать видеосигнал с камеры во время разговора.

Замечание

- Для просмотра видео с данной сетевой камерой камера должна быть настроена для использования видеокodeка H.264.
- В зависимости от модели камеры, некоторые операции могут быть недоступными.
- С привязанных к сетевой камере номеров телефонов могут осуществляться только голосовые вызовы.
- Для получения последних сведений о сетевых камерах, работа которых с данным устройством была проверена, посетите следующий веб-сайт:

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

3.10.1 Регистрация сетевой камеры

Можно зарегистрировать до 16 камер, подключенных к сети.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр."

2. Коснитесь  или , затем выберите "Сетевая камера".

3. Коснитесь "Регистрация камеры".

4. Коснитесь  или , чтобы выбрать номер для регистрации.

5. Введите необходимые сведения.

- **Имя**

Укажите имя сетевой камеры. Можно ввести до 20 символов.

Если имя не указано, оно назначается системой автоматически.

- **Адрес**

Укажите IP-адрес сетевой камеры (IPv4/IPv6) или имя хоста (FQDN). Можно ввести до 256 символов.

- **Номер порта**

Введите номер порта сетевой камеры (1-65535).

Значение по умолчанию – 80.

- **Номер ID**

Введите номер ID, который будет использоваться для подключения к сетевой камере (макс. 32 символа).

- **ПАРОЛЬ**

Введите пароль, который будет использоваться для подключения к сетевой камере (макс. 32 символа).

- **№ Пейджинга**

Введите имя и номер телефона, назначенные сетевой камере (макс. 24 символа для имени или 32 символа для номера телефона).

- Чтобы выбрать имя из телефонной книги, коснитесь .
- Чтобы выбрать имя из журнала вызовов, коснитесь .
- **Номер не назнач**
Введите имена и номера телефонов, назначенные сетевой камере, чтобы во время исходящего или входящего вызова трансляция видео запускалась автоматически. Можно сохранить до 5 записей (макс. 24 символа для имени и 32 символа для номера телефона).
 - Чтобы выбрать имя из телефонной книги, коснитесь .
 - Чтобы выбрать имя из журнала вызовов, коснитесь .
- **Поток**
Если камера настроена для вывода нескольких потоков, выберите "Поток 1" или "Поток 2". Подробные сведения содержатся в документации к сетевой камере.

3.10.2 Просмотр видеотрансляции с сетевой камеры

Запуск окна просмотра видеотрансляции

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Сетевая камера".

Замечание

- Транслируется видео с сетевой камеры, к которой вы подключались в последний раз.
- Если ни одна сетевая камера не зарегистрирована, видео не транслируется.

Отключение окна просмотра видеотрансляции

1. Нажмите /[HOME] или /[CANCEL], затем коснитесь "ОК".

Выбор сетевой камеры

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Сетевая камера".
2. Нажмите /[MENU].
3. Коснитесь "Выбор камеры".
4. Коснитесь  или , выберите нужное имя камеры, затем коснитесь "ОК".

Управление сетевой камерой

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

Центрирование: когда на экране отображаются строка состояния и рабочая зона, коснитесь экрана в той точке, где должен быть центр изображения.¹

Чтобы панорамировать, наклонить, увеличить и уменьшить изображение или переместить камеру в первоначальное положение, выполните следующие действия.

1. Перед выполнением следующих действий коснитесь экрана, чтобы отобразить значки.
2. Выполните одно из следующих действий:
 - a. Чтобы панорамировать, коснитесь  или .
 - b. Чтобы наклонить, коснитесь  или .
 - c. Чтобы увеличить изображение, коснитесь .
 - d. Чтобы уменьшить изображение, коснитесь .

е. Чтобы переместить камеру в первоначальное положение, коснитесь .

*1 В зависимости от модели сетевой камеры, эта функция может быть недоступна.

Замечание

- Если значок отображается серым, функция недоступна.

Автоматическое переключение между сетевыми камерами

Видеотрансляции с сохраненных камер могут циклически меняться через заданный промежуток времени.

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  **MENU**.
2. Коснитесь "Выбор камеры".
3. Коснитесь "Последовательный".

Остановка автоматического переключения

1. При переключении нажмите  **MENU**.
2. Коснитесь "Выбор камеры".
3. Коснитесь имени любой камеры.

Замечание

- Видеотрансляции меняются в том порядке, в каком были зарегистрированы сетевые камеры.

Настройка интервала переключения

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  **MENU**.
2. Коснитесь "Выбор камеры".
3. Нажмите  **MENU**.
4. Коснитесь "Интервал последоват".
5. Коснитесь  или : выберите нужную пункт, затем коснитесь "ОК".

3.10.3 Использование назначенных сетевой камере телефонных номеров

Номер оповещения

С помощью телефонного номера (номера оповещения), назначенного сетевой камере, можно выполнять оповещения.

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Коснитесь экрана.
2. Коснитесь .

Замечание

- Осуществляется голосовой вызов по громкоговорителю. Для отправки вызова используется линия по умолчанию.

Связанный номер

При совершении входящего или исходящего вызова с телефонного номера (связанного номера), назначенного сетевой камере, транслируется видео с сетевой камеры.

Выполнение вызова

1. В режиме ожидания наберите связанный номер.
2. Коснитесь "ГолосВызов".
Начнется трансляция видео с сетевой камеры, назначенной связанному номеру.

Принимает

1. Принимая вызов, коснитесь "ГолосВызов".
При входящем вызове со связанного номера транслируется видео с назначенной этому номеру сетевой камеры.

3.10.4 Предустановки сетевой камеры

Можно выбрать положение просмотра, предварительно сохранённое в настройках сетевой камеры. Такое положение называется "предустановкой".

Замечание

- В зависимости от модели сетевой камеры, эта функция может быть недоступна.

Добавление предустановки

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  / **MENU**.
2. Коснитесь "Предустановк".
3. Коснитесь  или , затем выберите необходимый элемент.
4. Коснитесь "ОК".
Отображается выбранное положение изображения.
5. Чтобы вернуться к экрану выбора предустановки, коснитесь .
Чтобы вернуться к рабочему экрану, коснитесь "ОК".

Замечание

- Если выбрать  на шаге 3, на экране отобразится положение камеры до выбора предустановки.

Добавление предустановки в избранное

Предустановку можно сохранить в качестве избранной.

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  / **MENU**.
2. Коснитесь "Предустановк".
3. Коснитесь  или , затем выберите предустановку, которую необходимо добавить.

4. Коснитесь "РЕДАКТИРОВАНИЕ".
5. Коснитесь "Добав в избран", затем коснитесь "ОК".

Удаление предустановки из списка избранных

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  / MENU.
2. Коснитесь "Предустановк".
3. Коснитесь  или , чтобы выбрать предустановку, которую необходимо удалить.
4. Коснитесь "РЕДАКТИРОВАНИЕ".
5. Коснитесь "Удалить из избранного", затем коснитесь "ОК".

Редактирование имени предустановки

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  / MENU.
2. Коснитесь "Предустановк".
3. Коснитесь  или , затем выберите предустановку, имя которой необходимо изменить.
4. Коснитесь "РЕДАКТИРОВАНИЕ".
5. Коснитесь "Имя предустанов".
6. Введите имя и коснитесь "ОК".

Замечание

- В шаге 3 можно сразу же перейти к нужной странице. Для этого коснитесь "Прокрутка" и введите номер страницы.
- Имя предустановки, сохранённой в качестве избранной, можно изменить, коснувшись "Избранные" после шага 2.
- Чтобы стереть имя предустановки, выполните следующие действия.
 1. Выберите имя предустановки.
 2. Коснитесь "РЕДАКТИРОВАНИЕ".
 3. Коснитесь "Удалить имя предуст", затем коснитесь "ОК".

3.10.5 Настройка яркости изображения

Можно регулировать яркость сетевой камеры.

Замечание

- В зависимости от модели сетевой камеры, эта функция может быть недоступна.

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  / MENU.
2. Коснитесь "Настр камеры".
3. Коснитесь "Яркость".
4. Выполните одно из следующих действий:

- a. Чтобы повысить яркость, коснитесь "+".
- b. Чтобы понизить яркость, коснитесь "-".
- c. Чтобы установить яркость по умолчанию, коснитесь "Перезагр".
- d. Чтобы выйти, коснитесь "ОК".

Замечание

- Диапазон доступных для яркости значений и значение по умолчанию зависят от сетевой камеры.

3.10.6 Автоматический режим

Можно настроить автоматический режим.

Замечание

- В зависимости от модели сетевой камеры, эта функция может быть недоступна.

Автоматическое панорамирование

Для видео с сетевой камеры можно использовать функцию панорамирования в горизонтальном направлении. В таком случае камера будет перемещаться слева направо для получения изображения по всему доступному диапазону.

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  / **MENU**.
2. Коснитесь "Настр камеры".
3. Коснитесь "Автоматич режим".
4. Коснитесь "Панорамирование", затем коснитесь "ОК".^{*1}

^{*1} Чтобы отменить автоматический режим, коснитесь "ВЫКЛ.", затем коснитесь "ОК".

Программирование позиций

Трансляцию видео с сетевой камеры можно настроить таким образом, чтобы видео с нескольких предустановленных точек просмотра менялось циклически.

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  / **MENU**.
2. Коснитесь "Настр камеры".
3. Коснитесь "Автоматич режим".
4. Коснитесь "Запрограм позиц", затем коснитесь "ОК".^{*1}

^{*1} Чтобы отменить автоматический режим, коснитесь "ВЫКЛ.", затем коснитесь "ОК".

Автоматическое слежение

Можно настроить камеру так, чтобы она автоматически перемещалась за двигающимся объектом.

[Во время трансляции видео с сетевой камеры (рабочий экран)]

1. Нажмите  / **MENU**.
2. Коснитесь "Настр камеры".

3. Коснитесь "Автоматич режим".
4. Коснитесь "Автослежение", затем коснитесь "ОК".^{*1}

^{*1} Чтобы отменить автоматический режим, коснитесь "ВЫКЛ.", затем коснитесь "ОК".

3.10.7 Получение оповещений с сетевых камер

При поступлении оповещения от сетевой камеры (обнаружение движения, ошибка, нарушение в работе и т.д.) данное устройство может включить видеотрансляцию с камеры, от которой поступило оповещение.

Замечание

- Оповещения могут быть звуковыми и/или в виде всплывающего сообщения на экране.
- В зависимости от модели сетевой камеры, эта функция может быть недоступна.

Если оповещение отображается в виде всплывающего сообщения

Чтобы подключиться к сетевой камере, когда отображается оповещение:

1. Коснитесь "ОК" на всплывающем сообщении.

Замечание

- Коснитесь "Отмена", если выполнять подключение к сетевой камере не нужно.
- Если оповещение было получено во время видеовызова, вызов автоматически переключается на голосовой.

Проверка оповещения

1. В режиме ожидания коснитесь  или  для выбора "Журн".
2. Коснитесь .^{*1}
3. Коснитесь элемента, чтобы подключиться к камере и посмотреть видеотрансляцию.

^{*1} Отобразится список камер, отправивших оповещение.

Замечание

- Чтобы удалить элемент из списка, коснитесь , поставьте флажки рядом с элементами, которые необходимо удалить, коснитесь , затем коснитесь "ОК".

Конфигурирование уведомления о сигнале

Настройка оповещений

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр".
2. Коснитесь  или , затем выберите "Сетевая камера".
3. Коснитесь "Настр Оповещ".
4. Коснитесь "Оповещение".
5. Коснитесь "Всплыв", затем коснитесь "ОК".

Настройка времени отключения оповещений

Можно указать промежуток времени после первого оповещения, в течение которого другие звуковые оповещения будут приостановлены (отключены).

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр".

2. Коснитесь  или , затем выберите "Сетевая камера".
3. Коснитесь "Настр Оповец".
4. Коснитесь "Время отключ".
5. Коснитесь  или  : Установите время отключения звуковых оповещений (в секундах), затем коснитесь "ОК".

Выбор номера порта для оповещений

Можно задать номер порта, на который будут поступать оповещения.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр.".
2. Коснитесь  или , затем выберите "Сетевая камера".
3. Коснитесь "Настр Оповец".
4. Коснитесь "Номер порта".
5. Введите номер порта, затем коснитесь "ОК".

3.11 Коммуникационная камера (только KX-HDV430)

С помощью коммуникационной камеры можно вести наблюдение за трансляцией видео с камеры и совершать голосовые вызовы. Для этого необходимо зарегистрировать коммуникационную камеру, выбрать ее в списке и совершить вызов.

При получении вызова с коммуникационной камеры можно смотреть видеотрансляцию с устройства другого абонента.

Вы можете изменять настройки панорамирования и угла наклона коммуникационной камеры, увеличивать и уменьшать изображение и управлять подключенными к ней устройствами (например, разблокировать дверь). Эти функции можно использовать при подключении к моделям KX-NTV150 и KX-NTV160.

В этой главе описаны специальные возможности и функции коммуникационной камеры.

Для получения подробной информации об операциях, не описанных здесь, обратитесь к соответствующим разделам этого руководства.

3.11.1 Использование коммуникационной камеры

Регистрация коммуникационной камеры

Можно зарегистрировать до 16 коммуникационных камер, подключенных к сети.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр.".
2. Коснитесь  или , затем выберите "Комуникац Камера".
3. Коснитесь  или , чтобы выбрать номер для регистрации.
4. Введите необходимые сведения.
 - **Имя**
Задайте имя камеры. Можно ввести до 24 символов.
 - **НОМ ТЕЛЕФОНА**
Введите телефонный номер коммуникационной камеры.
 - **ТИП ЗВОНКА**
Задайте мелодию звонка для входящих на коммуникационную камеру звонков. По умолчанию выбрана мелодия "СИГНАЛ ЗВОНКА10".

Совершения вызова на коммуникационную камеру

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Комуникац Камера".
2. Коснитесь  или , затем выберите коммуникационную камеру для совершения вызова.
3. Чтобы начать просмотр видео, коснитесь "Просмотр камеры".
Чтобы сделать вызов, коснитесь "Вызов на камеру" или снимите трубку.

Замечание

- Чтобы совершить вызов во время просмотра видео, коснитесь экрана, затем коснитесь  или снимите трубку.
- Если вызов совершается набором номера, отображается экран видеовызова.

Приём вызова с коммуникационной камеры

- При получении вызова сигнал звонка слышен только в громкоговорителе.

- При получении вызова отображается видео с камеры. Затем, чтобы включить голосовую связь, коснитесь экрана, затем коснитесь .
- Чтобы ответить на вызов, поступающий с коммуникационной камеры во время другого голосового вызова с коммуникационной камеры, коснитесь "Камера". Текущий вызов помещается на удержание.

Переадресация вызова с коммуникационной камеры

Подробную информацию об этой функции см. в разделе "3.4.1 Выполнение переадресации вызова (Переадресация вызова)".

Замечание

- Рабочий экран абонента, которому направлена переадресация (KX-HDV430)
 - При переадресации голосового вызова отображается экран голосового вызова.
 - При переадресации видеовызова, если коммуникационная камера зарегистрирована у абонента, которому направлена переадресация, отображается экран просмотра видео.^{*1} Если камера не зарегистрирована, отображается экран видеовызова.

^{*1} Чтобы совершить голосовой вызов во время просмотра видеотрансляции, коснитесь  или снимите трубку.

Конференц-связь при подключении к коммуникационной камере

Невозможно выполнить видеовызов в режиме конференц-связи с помощью коммуникационной камеры. При подключении третьего абонента во время вызова с коммуникационной камерой с этим абонентом устанавливается голосовой вызов по конференц-связи.

3.11.2 Обозначение функций на экране коммуникационной камеры

По умолчанию видео транслируется на весь экран. Чтобы посмотреть строку состояния и рабочую область, коснитесь экрана. Спустя какое-то время режим видеотрансляции снова вернется к полноэкранный. (Чтобы посмотреть строку состояния и рабочую область ещё раз, снова коснитесь экрана.)

[Во время трансляции видео с коммуникационной камеры (рабочий экран)]

Коснитесь экрана, чтобы отобразить значки перед выполнением следующих действий.

- Чтобы панорамировать, коснитесь  или .
- Чтобы повернуть, коснитесь  или .
- Чтобы увеличить изображение, коснитесь .
- Чтобы уменьшить изображение, коснитесь .
- Чтобы разблокировать, коснитесь .
- Для переключения с просмотра видео на вызов коснитесь .
- Для отключения коснитесь .

^{*1} Для управления подключенными к коммуникационной камере устройствами (например, для разблокировки двери).

3.11.2 Обозначение функций на экране коммуникационной камеры

Раздел 4

Самостоятельная настройка телефона

В этом разделе рассказывается о том, каким образом можно настроить телефонный аппарат в соответствии с требованиями пользователей.

4.1 Настройка ЖК-дисплея

Изменение ЖК-дисплея телефона

Можно изменить отображаемое содержание ЖК-дисплея.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр.".
2. Коснитесь  или , затем выберите "ОПЦИИ ДИСПЛЕЯ".
3. Коснитесь  или , затем выберите "ЭКРАН ОЖИДАНИЯ".
4. Выберите желаемые элементы, затем коснитесь "ОК".

Выбор языка индикации

Можно выбрать язык, используемый на ЖК-дисплее.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр.".
2. Коснитесь  или , затем выберите "ОПЦИИ ДИСПЛЕЯ".
3. Коснитесь  или , затем выберите "ЯЗЫК".
4. Коснитесь  или , затем выберите язык.
5. Коснитесь "ОК".

4.2 Установка пароля

По умолчанию пароль телефона не установлен. Вы должны зарегистрировать пароль телефона (4 цифр) перед его использованием. Без установки пароля невозможно использование следующих функций:

- Блокировка телефонной книги (см. раздел "3.7.5 Блокировка/Разблокировка телефонной книги").

Замечание

- Во избежание несанкционированного доступа к данному устройству:
 - Установите нетривиальный пароль, который нелегко угадать.
 - Регулярно меняйте пароль.
- Запишите пароль на случай, если вы забудете его.

Установка

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр.".
 2. Коснитесь  или , затем выберите "ПРОЧЕЕ".
 3. Коснитесь "ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ".
 4. Введите новый пароль (4 цифр [0–9]) и коснитесь "ОК".¹
 5. Проверьте пароль, введя его еще раз, как указано в шаге 4.
- ¹ Если пароль уже задан, сначала необходимо ввести старый пароль.

4.3 Использование горячих клавиш

Назначив телефонные номера клавишам набора номера, вы можете выполнить вызов, нажав и удерживая клавишу набора. (См. "Набор по горячей клавише".)

Назначение горячих клавиш из телефонной книги

Номер телефона, сохраненный в личной телефонной книге, можно назначить кнопке, которая будет использоваться в качестве горячей клавиши.

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку набора (0-9) более 1 секунды.
2. Коснитесь .
3. Коснитесь .
4. Введите имя или первый символ(ы) необходимого имени.
5. Коснитесь  или , затем выберите желаемое имя.
6. Выберите нужный номер телефона.
7. Коснитесь .

Замечание

- Подробную информацию о поиске записи в телефонной книге см. в разделе "3.7.4 Поиск записи в личной телефонной книге".

Редактирование горячих клавиш

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку набора (0-9) более 1 секунды.
2. Коснитесь .
3. Коснитесь "Имя" при необходимости.
4. Измените имя, затем нажмите "ОК".
5. Коснитесь "НОМ ТЕЛЕФОНА" при необходимости.
6. Измените номер телефона, затем коснитесь "ОК".
7. Коснитесь .

Удаление горячей клавиши

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку набора, назначенную в качестве горячей клавиши, более 1 секунды. ¹
2. Коснитесь .
3. Поставьте флажки на элементах, которые необходимо удалить. ²
4. Коснитесь , затем коснитесь "ОК".

¹ Пока отображается информация о горячей клавише, коснитесь  или , чтобы выбрать другой номер, вызываемый горячей клавишей.

² Можно выбрать все элементы в списке, коснувшись .

Выбор типа набора по горячей клавише

Можно выбрать один из 2 типов набора для каждой назначенной горячей клавиши.

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку набора (0-9) более 1 секунды.

2. Коснитесь .
3. Коснитесь "АВТОМАТ ЗВОНОК".
4. Выберите "ВРУЧНУЮ" или "АВТО", затем коснитесь "ОК".

По выбору	Описание
ВРУЧНУЮ	Нажмите и удерживайте кнопку набора (0-9), назначенную в качестве горячей клавиши, более 1 секунд и затем снимите трубку с рычага.
АВТО	Если нажать и удерживать назначенную горячую клавишу заданное число секунд, произойдет немедленный набор номера, назначенного этой горячей клавише.

Замечание

- См. информацию о выборе количества секунд перед автоматическим осуществлением вызова в "ВРЕМЯ ГОР КЛАВ" раздела "ФУНК".

4.4 Функциональные клавиши (программируемые и DSS-кнопки)

4.4.1 Программируемые кнопки

При нажатии "Функция" отображаются функциональные кнопки. На одной странице отображается 8 кнопок.



Замечание

- Примеры экрана, приведенные в настоящей инструкции, являются условными, и фактический экран вашего телефона может быть на другом языке и/или другого вида.
- ❶ Выбор страниц
Список функциональных кнопок занимает 3 страницы (экрана). Чтобы отобразить одну из страниц, нажмите на соответствующее число. Если статус неотображаемой функции изменяется, начинает мигать номер страницы для этой кнопки.
 - ❷ Расположение функциональных кнопок
 - Страница 1: функциональные кнопки 1–8
 - Страница 2: функциональные кнопки 9–16
 - Страница 3: функциональные кнопки 17–24
 Список функциональных кнопок отображается в порядке сверху вниз, слева направо.

4.4.2 Программирование функциональных кнопок

1. В режиме ожидания коснитесь **▶** или **◀**, затем выберите "Базовые Настр."
2. Коснитесь **▲** или **▼**, затем выберите "ФУНК".
3. Коснитесь "Прогр.кноп".¹
4. Коснитесь **▲** или **▼**, затем выберите кнопку для изменения.
5. Коснитесь "Функция".
6. Коснитесь **▲** или **▼**, затем выберите новый элемент для назначения.²
7. Коснитесь "ОК".
 - Укажите дополнительные параметры, такие как "ЛИНИЯ", "Этикетка" и "НОМ ТЕЛЕФОНА", при необходимости.
8. Коснитесь **■**.

¹ Чтобы назначить функции кнопкам DSS на устройстве KX-HDV20, коснитесь "DSS кнопка".
Функцию также можно назначить, нажав и удерживая необходимую кнопку DSS более 3 секунд.

*2 Чтобы удалить текущую функцию, коснитесь "НЕТ".

4.4.3 Типы функциональных кнопок

Каждой из функциональных кнопок можно назначить одну из следующих функций.

Замечание

- В дополнение к функции "Линия" отдельным линиям могут также быть назначены другие функции. Однако могут быть выбраны только предварительно заданные линии.
- Если телефон подключен к офисной АТС Panasonic серии KX-HTS, метод изменения этих кнопок и набор доступных для назначения функций может отличаться. За более подробной информацией обратитесь к документации по офисной АТС серии KX-HTS.

1. Быстр.набор

Используется для набора предварительно заданного номера одним нажатием. Тип устанавливаемого вызова зависит от параметра Опция Голос (только KX-HDV430).

2. BLF (Поле индикации занятых линий)

Используется для переадресации вызовов другому назначенному кнопке внутреннему абоненту при поступлении входящего вызова во время разговора. Индикатор кнопки BLF также отображает состояние линии внутреннего абонента, назначенного кнопке.

Состояние		Значение
Цвет	Шаблон визуальной индикации	
Красный	Выкл	Доступно
	Вкл	Недоступно
	Быстрое мигание	Звонок
Синий	Вкл	Парковка вызова

Замечание

- Можно запрограммировать более 48 кнопок BLF, однако функция индикации доступна только для 48 кнопок.

3. ЛИНИЯ

Используется для выбора линии для совершения или приема вызова. Цвет индикации каждой из кнопок обозначает состояние линии.

4.4.3 Типы функциональных кнопок

Состояние		Значение
Цвет	Шаблон визуальной индикации	
Синий	Вкл	Используется <ul style="list-style-type: none"> Вы ведёте разговор.
	Медленно мигает	Удержание <ul style="list-style-type: none"> Вызов находится на удержании.
	Быстрое мигание	ВХОДЯЩИЙ ВЫЗОВ или ПОВТ ЗВОНОК <ul style="list-style-type: none"> Имеется активный вызов (в том числе возврат вызова из режима удержания). Имя или номер вызывающего абонента <ul style="list-style-type: none"> На линии совместного доступа имеется активный вызов.
Красный	Вкл	Используется <ul style="list-style-type: none"> Линия совместного доступа используется или вызов удерживается в частном режиме другим устройством.
	Медленно мигает	Удержание <ul style="list-style-type: none"> Линия совместного доступа удерживается другим устройством.
Выкл	—	Свободная линия <ul style="list-style-type: none"> Линия свободна.

4. ACD[Логин]/ACD[Перерыв] ¹

ACD[Логин]: используется для входа/выхода из группы автоматического распределения звонков.
ACD[Перерыв]: используется для изменения статуса телефона с "Недоступный" → "Wrapup" → "Доступен".

Цвет световой индикации каждой из кнопок обозначает состояние кнопки.

Состояние		Значение	
Цвет	Шаблон визуальной индикации	ACD[Логин]	ACD[Перерыв]
Красный	Выкл	Вход	Доступен
	Вкл	Выход	Недоступный
	Медленно мигает	—	Wrapup

5. Статус линии

Подтверждение состояния каждой линии. Это позволяет функциональной кнопке выполнять функции кнопки "Линия": занимать линию для совершения или приема вызова. раздел "3.8 Проверка состояния линии".

6. Переадр. Выз

Используется для переадресации входящих вызовов на назначенного кнопке внутреннего абонента.

7. ТЕЛЕФ КНИГА ²

Отображение телефонной книги.

8. Журн ^{*2}

Просмотр журнала входящих/исходящих вызовов.

9. ОдновременЗвонок ^{*1}

Включает параллельное срабатывание звонка. До 10 местоположений может быть указано для одновременного срабатывания звонка при получении вызова.

Состояние		Значение
Цвет	Шаблон визуальной индикации	
Синий	Вкл	Функция одновременного звонка: Вкл
	Выкл	Функция одновременного звонка: Выкл

10. Hoteling ^{*1}

Вход и выход в центр обработки вызовов хотелинга.

11. Трансф вызова

Используется для переадресации вызова другому назначенному кнопке внутреннему абоненту во время разговора путем подтвержденной или автоматической переадресации.

12. Трнсф без увед ^{*1}

Используется для переадресации вызова другому назначенному кнопке внутреннему абоненту во время разговора путем переадресации вслепую.

13. КОНФЕРЕНЦИЯ

Используется для добавления назначенного кнопке внутреннего абонента многостороннему разговору (конференции).

14. Прямой перехв вызова ^{*1}

Ответ на входящий вызов, поступающий на заданный телефонный номер.

15. ПАРКОВКА ^{*1}

Используется для парковки вызова (парковка вызова).

16. Возв с парков ^{*1}

Извлечение запаркованного вызова.

17. Присутствие

Используется для подтверждения текущего состояния внутреннего абонента, назначенного кнопке.

Если внутренний абонент имеет значение "Доступен", можно вызвать зарегистрированный телефонный номер, нажав на кнопку или коснувшись ее.

Состояние		Значение
Цвет	Шаблон визуальной индикации	
Синий	Вкл	Доступен
Красный	Вкл	ЗАНЯТО
	Медленно мигает	Недоступен
Выкл	—	Отключен

(Телефон)

Используется для настройки текущего состояния моего телефона. Чтобы изменить состояние, нажмите на кнопку/коснитесь кнопки.

4.4.3 Типы функциональных кнопок

Состояние		Значение
Цвет	Шаблон визуальной индикации	
Синий	Вкл	Доступен
Красный	Вкл	ЗАНЯТО
	Медленно мигает	Недоступен
Выкл	—	Отключен / Невидим

18. ГруппПерехват ^{*1}

Используется для ответа на групповой вызов.

19. Сетевая камера (только для KX-HDV430)

Используется для подключения сетевой камеры. Содержит имя сетевой камеры для подключения.

*1 Данная функция может использоваться, только если функция включена. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

*2 Данная функция доступна, если в телефоне есть список зарегистрированных номеров. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

4.5 Использование функций анонимного вызова

Выполнение анонимного вызова

Перед выполнением вызова установите следующие настройки:

Замечание

- Наличие функции зависит от телефонной сети.
- Для настройки может потребоваться пароль. Мы рекомендуем конфигурировать данную настройку с участием вашего администратора. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ДополнитНастройки".
2. Коснитесь  или , затем выберите "Опции вызова".
3. Коснитесь  или , затем выберите "АНОНИМНЫЙ ВЫЗОВ".
4. Коснитесь  или , затем выберите линию.
5. Выберите "ВКЛ." или "ВЫКЛ.", затем коснитесь "ОК".

Блокировка анонимных вызовов

Функция позволяет настроить устройство так, чтобы оно отклоняло вызовы при получении вызова с неизвестного номера. Значением по умолчанию является "ВЫКЛ.".

Замечание

- Для настройки может потребоваться пароль. Мы рекомендуем конфигурировать данную настройку с участием вашего администратора. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ДополнитНастройки".
2. Коснитесь  или , затем выберите "Опции вызова".
3. Коснитесь  или , затем выберите "Блок. аноним.".
4. Коснитесь  или , затем выберите нужную строку.
5. Выберите "ВКЛ." или "ВЫКЛ.", затем коснитесь "ОК".

4.6 Запрет входящих вызовов (идентификатор вызывающего абонента*¹ только пользователей услуги)

Данная функция позволяет настроить устройство так, чтобы оно отклоняло вызовы с заданных телефонных номеров, когда вы точно знаете, что не хотите разговаривать с конкретным вызывающим абонентом.

При получении вызова устройство не звонит и проводит идентификацию вызывающего абонента. Если телефонный номер совпадает с каким-либо номером в списке запрещенных вызовов, устройство отклоняет вызов.

- ¹ При приеме внешнего вызова, содержащего данные Caller ID (имя вызывающего абонента и номер телефона), эти данные будут занесены в журнал входящих вызовов и отображаться на ЖК-дисплее. В случае приема вызова с номера, введенного в телефонную книгу, на экране появится имя, зарегистрированное в телефонной книге для этого номера, вместе с самим номером. Если сведения о вызывающем абоненте присланы телефонной системой, а в телефонной книге для этого же номера хранится некоторая информация, отображаться будет информация, сохраненная в телефонной книге.

Замечание

- Для настройки может потребоваться пароль. Мы рекомендуем конфигурировать данную настройку с участием вашего администратора. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

Сохранение номеров нежелательных абонентов

В списке запрещенных вызовов можно с помощью списка вызывающих абонентов или прямого ввода номеров сохранять до 30 номеров.

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ДополнитНастройки".
2. Коснитесь  или , затем выберите "Опции вызова".
3. Коснитесь  или , затем выберите "Блок. Caller ID".
4. Коснитесь  или , затем выберите пустую линию.
5. Введите номер телефона (макс. 32 цифры), а затем коснитесь "ОК".

Замечание

- Также можно зарегистрировать телефонный номер, коснувшись "Блок. Caller ID", когда вызывающий абонент, которого вы хотите заблокировать, выбран в списке журнала входящих вызовов, и продолжив процедуру с шага 5.

Редактирование телефонных номеров, вызовы с которых следует отклонять

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ДополнитНастройки".
2. Коснитесь  или , затем выберите "Опции вызова".
3. Коснитесь  или , затем выберите "Блок. Caller ID".
4. Коснитесь  или , затем выберите нужный номер телефона.
5. Измените номер телефона, затем коснитесь "ОК".

Удаление телефонных номеров, вызовы с которых следует отклонять

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ДополнитНастройки".
2. Коснитесь  или , затем выберите "Опции вызова".
3. Коснитесь  или , затем выберите "Блок. Caller ID".
4. Коснитесь .
5. Коснитесь  или  и поставьте флажки на элементах, которые необходимо удалить.¹
6. Коснитесь , затем коснитесь "ОК".

¹ Можно выбрать все элементы в списке, коснувшись .

4.7 Настройка режима ECO

Если разрешить данный режим, можно снизить количество электроэнергии, потребляемой устройством.

Замечание

- Если разрешен режим ECO, настройка "Скорость подкл." изменяется следующим образом:
 - Скорость подкл.: "10M-Full" ^{*1}
 - Порт ПК не может быть использован
 - При изменении настройки режима ECO происходит перезапуск устройства.
 - Если режим ECO включен, в строке состояния отображается .
- ^{*1} Порт коммутирующего концентратора, к которому подключено устройство, должен быть полнодуплексным 10 Мбит/с (фиксированный).

Установка

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Системн. Настр."
2. Коснитесь  или , затем выберите "Системн. Настр."
3. Коснитесь  или , затем выберите "Режим ЭХО"^{*1}.
4. Коснитесь "ВКЛ.", затем коснитесь "ОК".^{*2}

^{*1} Для этой функции может потребоваться пароль администратора. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора. Доступные символы см. в разделе "5.2 Таблица символов для пароля администратора".

^{*2} Для отключения режима ECO выберите "ВЫКЛ." (по умолчанию).

4.8 Изменение основных настроек

Чтобы выбрать основной элемент

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Базовые Настр.".
2. Коснитесь  или , затем выберите основной элемент.

Пункт меню	Пункт подменю
ОПЦИИ ВХОДЯЩ	ГРОМК-ТЬ ЗВОНКА, ТИП ЗВОНКА
ОПЦИИ РАЗГОВОРА	ГРОМ-ТЬ ЗВУКА, Громкость трубки, ГРОМ-ТЬ ЗВУКА ТР
ОПЦИИ ОТВЕТА	Уст-во авт.отв, ТАЙМЕР АВТО ОТВ, АВТО ОТВЕТ (только КХ-HDV430)
ФУНК	Прогр.кноп, DSS кнопка, ВРЕМЯ ГОР КЛАВ
ОПЦИИ ДИСПЛЕЯ	ЯЗЫК, ПОДСВЕТКА, ЭКРАН ОЖИДАНИЯ, ИМЯ КАТЕГОРИИ, ФОРМАТ ДАТЫ, ФОРМАТ ВРЕМЕНИ, Заставка, DSS контроль, Оповещение
ЗВУК КЛ ВКЛ/ВЫК	—
Настр Bluetooth	СОЕДИНЕНИЕ, РЕГИСТРАЦИЯ
Опция Видео(только КХ-HDV430)	Опция Голос, Режим экрана, Настр Изображ, Настр размера, Настр камеры
Сетевая камера(только КХ-HDV430)	Настр Оповещ, Регистрация камеры
Комуникац Камера(только КХ-HDV430)	—
ПРОЧЕЕ	ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ, Встроенный Web

4.8.1 Схема меню основных настроек

ОПЦИИ ВХОДЯЩ

Пункт подменю	Описание	Установка		По умолчанию
ГРОМК-ТЬ ЗВОНКА	Регулировка громкости звонка.	0–8		5
ТИП ЗВОНКА	Выбор мелодии для каждого типа вызова. ¹	Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12	СИГНАЛ ЗВОНКА1–19, 25–32	СИГНАЛ ЗВОНКА1 ²
		Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16		
		СИГН ЧАСТИ ВЫЗ (КАТЕГОРИЯ 1–КАТЕГОРИЯ 9)		

¹ Мелодии, уже имеющиеся в данном изделии, используются с разрешения © 2010 Copyrights Vision Inc.

² Сигнал звонка по умолчанию отличается в зависимости от номера линии. Например, по умолчанию сигнал для линии 3 — "Сигнал 3".

ОПЦИИ РАЗГОВОРА

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
ГРОМ-ТЬ ЗВУКА	Регулировка громкости динамика.	УРОВЕНЬ 1–УРОВЕНЬ 8	УРОВЕНЬ 5
Громкость трубки	Регулировка громкости телефонной трубки.	УРОВЕНЬ 1–УРОВЕНЬ 8	УРОВЕНЬ 5
ГРОМ-ТЬ ЗВУКА TP	Регулировка громкости заднего громкоговорителя.	УРОВЕНЬ 1–УРОВЕНЬ 8	УРОВЕНЬ 5

ОПЦИИ ОТВЕТА

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
Уст-во авт.отв	Выбор типов устройств, для которых применима функция автоматического ответа.	СПИКЕРФОН / ГАРНИТУРА	СПИКЕРФОН
ТАЙМЕР АВТО ОТВ	Выбор числа секунд задержки перед автоматическим ответом, если включена опция Автоответчик.	0С–20С	6С
АВТО ОТВЕТ (только KX-HDV430)	Выбор типов вызовов, для которых применим Авто Ответ.	ГолосВызов / Голос и Видео	ГолосВызов

ФУНК

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
<ul style="list-style-type: none"> • Прогр.кноп • DSS кнопка 	<p>Назначение функции каждой программируемой кнопке или кнопке DSS.</p> <p>раздел "4.4 Функциональные клавиши (программируемые и DSS-кнопки)".</p>	<p>НЕТ</p> <p>Быстр.набор</p> <p>BLF</p> <p>ЛИНИЯ</p> <p>ACD[Логин]</p> <p>ACD[Перерыв]</p> <p>Статус линии</p> <p>Переадр. Выз</p> <p>ТЕЛЕФ КНИГА</p> <p>Журн</p> <p>ОдновремЗвонок</p> <p>Hoteling</p> <p>Трансф вызова</p> <p>Трнсф без увед</p> <p>КОНФЕРЕНЦИЯ</p> <p>Прямой перехв вызова</p> <p>ПАРКОВКА</p> <p>Возв с парков</p> <p>Присутствие</p> <p>ГруппПерехват</p> <p>Сетевая камера (только КХ-HDV430)</p>	НЕТ
ВРЕМЯ ГОР КЛАВ	<p>Выбор числа секунд задержки автоматического вызова при нажатии и удержании Горячей клавиши, назначенной "АВТО".</p>	1С–20С	2С

ОПЦИИ ДИСПЛЕЯ

Пункт подменю	Описание	Установка		По умолчанию
ЯЗЫК	Выбор языка индикации. При необходимости с сервера или веб-ресурсов может быть загружено до 10 языков. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.	Суффикс: NE / X / SX	АВТО / English / Deutsch / Español / FRANÇAIS / Italiano / Svenska / Nederlands / Português / Čeština	АВТО
		Суффикс: (без суффикса) / C	АВТО / English / Español / FRANÇAIS	АВТО
		Суффикс: RU	АВТО / English / РУССКИЙ / Українська	АВТО
ПОДСВЕТКА	Установка промежуток времени до отключения подсветки после возвращения в режим ожидания; настройка уровня яркости подсветки, когда устройство активно/ неактивно.	Таймер заставки	30 сек. / 1 мин. / 5 мин. / 10 мин. / 30 мин. / 60 мин. / 120 мин. / 180 мин. / 300 мин. / Всегда вкл	1 мин.
		Уровень активн	УРОВЕНЬ 1–УРОВЕНЬ 8	УРОВЕНЬ 8
		Уровень неактивн	Низкий / ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
ЭКРАН ОЖИДАНИЯ	Выбор информации, отображаемой на дисплее в режиме ожидания.	НОМ ТЕЛЕФОНА / № и Имя телеф. / Имя / ВЫКЛ.		НОМ ТЕЛЕФОНА
ИМЯ КАТЕГОРИИ	Редактирование имён категорий.	Макс. 13 символов x Категория (1-9)		Не сохранено
ФОРМАТ ДАТЫ	Выбор формата для данных, отображаемых на дисплее в режиме ожидания.	Суффикс: NE / X / SX / RU	ДД-ММ-ГГГГ / ММ-ДД-ГГГГ	ДД-ММ-ГГГГ
		Суффикс: (без суффикса) / C	ДД-ММ-ГГГГ / ММ-ДД-ГГГГ	ММ-ДД-ГГГГ

Пункт подменю	Описание	Установка		По умолчанию
ФОРМАТ ВРЕМЕНИ	Выбирается формат для времени, отображаемого на дисплее в режиме ожидания.	Суффикс: NE / X / SX / RU	12Ч / 24Ч	24Ч
		Суффикс: (без суффикса) / С	12Ч / 24Ч	12Ч
Заставка ¹	Установка промежутка времени до активации заставки экрана.	ВЫКЛ. / 10 сек. / 30 сек. / 1 мин. / 3 мин. / 5 мин.		ВЫКЛ.
DSS контроль	Настройка подсветки и контрастности ЖК-дисплея подключенных устройств KX-HDV20.	ПОДСВЕТКА	АВТО / ВКЛ. (УРОВЕНЬ 1–УРОВЕНЬ 6) / ВЫКЛ.	АВТО УРОВЕНЬ 6
		Контраст дисплея	УРОВЕНЬ 1–УРОВЕНЬ 6	УРОВЕНЬ 3
Оповещение	Выбор способа уведомления (Сообщение, Светодиодной или Сигнал) о пропущенных вызовах и голосовых сообщениях, а также оповещения сетевой камеры. Сообщение: отображение сообщения на экране Светодиодной: включение индикатора Сигнал: звуковое оповещение	ПРОПУЩ ВЫЗОВЫ		Все настройки: ВКЛ.
		Сообщение	ВКЛ. / ВЫКЛ.	
		Светодиодной	ВКЛ. / ВЫКЛ.	
		Голос. Сообщ		
		Сообщение	ВКЛ. / ВЫКЛ.	
		Светодиодной	ВКЛ. / ВЫКЛ.	
		Сигнал	ВКЛ. / ВЫКЛ.	
		Сетевая камера ² (только для KX-HDV430)		
		Сообщение	ВКЛ. / ВЫКЛ.	
Светодиодной	ВКЛ. / ВЫКЛ.			
Сигнал	ВКЛ. / ВЫКЛ.			

¹ Заставка экрана запускается только тогда, когда устройство находится в режиме ожидания.

² Этот параметр доступен, если для оповещения сетевой камеры задано значение "Всплыв".

ЗВУК КЛ ВКЛ/ВЫК

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
ЗВУК КЛ ВКЛ/ВЫК	Включение/Выключение звука кнопки.	ВКЛ. / ВЫКЛ.	ВКЛ.

Настр Bluetooth

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
Настр Bluetooth	Регистрация и отмена регистрации гарнитуры Bluetooth.	раздел "2.7.5 Гарнитура Bluetooth".	Не зарегистрировано

Опция Видео(только KX-HDV430)

Пункт подменю	Описание	Установка		По умолчанию
Опция Голос	Выбор типа вызова во время автоматического соединения.	ГолосВызов / Видео вызов		ГолосВызов
Режим экрана	Выбор режима экрана видеотрансляции другого абонента после установки соединения.	ОБЫЧНАЯ / Совмещенный		ОБЫЧНАЯ
Настр Изображ	Включение и отключение отправки видеотрансляции во время видеовызова.	ВКЛ. / ВЫКЛ.		ВКЛ.
Настр размера	Выбор битрейта, частоты кадров и размера изображения исходящей и входящей видеотрансляции. Для заданного битрейта также можно указать, должен ли он использоваться в качестве максимально возможного или фиксированного значения.	Битрейт	128 kbps / 256 kbps / 384 kbps / 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 2048 kbps	2048 kbps
		Используй битрейта ^{*1}	Максимум / Фиксир	Максимум
		Частота кадров	15 fps / 30 fps	30 fps
		Размер изображ	QCIF / QVGA / CIF / HVGAW / VGA	HVGAW
Настр камеры	Изменение параметров изображения видеотрансляции.	Яркость	0–6	3
		Насыщенность	0–6	3
		Контраст	0-3	2
		Резкость	0–6	3
		Анти-мерцание	50Hz / 60Hz	50Hz

*1 Максимум: битрейт обсуждается с другим абонентом. Фиксированный: используется битрейт, указанный в параметре "Битрейт".

Сетевая камера (только KX-HDV430)

Пункт подменю	Описание	Установка		По умолчанию
		Оповещение	ВЫКЛ. / Всплыв	
Настр Оповещ	Настройка звуковых оповещений, времени их отключения и номера порта оповещения.	Оповещение	ВЫКЛ. / Всплыв	ВЫКЛ.
		Время отключ	2-10 (сек.)	2
		Номер порта	1024–65535	1818
Регистрация камеры	Выполняет регистрацию сетевой камеры.	раздел "3.10.1 Регистрация сетевой камеры".		Не зарегистрировано

Комуникац Камера (только KX-HDV430)

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
Комуникац Камера	Выполняет регистрацию коммуникационной камеры.	раздел "3.11.1 Использование коммуникационной камеры".	Не зарегистрировано

ПРОЧЕЕ

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ ¹	Изменение телефонного пароля (4 цифры), используемого для разблокировки телефонной книги.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Введите старый пароль.² 2. Введите новый пароль. 3. Проверьте новый пароль. 	Не зарегистрировано
Встроенный Web ³	Включение или отключение доступности веб-функции/функции регистрации.	ВКЛ. / ВЫКЛ.	ВЫКЛ.

¹ • Во избежание несанкционированного доступа к данному устройству:

- Установите нетривиальный пароль, который нелегко угадать.
- Регулярно меняйте пароль.

- Запишите пароль на случай, если вы забудете его.

- Подробные сведения об установке пароля см. в разделе "4.2 Установка пароля".

² Если пароль еще не задан, пропустите этот шаг.

³ Для этой функции может потребоваться пароль администратора. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора. Доступные символы см. в разделе "5.2 Таблица символов для пароля администратора".

4.9 Изменение системных настроек

Замечание

- Функция зависит от телефонной сети. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

Чтобы выбрать основной элемент

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "Системн. Настр.".
2. Коснитесь  или , затем выберите основной элемент.

Пункт меню	Пункт подменю
Статус	Статус линии, Версия ПО, IP режим, Настройки IPV4, Настройки IPV6, MAC адрес, LLDP, CDP, VLAN
Настройки сети	Выбор IP режима, Настройки IPV4, Настройки IPV6, LLDP, CDP, VLAN, Скорость подкл., Встроенный Web, Тест сети
Системн. Настр.	Дата и Время, Аутентификация, Код доступа, Режим ЭХО, Перезап, Перезап DSS

4.9.1 Схема меню системных настроек

Статус

Пункт подменю	Описание	Состояние
Статус линии Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12 Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16	Отображение состояния линии.	ЗАРЕГИСТРИРОВАНО / РЕГИСТРАЦИЯ / (ПУСТОЙ)
Версия ПО	Отображение версии микропрограммного обеспечения телефона.	—
IP режим	Отображение режима IP-сети.	IPv4 / IPv6 / IPv4&IPv6
Настройки IPV4	Отображение информации о настройках IPV4.	IP-Адрес ¹ Маска Подсети ¹ Шлюз по умолч. ¹ DNS 1 ¹ DNS 2 ¹
Настройки IPV6	Отображение информации о настройках IPV6.	IP-Адрес ² Префикс ³ Шлюз по умолч. ² DNS 1 ² DNS 2 ²
MAC адрес	Отображение MAC-адреса телефона.	—
LLDP	Отображение статуса LLDP.	ВКЛ. / ВЫКЛ.
CDP	Отображение статуса CDP.	ВКЛ. / ВЫКЛ.

Пункт подменю	Описание	Состояние
VLAN	Отображение идентификатора VLAN и приоритета.	—

- *1 Если данному параметру не задано значение, на экране отображается значение "...". Если телефон не подключен к сети, отображается сообщение "...".
- *2 Если данному параметру не задано значение, на экране отображается значение "0::0". Если телефон не подключен к сети, отображается сообщение "::".
- *3 Если данному параметру не задано значение, на экране отображается значение "0". Если телефон не подключен к сети, отображается значение "пустой".

Настройки сети

Для Настройки сети может потребоваться пароль администратора. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора. Доступные символы см. в разделе "5.2 Таблица символов для пароля администратора".

Пункт под-меню	Описание	Установка			По умолчанию
Выбор IP режима	Изменение настроек сети телефона. Текущие настройки на экране выделены цветом.	IPv4 / IPv6 / IPv4&IPv6			IPv4
Настройки IPV4	Определение настроек IPV4.	Режим соединения	DHCP	АВТО ВРУЧ-НУЮ DNS 1 DNS 2	DHCP – АВТО
			STATIC	IP-Адрес Маска Подсети Шлюз по умолч. DNS 1 DNS 2	
Настройки IPV6	Определение настроек IPV6.	Режим соединения	DHCP	АВТО ВРУЧ-НУЮ DNS 1 DNS 2	DHCP – АВТО
			RA (IPv6)	DNS 1 DNS 2	
			STATIC	IP-Адрес Префикс Шлюз по умолч. DNS 1 DNS 2	
LLDP	Определение настроек LLDP.	Порт ПК	VLAN ID		0
			Приоритет		0
		ВКЛ. / ВЫКЛ.			ВКЛ.
CDP	Определение настроек CDP.	ВКЛ. / ВЫКЛ.			ВЫКЛ.
VLAN	Определение настроек VLAN.	Включить VLAN	ДА / НЕТ		НЕТ
		IP телефон	VLAN ID		2
			Приоритет		7
		ПК	VLAN ID		1
Приоритет			0		

Пункт под-меню	Описание	Установка		По умолчанию
Скорость подкл. ^{*1}	Определение настроек режима Ethernet PHY.	IP телефон	АВТО / 100M-Full / 100M-Half / 10M-Full / 10M-Half	АВТО
		ПК	АВТО / 100M-Full / 100M-Half / 10M-Full / 10M-Half	АВТО
Встроенный Web	Включение или отключение доступности веб-функции/функции регистрации.	ВКЛ. / ВЫКЛ.		ВЫКЛ.
Тест сети	Указывает IP-адрес для ping-запросов.	IP-Адрес (IPv4)		Не сохранено

*1 Если подключение с автоматическим согласованием не удастся, будет выполнено подключение полудуплексное на скорости 10 Мбит/с или полудуплексное на скорости 100 Мбит/с.

Системн. Настр.

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
Дата и Время ^{*1}	Определение времени и даты на телефоне.	Дата Время	—
Аутентификация ^{*2}	Определение идентификатора и пароля для аутентификации НТТР.	ID ^{*3} ПАРОЛЬ ^{*3}	Не сохранено
Код доступа ^{*4}	Определение кода доступа к серверу переадресации.	Макс. 16 символов	Не сохранено
Режим ЭХО ^{*2}	Включение режима ЕСО.	ВКЛ. / ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
Перезап	Перезапустите устройство.	ДА / НЕТ	НЕТ
Только Перезап DSS	Перезагрузка всех подключенных устройств DSS.	ДА / НЕТ	НЕТ

*1 Наличие функции зависит от телефонной сети. Когда питание отключено из-за перебоев в электричестве или по другим причинам либо после перезапуска устройства потребуется повторно выполнить конфигурацию, так как текущие значения настроек будут удалены. Поэтому рекомендуется использовать сервер NTP. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

*2 Для этой функции может потребоваться пароль администратора. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора. Доступные символы см. в разделе "5.2 Таблица символов для пароля администратора".

*3 Макс. 128 символов

*4 Эта настройка может не отображаться в зависимости от настроек устройства. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

4.10 Изменение расширенных настроек

Чтобы выбрать основной элемент

1. В режиме ожидания коснитесь  или , затем выберите "ДополнитНастройки".
2. Коснитесь  или , затем выберите основной элемент.

Пункт меню	Пункт подменю
Настройка Xsi	—
Натсройки UC	—
Опции вызова	Блок. аноним., АНОНИМНЫЙ ВЫЗОВ, Блок. Caller ID, Везде, Филиал, ОдновременЗвонок, БЛОК СИСТ
Запустить фильтр	—
Настр Ассистента	Ассистент фильтрац, Настр Отклонения

4.10.1 Схема меню расширенных настроек

Настройка Xsi

Пункт подменю	Описание	Установка		По умолчанию
Настройка Xsi ^{*1}	Определение идентификатора и пароля для службы Xsi.	Для KX-HDV330: Линия 1–Линия 12	ID ^{*2} ПАРОЛЬ ^{*2}	Не сохранено
		Для KX-HDV430: Линия 1–Линия 16		

^{*1} Данный элемент отображается только при активированной функции. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

^{*2} Макс. 128 символов

Натсройки UC

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
Натсройки UC ^{*1}	Определение идентификатора и пароля для службы Broadsoft UC (IM&P).	ID ^{*2} ПАРОЛЬ ^{*2}	Не сохранено

^{*1} Данный элемент отображается только при активированной функции. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

^{*2} Макс. 128 символов

Опции вызова

Пункт подменю	Описание	Установка		По умолчанию
Блок. аноним.	Настройка блокировки входящих анонимных вызовов.	Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12 Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16	ВКЛ. / ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
АНОНИМНЫЙ ВЫЗОВ ¹	Настройка выполнения исходящих анонимных вызовов.	Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12 Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16	ВКЛ. / ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
Блок. Caller ID	Редактирование/удаление номеров телефонов, входящие вызовы с которых будут отклоняться.	раздел "4.6 Запрет входящих вызовов (идентификатор вызывающего абонента ¹ только пользователей услуги)".		Не сохранено
Везде ³	Определение/редактирование настроек AnyWhere службы Xsi.	Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12 Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16	При регистрации: Имя НОМ ТЕЛЕФОНА ² При редактировании: Статус (ВКЛ. / ВЫКЛ.) НОМ ТЕЛЕФОНА ² Доп.Номер ²	Не сохранено
Филиал ³	Определение настроек удаленного офиса службы Xsi.	Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12 Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16	ВКЛ. / ВЫКЛ. НОМ ТЕЛЕФОНА ²	ВЫКЛ.
ОдновременЗвонок ³	Определение настроек одновременного звонка службы Xsi.	Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12 Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16	ВКЛ. / ВЫКЛ. НОМ ТЕЛЕФОНА ²	ВЫКЛ.

Пункт подменю	Описание	Установка	По умолчанию
БЛОК СИСТ	Установка или отключение блокировки меню настроек вызовов.	ВКЛ. ^{*4} / ВЫКЛ.	ВЫКЛ.

- ^{*1} Данный элемент отображается только при активированной функции. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.
- ^{*2} Если длина номера телефона превышает 32 цифры, не входящие в ограничение цифры не отображаются.
- ^{*3} Данный элемент может быть выбран, только если служба Xsi доступна. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.
- ^{*4} Пароль обязателен (4 цифр).

Запустить фильтр

Пункт подменю	Описание	Установка		По умолчанию
Запустить фильтр ^{*1}	Установка фильтрации вызовов на устройство руководителя с помощью функции Executive-Assistant от Broadsoft.	Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12	ВКЛ. / ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
		Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16		

- ^{*1} Данный элемент отображается только при активированной функции. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

Настр Ассистента

Пункт подменю	Описание	Установка		По умолчанию
Ассистент фильтра ^{*1}	Выбор фильтрации вызовов на устройство помощника с помощью функции Executive-Assistant от Broadsoft.	Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12	ВКЛ. ^{*2} / ВЫКЛ. ^{*2}	ВЫКЛ.
		Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16		
Настр Отклонения ^{*1}	Выбор функции переадресации для устройства руководителя с помощью функции Executive-Assistant от Broadsoft.	Для КХ-HDV330: Линия 1–Линия 12	ВКЛ. ^{*3} / ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
		Для КХ-HDV430: Линия 1–Линия 16		

- ^{*1} Выберите после выбора задаваемой линии.
Данный элемент отображается только при активированной функции. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.
- ^{*2} Выбор после выбора имени руководителя.
- ^{*3} Указание номера телефона после нажатия "Далее".

4.11 Программирование через Web-интерфейс пользователя

В устройстве предусмотрен веб-интерфейс для конфигурирования различных настроек и функций, в том числе, таких, которые невозможно запрограммировать непосредственно с устройства. Следующий перечень содержит отдельные полезные функции, которые можно запрограммировать через Web-интерфейс пользователя. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

- Языковые настройки (IP-телефон/веб)
- Пароль пользователя (для обращения к Web-интерфейсу пользователя)
- Линия по умолчанию для исходящих вызовов
- Номера телефонов, вызовы с которых отклоняются
- Функции вызовов
 - Включить анонимный вызов
 - Включить блокировку анонимного вызова
 - Включить режим "Не беспокоить"
 - Включить постоянную переадресацию вызовов
 - Номер при переадресации (всегда)
 - Включить постоянную переадресацию вызовов при занятости
 - Номер при переадресации (при занятости)
 - Включить постоянную переадресацию вызовов при отсутствии ответа
 - Номер при переадресации (при отсутствии ответа)
 - Подсчет количества звонков (при отсутствии ответа)
- Номер горячей линии
- Настройка кнопки с назначаемой функцией
- Импорт и экспорт телефонной книги
- Консоль прямого доступа
- Видео вызов (только KX-HDV430)
- Коммуникационная камера (только KX-HDV430)

Замечание

- Всякий раз при обращении к Web-интерфейсу пользователя вы должны разрешить программирование через Web-интерфейс ("Встроенный Web").

4.12 Обновление программы

Время от времени ваш поставщик услуг телефонной связи может предлагать новые функции и улучшения программного обеспечения. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

Раздел 5

Приложение

В данном разделе содержатся технические характеристики, информация об устранении неисправностей, сообщения об ошибках и шаблоны разметки для настенного монтажа.

5.1 Таблица режима символов

Режимы ввода символов

Шесть режимов ввода символов позволяют вам вводить разнообразные символы. Можно использовать следующие режимы ввода символов:

- Латинские буквы **ABC**
- Цифры **0-9**
- Греческие **ΑΒΓ**
- Расширенный 1 **ŦŦŦ / +ŦŦ**
- Расширенный 2 **SŦŦ**
- Кириллица **АБВ**

5.1 Таблица режима символов

- Многократное нажатие на кнопку переключает по циклу символы, назначенные этой кнопке. Например, для ввода буквы "С" в режиме Латинские нажмите на кнопку  3 раза.
- Многократное нажатие на кнопку переключает по циклу символы, назначенные этой кнопке. Например, для ввода буквы "Е" в режиме Кириллица нажмите на кнопку  3 раза.
- Символы, вводимые с помощью кнопки  (например, "\$") недоступны для ввода при поиске в телефонной книге.
- Изображения кнопок в таблице могут отличаться от реальных кнопок на телефоне.

5.2 Таблица символов для пароля администратора

Кнопки	ABC (Латинские буквы)	123 (Цифры)
1	# & ' () * , - . / ~ 1	1
2	A B C 2	2
	a b c 2	
3	D E F 3	3
	d e f 3	
4	G H I 4	4
	g h i 4	
5	J K L 5	5
	j k l 5	
6	M N O 6	6
	m n o 6	
7	P Q R S 7	7
	p q r s 7	
8	T U V 8	8
	t u v 8	
9	W X Y Z 9	9
	w x y z 9	
0	Пробел ! ? " : ; + = < > 0	0
#	\$ % & @ [\] ^ _ ` { }	#

- Для каждой кнопки в верхнем ряду показаны символы, вводимые в режиме верхнего регистра, а в нижнем ряду показаны символы, вводимые в режиме нижнего регистра.
- Нажатие ***** до или после ввода символа переключает режим ввода с заглавных букв на строчные и наоборот.
- Многократное нажатие на кнопку переключает по циклу символы, назначенные этой кнопке. Например, для ввода буквы "С" в режиме "Латинские буквы" нажмите на кнопку **2** 3 раза.

5.3 Параметры, отображаемые в меню

КХ-HDV330

Режим	Элементы меню
Во время разговора	<ul style="list-style-type: none"> • Журн • ТЕЛЕФ КНИГА • ФЛЭШ/ПОВТ ЗВН • Парк^{*1} • Колл Центр^{*1}
При удержании вызова в зоне парковки вызова	<ul style="list-style-type: none"> • Парк^{*1}
При отображении телефонной книги	<ul style="list-style-type: none"> • ЗАБЛ ТЕЛ КНИГУ • РАЗБЛ ТЕЛ КНИГУ

^{*1} Данный элемент отображается только при активированной функции. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

КХ-HDV430

Режим	Элементы меню
Во время голосового вызова	<ul style="list-style-type: none"> • Журн • ТЕЛЕФ КНИГА • ФЛЭШ/ПОВТ ЗВН • Парк^{*1} • Колл Центр^{*1} • Сетевая камера
Во время видеовызова	<ul style="list-style-type: none"> • Журн • ТЕЛЕФ КНИГА • ФЛЭШ/ПОВТ ЗВН • Парк^{*1} • Колл Центр^{*1} • Статус линии • Трнсф^{*1} • ГолосВызов • Качество • КвК
Во время просмотра видеотрансляции с сетевой камеры	<ul style="list-style-type: none"> • Регистрация камеры • Выбор камеры • Предустановк • Избранные • Настр камеры

Режим	Элементы меню
Во время вызова с помощью коммуникационной камеры	<ul style="list-style-type: none"> • Журн • ТЕЛЕФ КНИГА • ФЛЭШ/ПОВТ ЗВН • Парк^{*1} • Колл Центр^{*1} • Статус линии • Трнсф^{*1}
При удержании вызова в зоне парковки вызова	<ul style="list-style-type: none"> • Парк^{*1}
При отображении телефонной книги	<ul style="list-style-type: none"> • ЗАБЛ ТЕЛ КНИГУ • РАЗБЛ ТЕЛ КНИГУ

^{*1} Данный элемент отображается только при активированной функции. Более подробную информацию можно получить у вашего администратора.

5.4 Технические характеристики

КХ-HDV330

Объект			Технические характеристики
Блок питания			Внешний блок питания/PoE (IEEE 802.3af)
Потребляемая мощность	PoE	Режим ожидания	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 2,7 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 2,2 Вт (W) (при включенном режиме ECO)
		Разговор	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 3,5 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 2,8 Вт (W) (при включенном режиме ECO)
	Внешний блок питания	Режим ожидания	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 2,6 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 1,9 Вт (W) (при включенном режиме ECO)
		Разговор	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 3,4 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 2,7 Вт (W) (при включенном режиме ECO)
Максимальная потребляемая мощность			Прибл. 4,4 Вт (W)
Операционная среда			От 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F)
Порт Ethernet			Локальная сеть: 1 (RJ45), ПК: 1 (RJ45)
Интерфейс Ethernet			10Base-T/100Base-TX /1000Base-T (авто/100 МБ полнодуплексный/100 МБ полудуплексный/10 МБ полнодуплексный/10 МБ полудуплексный) Auto MDI / MDIX
Широкополосный кодек			G.722
Узкополосный кодек			G.711a-law / G.711μ-law / G.729a
Количество одновременно поддерживаемых линий			12
ЖК-дисплей			4,3-дюймовый цветной TFT-дисплей с сенсорной панелью 16772216 цветов (полноцветный)
Размер ЖК-дисплея			480 x 272 пикселя
Подсветка ЖК-дисплея			8 уровней
Соединение VoIP			SIP
Громкоговоритель			1
Микрофон			1

Объект		Технические характеристики
Разъем гарнитуры		1 (RJ9)
Разъем EHS		1 (ø3,5 мм [1/8 дюйма], только для EHS)
Bluetooth		1 (класс 1) Частотный диапазон: от 2,402 ГГц (GHz) до 2,480 ГГц (GHz) Максимальная выходная мощность: 2,5 мВт (mW)
Размеры (ширина x глубина x высота; подставка установлена)	"Высокое" положение	195 мм (мм) x 190 мм (мм) x 209 мм (мм) (7,7 x 7,5 x 8,3 дюйма)
	"Низкое" положение	195 мм (мм) x 184 мм (мм) x 188 мм (мм) (7,7 x 7,3 x 7,4 дюйма)
Вес (с трубкой, шнуром трубки и подставкой)		850 г (г) (1,87 фунта)

KX-HDV430

Объект			Технические характеристики	
Блок питания			Внешний блок питания/PoE (IEEE 802.3af)	
Потребляемая мощность	PoE	Режим ожидания	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 3,9 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 3,2 Вт (W) (при включенном режиме ECO) 	
		Голосовой вызов	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 4,9 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 4,1 Вт (W) (при включенном режиме ECO) 	
		Видеовызов	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 5,6 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 4,9 Вт (W) (при включенном режиме ECO) 	
	Внешний блок питания	Режим ожидания	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 3,9 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 3,2 Вт (W) (при включенном режиме ECO) 	
		Голосовой вызов	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 4,8 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 3,9 Вт (W) (при включенном режиме ECO) 	
		Видеовызов	<ul style="list-style-type: none"> прибл. 5,5 Вт (W) (при отключенном режиме ECO) прибл. 4,7 Вт (W) (при включенном режиме ECO) 	
	Максимальная потребляемая мощность			Прибл. 6,1 Вт (W)
	Операционная среда			От 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F)

5.4 Технические характеристики

Объект		Технические характеристики
Порт Ethernet		Локальная сеть: 1 (RJ45), ПК: 1 (RJ45)
Интерфейс Ethernet		10Base-T/100Base-TX /1000Base-T (авто/100 МБ полнодуплексный/100 МБ полудуплексный/10 МБ полнодуплексный/10 МБ полудуплексный) Auto MDI / MDIX
Широкополосный кодек		G.722
Узкополосный кодек		G.711a-law / G.711μ-law / G.729a
Кодек видеосигнала		H.264
Количество одновременно поддерживаемых линий		16
ЖК-дисплей		4,3-дюймовый цветной TFT-дисплей с сенсорной панелью 16772216 цветов (полноцветный)
Размер ЖК-дисплея		480 x 272 пикселя
Подсветка ЖК-дисплея		8 уровней
Соединение VoIP		SIP
Громкоговоритель		1
Микрофон		1
Камера		1
Разъем гарнитуры		1 (RJ9)
Разъем EHS		1 (ø3,5 мм [1/8 дюйма], только для EHS)
Bluetooth		1 (класс 1) Частотный диапазон: от 2,402 ГГц (GHz) до 2,480 ГГц (GHz) Максимальная выходная мощность: 2,5 мВт (mW)
Совместимая коммуникационная камера		KX-NTV150 / KX-NTV160
Размеры (ширина x глубина x высота; подставка установлена)	"Высокое" положение	195 мм (мм) × 190 мм (мм) × 209 мм (мм) (7,7 × 7,5 × 8,3 дюйма)
	"Низкое" положение	195 мм (мм) × 184 мм (мм) × 188 мм (мм) (7,7 × 7,3 × 7,4 дюйма)
Вес (с трубкой, шнуром трубки и подставкой)		870 г (g) (1,92 фунта)

KX-HDV20

Объект	Технические характеристики
Блок питания ¹	Питание поступает от KX-HDV330 / KX-HDV430.
Потребляемая мощность	Режим ожидания: прибл. 0,5 Вт (W)
Максимальная потребляемая мощность	Прибл. 1,5 Вт (W)

Объект		Технические характеристики
Операционная среда		От 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F)
ЖК-дисплей		Монохромный графический
Размер ЖК-дисплея		160 × 384 пикс., 12 строк
Подсветка ЖК-дисплея		6 уровней
Размеры (ширина × глубина × высота; подставка установлена)	"Высокое" положение	110 мм (мм) × 175 мм (мм) × 178 мм (мм) (4,3 × 6,9 × 7,0 дюйма)
	"Среднее" положение	110 мм (мм) × 176 мм (мм) × 154 мм (мм) (4,3 × 6,9 × 6,1 дюйма)
	"Низкое" положение	110 мм (мм) × 176 мм (мм) × 121 мм (мм) (4,3 × 6,9 × 4,8 дюйма)
Вес (с подставкой)		430 г (g) (0,95 фунта)

*1 Устройство KX-HDV20 может использоваться только в том случае, если KX-HDV330 / KX-HDV430 получает питание от дополнительного адаптера сети переменного тока.

5.5 Устранение неисправностей

Общее использование

Проблема	Возможная причина	Устранение
Изображение на дисплее отсутствует.	На устройство не подается электропитание.	Устройство невозможно использовать при отсутствии электропитания. Убедитесь, что на устройство поступает напряжение питания от PoE, а кабель Ethernet подключен надлежащим образом. (Если вы используете коммутатор с функцией PoE, количество устройств, которые можно подключить одновременно, определяется бюджетом мощности коммутатора.) Если подключен преобразователь напряжения, убедитесь, что преобразователь напряжения подключен, и находится под напряжением.
Устройство функционирует некорректно.	Неправильно подключены кабели или шнуры.	Проверьте все подключения.
	Ваши настройки соединения неверны.	<ul style="list-style-type: none"> Обратитесь к администратору для проверки правильности настроек. Если проблема сохраняется, обратитесь к дилеру.
	Произошла ошибка.	Перезапустите устройство.
Отсутствует тональный сигнал ответа станции.	—	Убедитесь, что кабель локальной сети подключен правильно.
Невозможно отключить блокировку телефонной книги.	Введен неверный пароль.	Введите верный пароль.
Абонент забыл пароль.	—	Проконсультируйтесь с администратором или дилером.
Дата и время неверны.	—	Установите дату и время для устройства.
Индикатор Сообщения/Звонка горит.	Вы получили голосовое сообщение во время разговора, либо когда Вы отсутствовали на рабочем месте.	Проверьте голосовое сообщение.
KX-HDV20 не включится.	Устройство KX-HDV330 / KX-HDV430 получает электропитание по подключению Ethernet (PoE).	Подключите устройство KX-HDV330 / KX-HDV430 к розетке питания переменного тока, используя дополнительный адаптер сети переменного тока.

Выполнение и получение вызовов

Проблема	Возможная причина	Устранение
Невозможно выполнять вызовы.	Номер телефона введен неверно.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что вы правильно ввели номер телефона другого абонента. Проконсультируйтесь с администратором или дилером.
	Список телефонной книги импортируется или экспортируется.	<ul style="list-style-type: none"> Подождите несколько минут, пока операция не будет завершена. Проконсультируйтесь с администратором или дилером.
Невозможно совершать междугородные вызовы.	Междугородные вызовы не входят в предоставляемые телефонные услуги.	Проверьте, что действительна подписка на услуги междугородной связи, предоставляемые телефонной компанией.
При поступлении вызова нет вызывного сигнала.	Звонок выключен.	Во время поступления вызова нажмите [+], или измените настройки уровня громкости звонка.
Во время разговора с внешним абонентом линия разъединяется.	Ваша телефонная сеть/служба может накладывать ограничения по времени на исходящие вызовы.	Если это необходимо, обратитесь к дилеру с просьбой увеличить время разговора.

5.5 Устранение неисправностей

Качество звука

Проблема	Возможная причина	Устранение
Другой абонент не слышит речь.	Выключен микрофон.	Нажмите  /  / [MUTE/AUTO ANS], чтобы отключить функцию выключения звука.
	Если вы используете микрофон с громкоговорителем, возможно, микрофон загораживают посторонние предметы.	Не загромождайте микрофон устройства во время вызовов. Не следует помещать руки, а также различные предметы, такие как папки, скрепки, чашки и чайники, на устройство во время вызова.
Звук пропадает; в громкоговоритель слышен собственный голос абонента.	Абонент находится слишком далеко от микрофона.	Придвиньтесь ближе к микрофону.
	Помещение, в котором находится телефон, слишком шумно.	<ul style="list-style-type: none"> • Не используйте устройство в пределах 2 м (м) (6 футов 7 дюймов) от проекторов, устройств кондиционирования воздуха, вентиляторов или других приборов, издающих шум или электрические помехи. • Для предотвращения возникновения эха при использовании устройства в помещении с закрытыми окнами закройте шторы или жалюзи. • Устройство следует использовать в тихих помещениях.
	Устройство было перемещено во время вызова.	Не перемещайте устройство во время вызова.
	Микрофон загорожен какими-либо предметами.	Не допускайте наличие посторонних предметов на устройстве в течение вызова. Не следует помещать руки, а также различные предметы, такие как папки, скрепки, чашки и чайники, на устройство во время вызова.
	Другой абонент использует полудуплексный телефон.	Если другой абонент использует полудуплексный телефон, звук при разговорах может временами пропадать. Для обеспечения нормальной слышимости другой абонент должен использовать полудуплексный телефон.

Список телефонной книги

Проблема	Возможная причина	Устранение
Невозможно добавлять записи в телефонную книгу или изменять их.	Телефонная книга заполнена.	Удалите ненужные записи. Максимальное число записей в телефонной книге составляет 2500.

Гарнитура Bluetooth

Проблема	Возможная причина	Устранение
Разговор с помощью гарнитуры Bluetooth невозможен.	Гарнитура не зарегистрирована.	Убедитесь в правильности регистрации гарнитуры в устройстве.
	Подключена гарнитура EHS.	Извлеките шнур гарнитуры EHS из разъема для гарнитуры. При подключении двух гарнитур приоритет отдается гарнитуре EHS.
	Гарнитура не заряжена.	Убедитесь, что гарнитура заряжена, следуя инструкциям в документации на гарнитуру.

Экран отображения видео (только KX-HDV430)

Проблема	Возможная причина	Устранение
Значки оператора не отображаются.	—	Коснитесь экрана.
В видеотрансляции появляются шумы.	—	Измените следующие настройки видео для второго абонента. <ul style="list-style-type: none"> • Размер изображения • Скорость передачи данных

Видеовызов (только KX-HDV430)

Проблема	Возможная причина	Устранение
Выполняется видеовызов, но второй абонент не отображается на экране.	На телефоне второго абонента не поддерживаются видеовызовы.	Выполните голосовой вызов.

Сетевая камера (только KX-HDV430)

Проблема	Возможная причина	Устранение
Невозможно подключить сетевую камеру.	Ни одной сетевой камеры не зарегистрировано.	Выполните регистрацию сетевой камеры.
	Настройки сетевой камеры сконфигурированы неверно.	Проверьте правильность настроек камеры, а затем при необходимости конфигурируйте настройки повторно.
Некоторые или все элементы управления отсутствуют.	Подключенная вами сетевая камера не поддерживает эти функции.	См. документацию по сетевой камере или обратитесь к своему администратору.
	Для сетевой камеры установлены ограничения доступа.	По вопросам работы сетевой камеры обратитесь к администратору.

5.5 Устранение неисправностей

Коммуникационная камера (только КХ-HDV430)

Проблема	Возможная причина	Устранение
Невозможно подключиться к коммуникационной камере.	Ни одной коммуникационной камеры не зарегистрировано.	Выполните регистрацию коммуникационной камеры.
	Настройки коммуникационной камеры сконфигурированы неверно.	Проверьте правильность настроек камеры, а затем при необходимости конфигурируйте настройки повторно.
Отображается экран видеовызова.	Вызов выполнен набором телефонного номера.	Выберите коммуникационную камеру из списка зарегистрированных, затем выполните вызов.

5.6 Сообщения об ошибках

Во время работы на экране устройства могут появляться сообщения об ошибке. Приведенная ниже таблица содержит эти сообщения, их возможные причины и способы устранения.

Сообщение об ошибке	Возможная причина	Устранение
Ошибка:001 Проверьте LAN	Кабель локальной сети не подключен.	Проверьте все подключения.
Ошибка:002 Конфликт IP адреса	Недопустимые сетевые настройки устройства.	Проконсультируйтесь с администратором или дилером.
Ошибка:002 IP-Адрес		
Ошибка:003 Не зарегистрировано	Не удалось выполнить регистрацию на сервере SIP.	Проконсультируйтесь с администратором или дилером.
ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА	Телефонная книга переполнена, и сохранение в ней новой записи невозможно.	Удалите ненужные данные из телефонной книги и повторите попытку.
НЕТ ЗАПИСЕЙ	При просмотре телефонной книги: нет сохраненных записей. При просмотре журнала входящих или исходящих вызовов: нет сохраненных журналов.	Сохраните новую запись в телефонной книге.
НЕОБХОДИМ РЕМОНТ	Ошибка устройства.	Обратитесь к поставщику услуг телефонной сети/обслуживающей организации.
ОШИБ ТЕЛ КНИГИ	При загрузке телефонной книги произошло заполнение памяти.	<ul style="list-style-type: none"> Удалите ненужные данные в телефонной книге либо уточните у администратора предельное число загружаемых записей. Это сообщение исчезает при обращении к телефонной книге.

5.7 Хронология изменений

Программный файл версии 06.000 или выше

Новые разделы

- Настройки сети—Тест сети

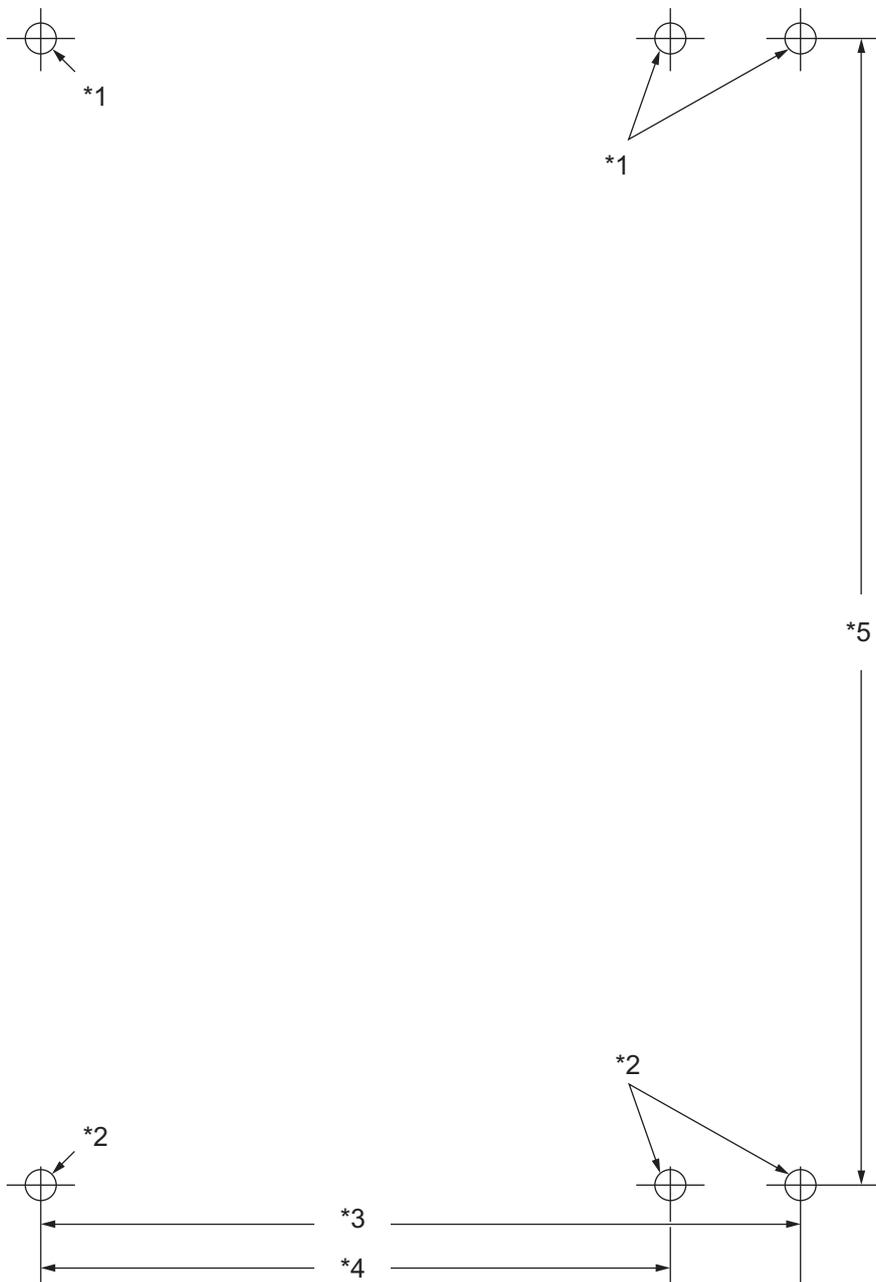
5.8 Шаблон для настенного монтажа

1. Вверните в стену винты, как показано.
2. Повесьте устройство на головки винтов.

Замечание

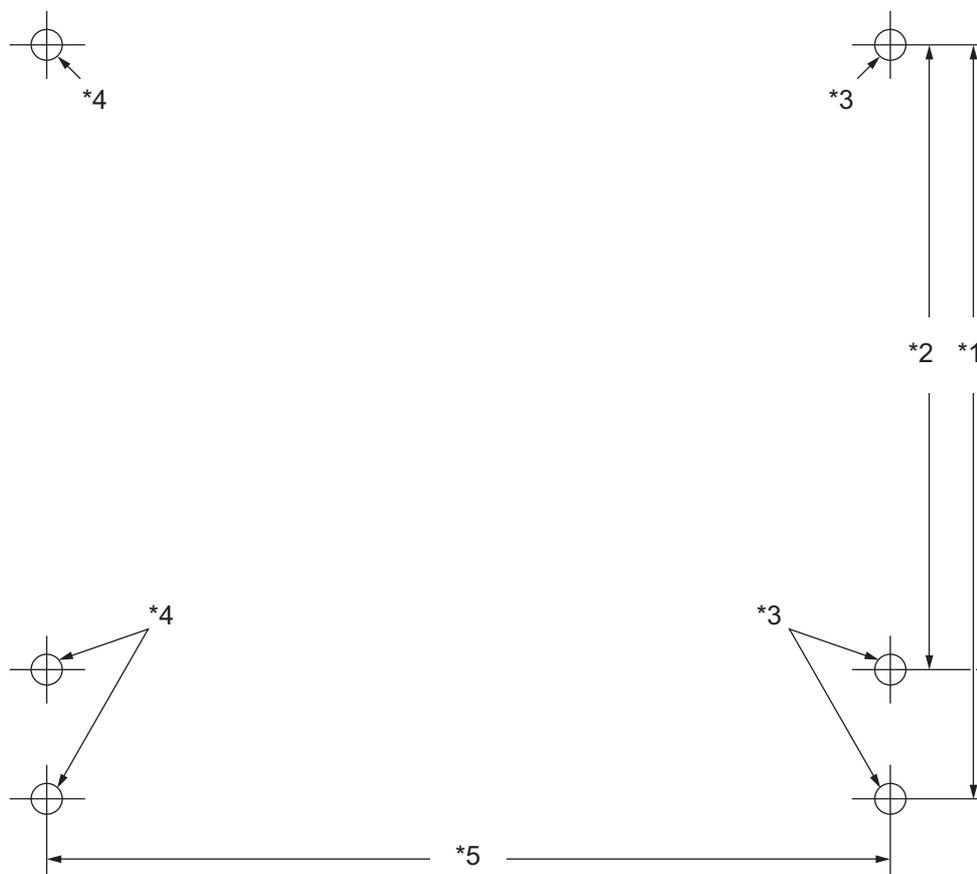
- Удостоверьтесь, что размеры, выводимые на печать, соответствуют размерам на данной странице. Если размеры распечатанной страницы все же несколько отличаются от указанных здесь значений, используйте указанные здесь значения.

5.8.1 KX-HDV330 / KX-HDV430, дополнительно с 1 прикрепленным KX-HDV20



- *1 Один винт (для KX-HDV20)
- *2 Один винт (для KX-HDV330 / KX-HDV430)
- *3 100 мм (3 15/16 дюйма)
- *4 83 мм (3 1/4 дюйма)
- *5 152 мм (6 дюймов)

5.8.2 Для монтажа 2 или более КХ-HDV20 устройств



- *1 100 мм (3 15/16 дюйма)
- *2 83 мм (3 1/4 дюйма)
- *3 Один винт здесь (для монтажа КХ-HDV20)
- *4 Один винт здесь (ранее закрепленный КХ-HDV20)
- *5 111 мм (4 3/8 дюйма)

Панасоник Корпорэйшн
1006, Оаза Кадома, Кадома-ши, Осака 571-8501, Япония

Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>